

VIVIENDA: EL DRAMA URGENTE



Casi tres millones de familias argentinas tienen problemas habitacionales. Entre 1970 y 1980, y en particular bajo la dictadura, el déficit creció a un promedio de 60.000 viviendas por año. El drama es grave y a la vez paradójico: en la Capital Federal existen 100.000 viviendas desocupadas, mientras miles de familias subsisten en deplorables condiciones o son desalojadas. Informe especial de Carlos Ares. (PÁGS. 28-34).

DOLAR Y DERECHA

El alza espectacular del dólar expresa el voto de desconfianza de los grandes empresarios por la política radical y la preferencia por sacar dinero del país, a la vez que anuncia un nuevo golpe sobre los precios y las consiguientes presiones sobre el gobierno. La derecha agudiza la desestabilización, además, recurriendo a la usina de rumores. Notas de Carlos Abalo y Julián Lemoine. (PÁGS. 10, 11 Y 12).



GORBACHOV, EL SUCESOR

La perspectiva de un inminente relevo en la cúpula del poder soviético, a causa de los serios problemas de salud que parece sufrir Constantin Chernenko, coloca en una privilegiada situación a un dirigente de singular estilo: Mikhail Gorbachov. Es el más joven de los integrantes del Politburó: tiene 53 años. (PAG. 18).

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

HERMINIO Y LA OPERACION CAPRICORNIO

La operación contra la democracia ya tendría un nombre: Capricornio. Mientras tanto, Herminio Iglesias activa sus contactos militares, que incluirían frecuentes almuerzos en Campo de Mayo.

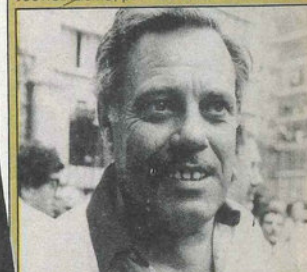
(PAGINAS 2-3.)



En este número:

POLITICA

RESCATE, por Luis Riquelme	Pág. 4
DEMOCRACIA Y CONSPIRACION: BENVENUTI, FASCISTI, por E. Medina Gómez	Págs. 4-5
GORRIARAN MERLO: ¿ADIOS A LA SOBERBIA?, por Federico Mittelbach	Pág. 5
LOS RUMBOS DEL PERONISMO RENOVADOR, por Germán Rodríguez	Pág. 6
SITUACION JUDICIAL DEL JUSTICIALISMO, por Alberto Fernández	Pág. 6



ENTREVISTA A ROBERTO GARCIA, por Manuel Martín	Pág. 7
AMERICA LATINA: UNIDOS O DOMINADOS, por Raúl Rabanaque Caballero	Pág. 8
LA EXTRAÑA HISTORIA DE GUSTAVO CONTERPOMI, por Roberto Reyna	Pág. 8

ECONOMIA

JAPON, EL GIGANTE QUE ATOMORIZA A ESTADOS UNIDOS, por Elvio Dal Bosco	Pág. 13
LA CAIDA DE LA LIBRA ESTERLINA, por Angel Jozami	Pág. 14

INTERNACIONAL



EUROTERRORISMO: EL MONSTRUO DE LOS MIL TENTACULOS, por Maurizio Matteuzzi	Págs. 15-16
POLONIA: JUICIO Y CONDENA EN EL CASO POPIELUSZKO, por Andrés Alsina	Pág. 17
GIBRALTAR Y LA OTAN: PENON 2 REY, por Paula Romero	Pág. 19
NAPOLEON DUARTE O LA CUADRATURA DEL CIRCULO. ENTREVISTA EXCLUSIVA, por Robert Jeffries	Págs. 20-21

LA NOVELA DE PERON

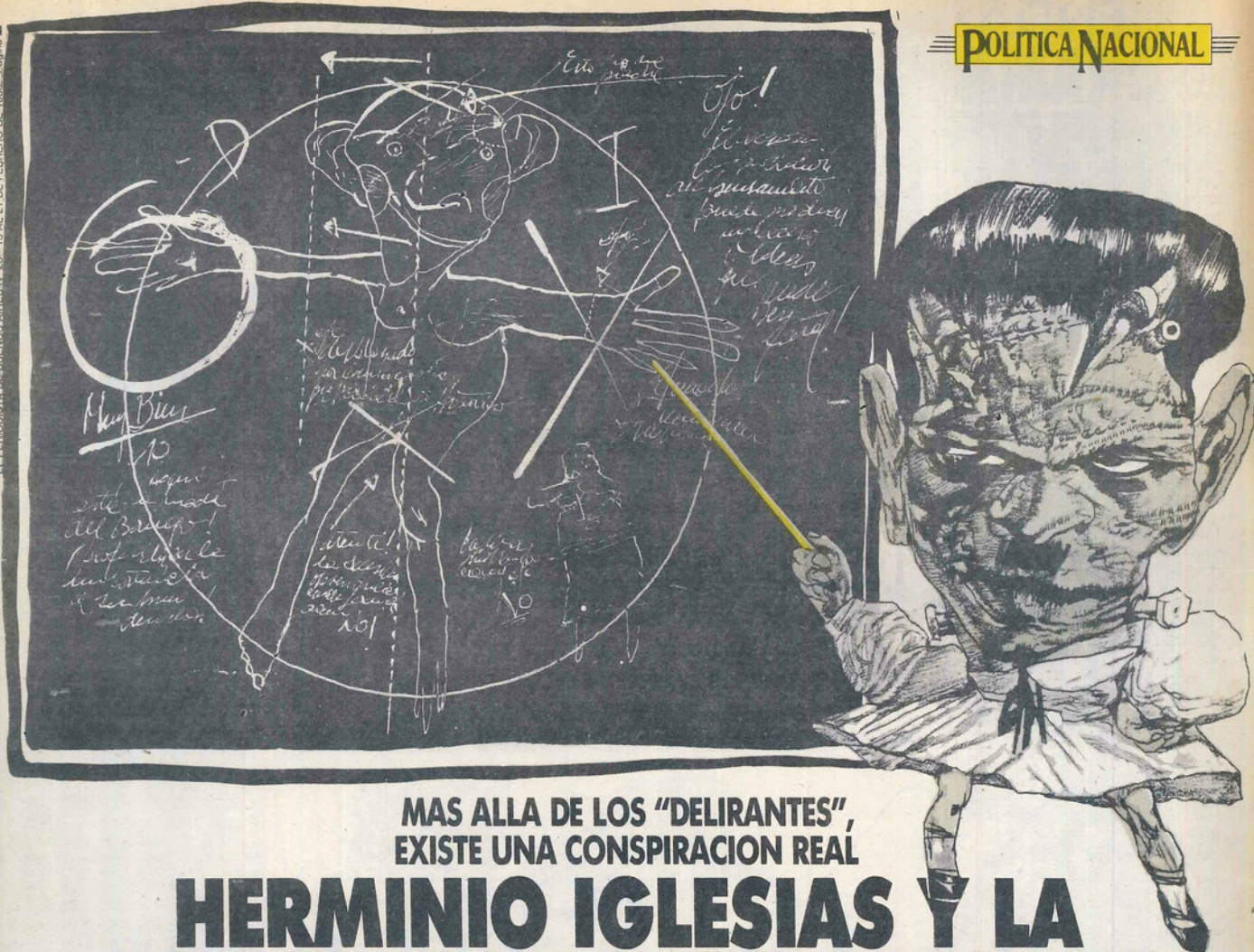
CAPITULO 23. LA GUERRA, por Tomás Eloy Martínez	Págs. 25-28
--	-------------

CULTURA Y ESPECTACULOS

GOMBROWICZ O LA SEDUCCION DE UN POLACO EN LA PAMPA	Págs. 36-38
JUAN FRESAN: "ESTE ES UN PAIS QUE ESTAFIA", por María Esther Gillo	Págs. 40-41
CULTURA NACIONAL Y CULTURA UNIVERSAL, por Adolfo Colombres	Pág. 42

TRANSFORMACIONES

YUYEROS CORDOBESES: LA HIERBA MALA, por María Rosa Grotti	Págs. 43-45
EL POMPIDOU DEL ABASTO, por Carlos María Domínguez	Págs. 46-47
ARLTIANAS: LA SOLUCION DE SECUNDINO LEONE, por Vicente Muleiro	Pág. 47
HENRI LEFEBVRE: LOS ROBOTS EN JEANS, por Elisabetta Rasy	Págs. 48-49



MAS ALLA DE LOS "DELIRANTES",
EXISTE UNA CONSPIRACION REAL

HERMINIO IGLESIAS Y LA "OPERACION CAPRICORNIO"

En estos días y a pesar del verano, el ajeteo conspirativo de la derecha cívico-militar no se toma resuello. Las reuniones, los encuentros entre amigos, donde participan grandes bonetes del viejo poder del "proceso" y la "patria financiera", se producen casi semanalmente en Buenos Aires, en el interior del país y hasta en la costa atlántica, incluida la uruguayaya.

De nuevo, una "consultora" norteamericana con oficinas en California acaba de vaticinar que se están acortando los plazos de la conspiración y que "el golpe tendría lugar a mediados del año entrante". Por las redacciones y otros sitios donde se procesa información política circulan papeles de todo tipo. El listado es ecuménico: desde libelos con el signo de la cruz donde la gente de *Falange de Fe* exalta la necesidad de una guerra santa contra "el judeo-bolchevismo enquistado en el gobierno", hasta "memos" puntillosamente elaborados donde con lenguaje militar se suministran datos sobre "la preocupación en círculos del radicalismo por el accionar errático del ministro de Defensa Raúl Borrás que, consciente o inconscientemente, está favoreciendo la destrucción logística y operacional de las Fuerzas Armadas".

Proliferan los "círculos" y "centros" —como el CIED— donde conspicuos hombres del viejo poder arriman sus estudios sobre el "rebrote subversivo" en el país "al amparo de la debilitada democracia". Los

Cierto tremendismo de la acción psicológica golpista puede inducir a subestimar peligrosamente el trajinar del viejo poder castrense-financiero, empeñado en cercar al gobierno. Uno de los aspectos de la crisis en el peronismo está relacionado con el esfuerzo de la conducción renovadora por aislar a aquella dirigencia del movimiento ideológicamente identificada con los conspiradores.

voceros más tremendistas de la campaña psicológica enderezada a crear en la sociedad el clima de miedo y desconfianza llegan a decir que el "día D" del desmoronamiento radical en el poder sobrevendrá "cuando las calles de Buenos Aires aparezcan tapizadas con volantes que ataquen despiadadamente a Raúl Alfonsín".

Otros opinan que a partir de mayo-junio se desencadenarán en el país huelgas salvajes con ocupaciones de fábricas; que, atento a esa información, el gobierno habría "planificado con el Ejército las medidas de represión" y que la Policía Federal habría comprado "grandes cantidades de gases paralizantes para neutralizar a la turbanulta".

Sin embargo —y esto es lo realmente preocupante—, más allá de la *cháchara* desestabilizadora que surge de las usinas de acción psicológica de los servicios pa-

rales, se sabe que los impulsores de una nueva aventura golpista ni están diezmados ni carecen de un plan global. Justamente, buena parte de la hojarasca informativa inquietante que lanza al mercado la conspiración de la derecha apunta en las siguientes tres direcciones:

- 1) Que el tema "golpe" esté en la boca de todos los argentinos, que se lo vincule con una actividad "en crecimiento" y con perspectivas fatalistas.
- 2) Ante el cúmulo de versiones y pronunciamientos en esa dirección, calibrar la reacción de la sociedad argentina, su capacidad de repudio, su predisposición a movilizarse en defensa de la democracia.
- 3) Desgastar al gobierno, en especial "demoler" la figura del Presidente, la principal fuerza convocante, con alto grado de credibilidad, en caso de ser agredida la vida constitucional.

La respuesta del silencio a las alharacas conspirativas, por considerarlas "obras de trasnochados", representa un grave peligro. Ese es uno de los objetivos de la información "delirante": magnificar las andanzas de los conspiradores para camuflar la verdadera conspiración en marcha.

LOS CAPRICORNIOS

Fuentes que merecen ser tenidas en cuenta afirman que esa operación contra la democracia tiene nombre: *Capricornio*, y una dirección cívico-militar, con vasos comunicantes en la derecha política, especialmente en esa franja del movimiento peronista. No en vano hombres importantes del peronismo enrolados en el congreso de Río Hondo insisten en advertir al gobierno y a los propios afiliados peronistas que la neutralización o derrota del "clan del Odeón", en primer lugar de Herminio Iglesias y Lorenzo Miguel, más el afianzamiento de la corriente renovadora encabezada por el senador Oraldo Britos, implica en los hechos un serio revés para aquellos que sueñan con sumar el movimiento fundado por Perón a los trajes de la *Operación Capricornio*.

Herminio Iglesias no ha ocultado jamás su adhesión a al derecha recaictrante, su amistad con los generales del "proceso", con la Iglesia del silencio y con los políticos conservadores amigos de Martínez de Hoz. Iglesias acusó a Alfonsín de "tener el

corazón a la izquierda". Come con frecuencia en Campo de Mayo, se pronunció públicamente en favor de los generales Ramón Camps y Luciano Benjamín Menéndez y suele mantener largas pláticas con hombres relacionados con los generales Víctor Pino (II Cuerpo), Mario Jaime Sánchez (V Cuerpo), Ernesto Alais (comandante de la Brigada X, cuñado de Suárez Mason), Naldo Dasso (subinspector general de Instrucción del Ejército), Enrique Braulio Olea (Jefatura I, Personal, del EMGE), Antonio Bussi, Vicente Cerdá, Horacio Tomás Liendo, Enrique Bonifacio y Jorge Pedro Malagamba.

Los memoriosos recuerdan que, en su momento, Herminio Iglesias contaba con la amistad del general Jorge Arguindegui, una suerte de interlocutor válido en el mundo castrense. Hoy—dicen las mismas fuentes—, el lugar del ex jefe del Estado Mayor del Ejército lo ocuparía el general Víctor Pino, a través del dirigente sindical de Empleados de Comercio Armando Cavallieri.

EL PLAN EN MARCHA

En esta primera etapa, la *Operación Capricornio* habría establecido como propósitos prioritarios, la siguiente actividad:

- Consolidar la conspiración en las filas de las Fuerzas Armadas, principalmente en el Ejército. Para ello, vencer o neutralizar la resistencia de aquellos jefes y oficiales constitucionalistas, o simplemente profesionalistas, que consideran un suicidio "volver a las andadas".

- Apostar al deterioro progresivo del gobierno. Estimular los conflictos sociolaborales. Alentar campañas sobre "actividad de la subversión marxista" en el país. Privilegiar los ataques a determinados legisladores y dirigentes políticos del gobierno y de la oposición, fomentar el descreimiento público "en la partidocracia".

- Impulsar toda política que obligue al gobierno a sacrificar sus postulados electorales, particularmente en el plano económico y de la investigación de la "guerra sucia".

- Machacar con la supuesta "infiltración marxista" en el gobierno, con el propósito de impulsar cambios en el área oficial en desmedro de sus sectores más comprometidos con el contenido democrático y popular del radicalismo.

- Sembrar dudas sobre el poder real del Presidente. En ese sentido, mostrarlo como cediendo incondicionalmente a la derecha de su propio partido. Esto, que en apariencia se contradice con la denuncia de marxistización del alfonsinismo, persigue atenuar al Presidente desde dos ángulos meditadamente contrapuestos, para utilizar la oposición de cierta izquierda y de la derecha en el hostigamiento al primer mandatario.

- La *Operación Capricornio* no se limita al tradicional cuartelazo, sino que incluye la variante constitucionalista de producir—en el pico de la crisis—el reemplazo del doctor Raúl Alfonsín por el vicepresidente Víctor Martínez, como recurso "democrático" para salvar el marco legal de la República.

EL APORTE "CIVICO"

La información existente induce a pensar, también, en el propósito real de los esfuerzos de Herminio Iglesias por vertebrar "un frente" con el Movimiento de Integración y Desarrollo (MID), alentado en su momento por Isabel Perón cuando visitó por última vez el país. Voceros del MID consultados por EL PERIODISTA desmintieron que esa agrupación política "aliente fórmulas conspirativas", aunque otros voceros de la misma corriente enfrentados al dúo Frigerio-Fronzidi reconocieron la posibilidad de que el acercamiento con Iglesias conduzca al "oscuro mundo de la desestabilización". Los críticos más entusiastas de Rogelio Frigerio afirman que "el



Herminio Iglesias mantenía una fluida comunicación con el ex jefe del Estado Mayor del Ejército, general Jorge Arguindegui, a través del intendente de La Matanza, Francisco Russo. Sus contactos castrenses siguen siendo intensos.

tapir juega en ciertas oficinas a la conformación de gabinetes fantasmas, con planes económicos alternativos", soñando con hipotéticos y drásticos cambios en la Casa Rosada.

Buceando más en profundidad en la crisis peronista sale a la superficie un hecho que no puede pasar inadvertido para quienes conocen la vocación castrense del ultraverticalismo representado por hombres como Herminio Iglesias y Lorenzo Miguel. "Es evidente que la división de las aguas en el movimiento—afirman los enfrentados al líder metalúrgico y a Iglesias—, no sólo significa la posibilidad de reencauzar por la vía democrática a los peronistas, sino de poner punto final a toda posibilidad de complicarnos con los proyectos golpistas en danza."

"El peligro de este debilitamiento frontal de la 'patota'—agregó el vocero— reside en que, cuanto más arrinconados se sienten,

SUBOFICIALES DEMOCRATICOS

"Nos pronunciamos abiertamente contra toda conspiración golpista; trabajamos por la dignidad y los intereses del cuadro de suboficiales de las Fuerzas Armadas, la paz, los derechos humanos, la unión de Latinoamérica y la liberación nacional." La cita corresponde a un párrafo de la declaración de principios de los Suboficiales Unidos Argentinos (SUA), organización que dice representar a distintos cuadros subalternos del Ejército, la Armada, la Aeronáutica, la Gendarmería Nacional y la Prefectura Naval Argentina.

La declaración del SUA repudia la doctrina de la seguridad nacional y aboga por una nueva orientación que incluye tres puntos básicos: una hipótesis de conflicto antimperialista; la democratización de las FFAA y la "unión de nuestro pueblo para la liberación nacional y social". Reclama, además, incremento de salarios, el fin del "trato antireglamentario y los recargos de servicios", más otras arbitrariedades "de nuestros superiores".

con mayor desesperación miran hacia los cuarteles. Y en esos cuarteles sobreviven algunos jefes militares que saben, hoy más que nunca, que no pueden sacar los tanques a la calle si no le dan al operativo un barniz de participación popular. Para ese enjuague, el peronismo es una tentación. Sobre todo porque saben que tienen en algunos de sus dirigentes que sustentan visiones corporativas (no en balde llaman a Herminio un baluarte de la lucha anticomunista) el apoyo civil que necesitan."

Esta preocupación existente entre los hombres de Río Hondo alentaría a Oraldo Britos, flamante vicepresidente segundo del peronismo, a pedir una entrevista a Raúl Alfonsín. "Existen razones legales para que el juez Fégoli anule el congreso del Odeón, invalidando lo allí actuado y dando legitimidad al sector surgido de las deliberaciones en Santiago del Estero", expresó uno de los íntimos colaboradores del senador puntano. (Ver página 6).

Un alto oficial del Ejército en actividad explicó a EL PERIODISTA que si el gobierno insiste en subestimar la acción conspirativa de un sector de las Fuerzas Armadas, corre el riesgo de verse sobrepasado por los hechos. "Los conspiradores no descansan un minuto—agregó el jefe militar—; sabemos que en algunas provincias se han distribuido armas y planes de acción. ¿Para qué? ¿Para defender a la democracia?"

Este fue el diálogo final con el militar. —Coronel, ¿usted cree que el gobierno está aplicando el trato que corresponde a las Fuerzas Armadas?

—Pienso que sí, en líneas generales. Pero me preocupa tanta delicadeza, en el sentido ingenuo de la palabra. Sobre este estilo radical de pretender utilizar sólo el recurso de la persuasión y de los buenos modales frente a la soberbia de algunos generales, le voy a contar un cuento. Dos cazadores llegaron al África. Uno con toda la maquinaria especial para cazar leones y otro con un violín. El que apelaba a las dulces melodías llenó una jaula de leones, pero uno se lo comió: era sordo. Yo digo, le digo al gobierno: ojo con los generales que padecen de sordera crónica. ♦

LUIS SICILIA

ALERTA RADICAL

Veintiséis regionales integrantes de la mesa nacional de Franja Morada, expresión de la UCR en el movimiento estudiantil, denunciaron la existencia de una campaña antidemocrática y golpista y reclamaron que el Ministerio del Interior adopte medidas enérgicas para enfrentarla, a la vez que exigieron reformas para revertir la actual situación económica que sigue favoreciendo a la patria financiera. Franja Morada acusa de esa conspiración a ciertos militares de innoble conducta y a conspícuos miembros de la derecha política golpista. Finalmente, afirma que la campaña no es ajena a los atentados, intimidaciones, amenazas y otros actos que desatan bandas que en su momento estuvieron vinculadas con la represión.

EL MUNDO CONTRA LA TORTURA

La república Argentina figura entre los países que a principios de esta semana firmaron la Convención de las Naciones Unidas contra la Tortura, un hito relevante en la lucha por la vigencia de los derechos humanos. El documento constituye un real desafío para países de muy distintas culturas y signos ideológicos empeñados en erradicar toda forma de represión ilegal al pensamiento y la actividad política. Hasta ahora son veintiuno los gobiernos que han refrendado el acuerdo, resultado de un reciente trabajo emprendido en 1980 y en el cual participó activamente nuestro país desde que asumió el gobierno constitucional del doctor Raúl Alfonsín. Suecia y Holanda son los promotores de la iniciativa, suscrita también en América Latina por Bolivia, Costa Rica, República Dominicana, Uruguay y Ecuador.

La Convención, que además firmaron (y seguramente ratificarán) Francia, España, Italia, Suiza, Grecia y Noruega, entre otros, fue observada con reticencias durante su elaboración por no pocos Estados, en particular porque instituye un comité encargado de vigilar la aplicación del texto, al que deberán informar regularmente los países miembros.

Asimismo, los adherentes a la Convención se comprometen a tomar todo tipo de medidas legislativas, administrativas y judiciales para impedir actos de tortura, en tanto que los responsables de semejantes actos no podrán invocar "órdenes superiores" ni "amenazas de estado de guerra", como excusas o circunstancias atenuantes.

Los Estados que hayan adherido al nuevo texto deberán no sólo combatir la tortura en sus propias jurisdicciones, sino también facilitar la aprehensión y extradición de torturadores que hayan delinquido en otros territorios.

Según trascendió, Estados Unidos aprueba en principio la Convención, pero demoraría en firmarla por cuestiones de procedimiento. México podría hacerlo en los próximos días, igual que Colombia que la copatrocinó, mientras que los países del Este mirarían con circunspección la formación de un comité supranacional, aunque sea con poderes reducidos.

RESCATE

El pago de rescate es una de las cuestiones menos agradables que pueden atravesarse en la vida de un ejecutivo, no ya por el dinero sino por la catarata de responsabilidades que indudablemente se derivarán de la acción. Un ejemplo del embarazo que siempre acompaña a trámites de esta clase lo ofreció el ex ministro José Martínez de Hoz, en su declaración de noviembre del año pasado ante la comisión investigadora de la compañía Italo.

El tramo del interrogatorio a Martínez de Hoz fue así:

Diputado: Durante su gestión como director de la Italo ¿conocía usted la circunstancia vinculada con el secuestro del hijo del presidente de la compañía, el doctor Soldati?

Martínez de Hoz: Conozco el episodio. Nada más que eso. Sé que fue secuestrado estando en el campo de la familia y todo lo que sucedió después del secuestro.

Diputado: ¿Tuvo la Italo algo que ver en este asunto?

Martínez de Hoz: No, que yo sepa.

Diputado: ¿No sabe usted si la Italo dispuso el pago del rescate con fondos de la empresa?

Martínez de Hoz: No, no lo sé. En aquella época los rescates y los secuestros eran una cuestión muy delicada que la gente manejaba con mucho secreto. Ni a los amigos más íntimos se les dejaba saber qué sucedía.

Diputado: Si esto se hubiera tratado en el directorio, ¿habría sido de su conocimiento?

Martínez de Hoz: Si yo hubiera estado presente ese día, sí. No recuerdo que en el directorio se hubiera establecido disponer dinero para pagar el rescate del hijo del doctor Soldati.

Diputado: ¿Usted no recuerda que se haya tratado en el directorio?

Martínez de Hoz: No recuerdo que se haya tratado en el directorio este tema ni que nadie me haya hablado de él.

Diputado: Si se hubiera tratado en el directorio ¿usted hubiera estado presente ¿lo recordaría?

Martínez de Hoz: Probablemente sí. Si se hubiera tratado en el directorio un tema con estas características debería recordarlo.

A continuación, el diputado extendió al ex ministro un acta de la compañía Italo del 2 de mayo de 1973 en la que el presidente del directorio, doctor Horacio Becar Varela, propuso considerar "el grave hecho ocurrido el día 29 de abril al hijo del presidente de la compañía".

"Luego de un cambio de opiniones se decide por unanimidad, como ha sido hecho en otras compañías en todos los casos similares, disponer de un aporte de fondos de \$1.800.000 con destino a superar el hecho mencionado. Para materializar esta operación se darán las pertinentes instrucciones a la dirección de la sociedad."

Martínez de Hoz lo había olvidado. Apenas 173.000 dólares de rescate, lo que se dice una bicoca.

Y allí estaba su firma, al pie del acta.

Aunque parezca mentira, el rescate se trasladó enseguida a la tarifa de luz de los sufridos consumidores eléctricos de la Capital Federal. ☛

LUIS RIQUELME

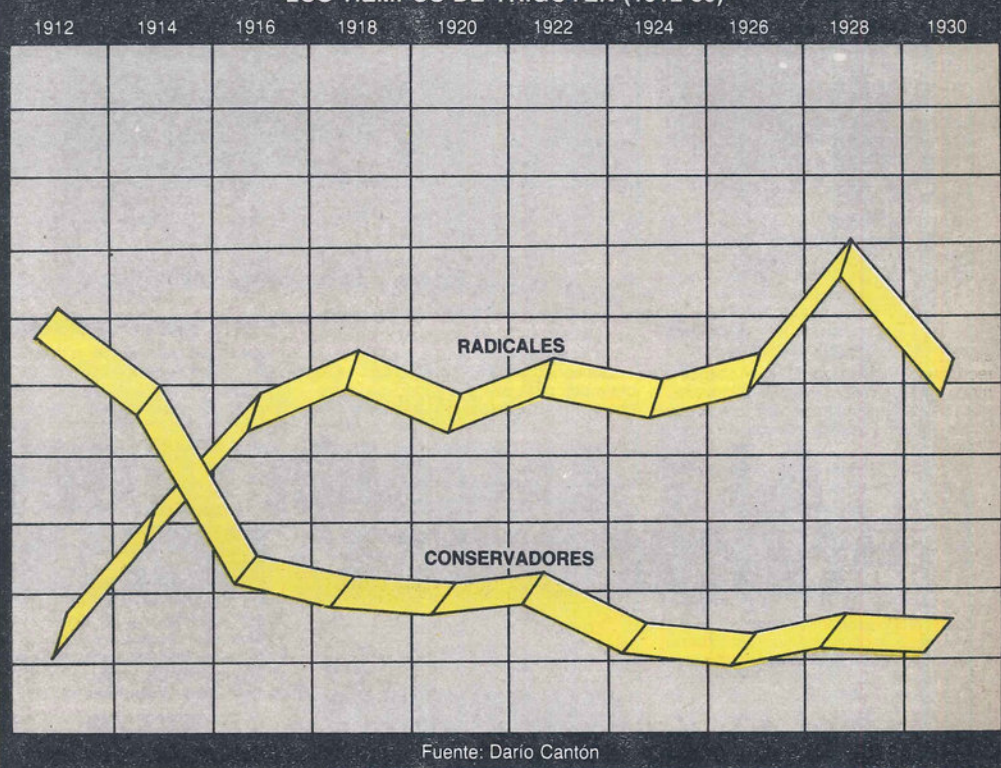
LA DEMOCRACIA POR LA ESCALERA, LA CONSPIRACION POR EL ASCENSOR

¡BENVENUTI FASCISTI!

Si la historia es útil para comprender el presente y para imaginar el futuro, la evolución de la derecha argentina hasta sus formas actuales debería servir como alerta para que la democracia se defienda de un retorno al pasado.

Desde 1927, año en que la *Confederación de las Derechas* (sic), nombre que adoptara por entonces el viejo Partido Conservador, para apoyar a la fórmula Melo-Gallo (414.000 votos), contra la de Yrigoyen-Martínez (840.000), la derecha argentina urdió fecundamente miles de ardidés para no llamarse tal. Demócratas nacionales ya para el 31 (o Concordancia), Federación Nacional de Partidos de Centro, en la década del 50; Alianza Popular Federalista, en 1973, con la inviable fórmula Ezequiel Martínez-Leopoldo Bravo, fueron algunos de los recursos con que intentaron mimetizarse en épocas electorales, en su afán de captar votos. Un afán que, desde 1912, no sólo no se ha visto coronado por el éxito en comicios limpios, sino que los ha llevado, gradualmente, a la virtual extinción en cuanto a posibilidades de llegar por derecha -valga la paradoja-, al poder. Sus

-LOS TIEMPOS DE YRIGOYEN (1912-30)-



Fuente: Dario Cantón

- AGENDA GOLPISTA -

Nº	Fecha	Lugar	Actividad	Responsables
01	25 SEP 84	Centro de Oficiales de las FF AA.	Conferencia: "La Constitución, la legalidad y las FF AA" (1).	Dr. Alejandro J. Vázquez.
02	25 OCT 84	Centro de Oficiales de las FF AA.	Conferencia: "Algo más sobre la guerra en el Atlántico Sur".	Alm. Horacio Mayorga.
03	06 NOV 84	Centro de Oficiales de las FF AA.	Conferencia: "Dilema argentino ante la consulta".	Gral. Ricardo Etcheverry Boneo.
04	21 NOV 84	Centro de Oficiales de las FF AA.	Conferencia: "Inflación, deuda externa y política monetaria".	Dr. Walter Beveraggi Allende.
05	29 NOV 84	Asociación Patriótica Argentina.	Declaración de principios (2).	Dr. Alejandro J. Vázquez, Gral. Juan Carlos Uriburu.
06	31 ENE 85	Centro de Investigaciones y Estudios para Defensa.	Publicación: respecto a presunto "rebrote subversivo".	Carlos Compte, Diego Martínez Estrada y Rosendo Fraga.
07	07 FEB 85	Hotel Crillon.	Cena doctrinaria.	Ricardo Paz (3), Alejandro J. Vázquez, Walter Beveraggi Allende, etc.

(1) EL PERIODISTA, Nº 4, página 4; (2) EL PERIODISTA, Nº 15, página 3. (3) Designado "socio honorario" del Centro de Oficiales de las FF AA, en la Asamblea General Ordinaria de fecha 28 de septiembre de 1984 (Boletín Informativo Nº 5 de fecha 11 de diciembre de 1984).

únicas chances han discurrido entre el fraude (*patriótico*, claro), mientras se pudo, las proscripciones y la más sencilla de ayuntarse con los militares para capturar Balcarce 50.

La culpa de que ello ocurriera es imputable a uno de los más empujados representantes de la derecha argentina, Roque Sáenz Peña, quien, dos años después del Centenario, no tuvo mejor ocurrencia que poner en práctica la ley que concedía el sufragio universal y garantizaba el voto secreto y obligatorio y la representación de las minorías. Como quien dice, una provocación estúpida para que sujetos deleznales como Hipólito Yrigoyen (1916-22 y 1928-30), o Juan Domingo Perón (1946-55 y 1974-75) llegaran a la presidencia de la Nación, *chusmas* y *aluviones* zoológicos mediante (ver cuadros 1 y 2).

Auspiciada por el signo de Acuario y bajo el generoso y convocante lema "del centro a la derecha todo, del centro a la izquierda nada", el 7 de febrero último la derecha argentina, tras 58 años de actuar en el eufemismo de las siglas mentirosas, como los números que algunos futbolistas suelen portar en sus espaldas, ha tenido el buen gusto de sincerarse y exhibir sin pudores su documento de identidad. Es cierto que tras leer la lista de asistentes a la comida realizada ese día en el hotel Crillon, un ciudadano de a pie puede confundirse totalmente. En efecto, desde representantes del nacionalismo ultramontano, como Ricardo Curutchet, hasta el secretario de las 62 organizaciones cordobesas, Mauricio Labat, el muestrario incluye gorilas, jubilados de las FFAA y algún despistado que nunca falta. Los memoriosos de siempre, no obstante, advirtieron que algunos de los asistentes a la comilona diestra, estaban vinculados y no por azar—según coligieron— a otros episodios e instituciones que han tenido notoriedad en los últimos meses. La memoria, más algunos recortes periodísticos que suelen concurrir para reforzarla, les permitió compaginar cronológicamente tales hechos hasta confeccionar la agenda que se reproduce en el cuadro 3.

Acaso por tratarse de un mes propicio para ellos en *altri tempi* (1930, 1955), los memoriosos arrancan de la conferencia

que el 25 de septiembre pasado, en el Centro de Oficiales de las FFAA, pronunciara Alejandro J. Vázquez, cuyo contenido netamente golpista obligó al retiro de tres jefes militares en actividad que asistían en representación de sus fuerzas. A dicha conferencia/arenga, pronunciada en el mismo Centro que preside el menegadamente democrático brigadier Cayo Alsina, le siguieron otras tres. Los disertantes no están ubicados precisamente "del centro a la izquierda": Horacio Mayorga, Ricardo Etcheverry Boneo y Walter Beveraggi Allende. Su elección para que disertaran hace dudar del eclecticismo de quienes lo decidieron. La temática es demasiado tentadora para estimular a quienes no se van a dejar "embriagar con la democracia" (Labat *dixit*) y están siempre dispuestos a "aplantar las babosas de la antipatria", según la resbalosa expresión de Beveraggi Allende.

Dos meses después, el mismo Alejandro J. Vázquez era electo presidente de la flamante Asociación Patriótica Argentina, cuya declaración de principios debió ser nota de tapa de las revistas humorísticas.

Lo demás es historia reciente. La agitación del presunto *rebrote subversivo* a través de la publicación, en la revista *La Ley*, del sospechoso informe producido por el Centro de Investigaciones y Estudios para la Defensa (ver EL PERIODISTA Nº 22, págs. 2 y 3), agregaba un ingrediente más al salpicón metódicamente sazonado, según se ve, por el fascismo autóctono. Un fiambre seguramente servido en abundancia en el hotel de Santa Fe 796, a la vuelta, como quien dice, del Círculo Militar Argentino.

Con todo, en tanto acto de sinceramiento, la actitud debe ser reconocida con respecto por quienes están "del centro a la izquierda", aunque hayan resuelto condenarlos nada menos que a la nada. No obstante "pensando bien la cosa"—como diría Borges—, resulta dudoso que para ellos el "todo", así, aristotélico, sea el espacio único de la derecha, entretenidos como han estado por años muchos de sus representantes en los tenebrosos procedimientos por izquierda. ♦♦

(EDUARDO MEDINA GOMEZ)

GORRIARAN MERLO



Escriba
FEDERICO
MITTELBACH *

¿Adiós a la soberbia?

Un ministro del Interior del proceso supo indignarse en alguna oportunidad porque un periodista le mencionó la palabra "autocrítica". Para él esa palabra era marxista; por lo tanto en lo que seguramente consideraba un silogismo brillante y no era otra cosa que un deplorable sofisma, ese vocablo no debía ni siquiera mencionarse. En rigor, este precario filósofo tenía un cachito de razón: en su acepción política—que no en la meramente gramatical—, la palabra es de inspiración marxista. De donde no se sigue nada; o puede seguirse únicamente el poner a prueba las bondades o no de ejercer la autocrítica. En mi caso, creo que es un instrumento fenomenal para quienes no hemos nacido dioses ni suponemos serlo. Si se le ocurrió a Carlos Marx o a Federico Engels, no solamente los felicito: confieso que los envidio por el brillo de su ocurrencia. Si señor. Tengo la fortuna de poder discernir hasta una perla en medio del estiércol.

La introducción me ha sido sugerida después de concluir la lectura de un libro (azarosamente llegado a mis manos), titulado *Gorriarán. Democracia y liberación* (1). En rigor, no es otra cosa que la reproducción de un reportaje realizado por Roger Gutiérrez, de la Agencia Latinoamericana de Información, a Enrique Haroldo Gorriarán Merlo, uno de los fundadores del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP). A despecho de todo cuanto puedan deducir torpemente de mí los abundantes necios, a los hombres intelectualmente honrados se lo recomiendo; en primer lugar, porque es honesto su contenido. Y me parece que lo es porque la dosis de autocrítica que contiene, desde el principio al fin, es importantísima, tanto más para mí cuanto que viene de quien, *a priori*, hubiera supuesto un representante más de "la soberbia armada" (si Pablo Giussani me lo permite). No es así, y si lo era ha de dejarlo de serlo, lo cual hablaría en favor de su inteligencia.

Veamos si no. Desde reconocer que fue un error no dar a Cámpora y a los sectores democráticos del gobierno constitucional de entonces espacio para enfrentar el proyecto de la derecha fascista, hasta asumir que fueron ellos mismos—el ERP—quienes dieron la excusa para el golpe del '76, todo cuanto pueda haber para el análisis de ese segmento histórico está allí considerado. El elitismo, el sectarismo, la visión estrecha y dogmática en la interpretación de hechos y circunstancias, figuran sabiamente desmenuzados. Y no falta también el reconocimiento, por grosera injusticia, del error de haber dispuesto la ejecución indiscriminada de dieciséis oficiales del Ejército, tras el frustrado ataque al 17 de Infantería, en Catamarca, el 11 de agosto de 1974. Por grosera injusti-

cia, decimos, y también porque "aquella decisión, y esto es lo más grave, trajo una consecuencia irreparable: en una de esas acciones murió una niña de tres años, hija del capitán Viola, en Tucumán. Esto fue muy doloroso para nosotros... éramos impotentes para reparar semejante injusticia..." (Gorriarán *dixit*).

Pero, en particular, de las 78 páginas que contiene el reportaje, quiero rescatar una frase: "Nosotros no reclamamos por los caídos en combate; a ellos los lamentamos profundamente, como también lamentamos el dolor de los familiares de los militares caídos en combate". Así, como se lee. Por mi parte, no queda otra—como diría mi amigo Donatelli—, que decir: ¡Bien jugado, Gorriarán! Y lo digo, pensando en mis amigos muertos, amigos entrañables de toda la vida que cayeron peleando contra usted, de frente y corajeando, como debe morir un buen soldado.

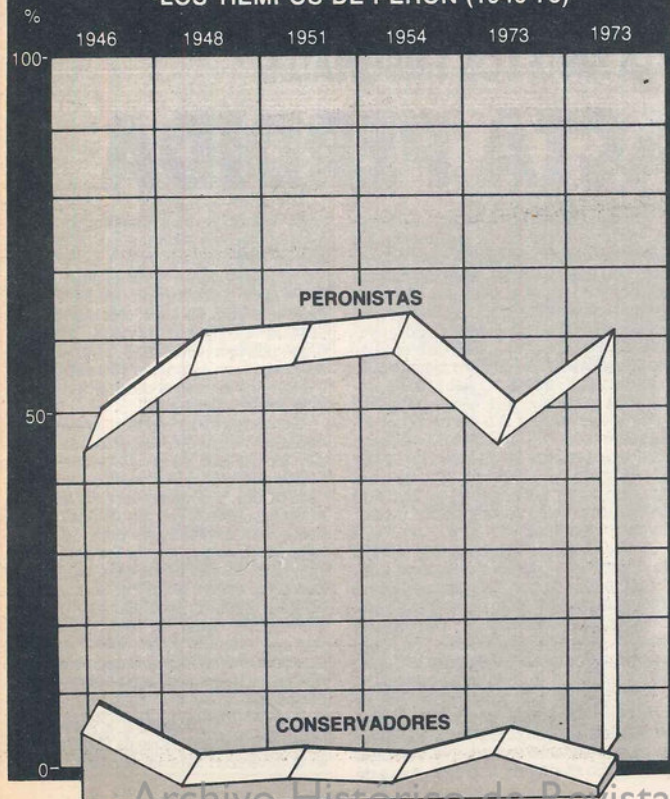
No ignoro que el propio gobierno constitucional tiene abierto proceso judicial contra Gorriarán Merlo, en su carácter de dirigente subversivo, y tampoco es mi propósito hacer la apología de un accionar que, desde siempre, califiqué como pueril y, fundamentalmente, desgajado del sentir de un pueblo del que, elitistamente, alardeaba de ser su brazo armado. Esa es harina de otro costal; del costal de la justicia, claro. Pero es hora también de que quienes estuvieron en la trinchera contraria efectúen—como Gorriarán Merlo—una profunda autocrítica, ese contundente revés de la soberbia. Es hora, digo, de abandonar el hueco fraseo apocalíptico de quienes, para mayor estolidez farisea, suelen—para autojustificarse— intentar un contubernio con la religión cristiana y con la ética militar sanmartiniana. Porque si de Cristo hablamos, es hora de meditar sobre el Sermón de la Montaña. Si de San Martín, recordar, por caso, sus instrucciones a Arenales para la Expedición de la Sierra: "...tengo excusado recomendar la humanidad que debe tenerse aun con los enemigos de la causa..." (2). El camino es el de la humildad cristiana—o no. Una humildad que, al menos a través de la lectura del reportaje de marras, ha demostrado poseer Gorriarán Merlo. Construyamos correctos silogismos para no caer en los estulticios sofismas de que hablábamos al comienzo. Será muestra de buen tino, un material que suele escasear en plaza.

(1) *Gorriarán. Democracia y liberación*. Ediciones Reencuentro. Buenos Aires. Argentina. 1985.

(2) *Instrucciones al coronel mayor Arenales, para la Expedición de la Sierra*, del 4 de octubre de 1820.

* Capitán de Ejército (RE)

-LOS TIEMPOS DE PERON (1946-73)-



JUSTICIALISMO LOS NUEVOS RUMBOS



El líder de los renovadores, Oraldo Britos, con el senador Luis Salim, designado interventor del distrito Buenos Aires.

En la interna justicialista parece haber un grupo que avanza firmemente y otro que mantiene, apenas, sus posiciones. En el primero, el renovador, se siguen gestando hechos políticos y tomando decisiones. El sector del Odeón, aparentemente, adoptó la táctica de mantener los espacios y reducidos ocupados, quizá esperando el momento oportuno para algún acto impactante.

En los últimos días, la crisis tuvo su reflejo más notorio en el bloque de diputados del PJ, donde la división parecía un hecho aunque se demoraba: ni quienes responden a Herminio Iglesias—diputados de provincia de Buenos Aires—, ni los renovadores, se decidían a concretar la escisión.

Tras una extensa reunión, 73 legisladores resolvieron designar a Rubén Cardozo presidente interino del bloque y citar a los 111 diputados del PJ a una reunión formal el 22 de este mes. Quedaba un grupo de diez parlamentarios que estaban en el terreno de las indefiniciones; entre 27 y 37 miembros parecían afirmarse en torno a Iglesias y las 62 Organizaciones.

Lo más importante del cónclave celebrado en la mañana del miércoles 13—sin embargo— fueron las resoluciones de fondo. Los presentes decidieron adherir a los postulados de Río Hondo, resumidos en la idea "participación" y "contacto fluido de la conducción con las bases". En el caso del bloque parlamentario, esos principios se expresarán en reuniones periódicas entre la presidencia y los diputados. Este método tiene un fin concreto: "poner en práctica una política parlamentaria, cosa que hasta ahora no existió. Vamos a realizar una oposición dura y organizada, coherente y con fundamentos", dijo Cardozo a EL PERIODISTA.

A partir de ahora funcionará en el bloque del PJ un "centro de elaboración de proyectos", integrado por técnicos y profesionales del partido. Allí recurrirán los diputados para requerir apoyo, tanto para la elaboración de iniciativas propias como para la discusión de las que presenten otros partidos.

Es evidente que para obtener "coherencia" se debe comenzar por tener un mínimo de coincidencias, y que todos res-

pondan a un mando. Eso es difícil de lograr, tal como están las cosas, entre los 111 diputados justicialistas. No hay una conducción y para lograrla habrá que esperar. La ruptura se consideraba un hecho y los renovadores barajaban nombres para ocupar la presidencia y la vicepresidencia primera—vacantes tras la renuncia de Diego Ibáñez y Luis Manzano—. Las preferencias se inclinan por el joven mendocino Manzano para encabezar el bloque, acompañado por el chaqueño Adolfo Torresagasti. Cardozo mantendría la segun-

da vicepresidencia. Este esquema agrada a los "duros". Otros mencionan el nombre del santiagueño Telmo Romero.

El acto de asunción de la conducción nacional del Partido Justicialista, surgida en Río Hondo, no tuvo el brillo que los organizadores previeron. El salón del capitalino hotel Castelar resultó muy chico y el calor, los apretujones y el desborde distrajeran la atención de oradores y público. Esas emergencias impidieron que se lograra un clima más apacible en lo formal y productivo en lo conceptual. El documento

aprobado y presentado en esa ocasión, **Necesidad de una nueva dirigencia justicialista**, se queda en los enunciados, precisa la necesidad de un proyecto de gobierno y define al PJ como antiimperialista, tercermundista y no alineado.

Tuvo mejor desarrollo un acto casi improvisado que se realizó el fin de semana pasado en Santa Fe. Allí los renovadores reunieron unas 6.000 personas y piensan que en la interna provincial podrán triunfar sobre quienes responden a Vernet.

Ese acto significó el comienzo de una serie de convocatorias masivas en cada distrito, tendientes a encaminar la reorganización del PJ, provincia por provincia. Al cierre de esta edición no se había definido si el próximo sábado se concretaba una concentración renovadora en San Luis, los pagos de Oraldo Britos. Allí el sector del senador puntano se enfrenta al del gobernador Alberto Rodríguez Sáa. No habrá inconvenientes, en cambio, en los actos programados en Tierra del Fuego, el 18; en Santa Cruz, el 20, para proseguir luego la gira con actos en otras ciudades de la Patagonia. Hay un plan para llegar a fines de marzo con todo el país recorrido y en vías de normalización partidaria.

El gran problema organizativo sigue estando en la provincia de Buenos Aires, al tiempo que hubo algunos acercamientos extraoficiales entre el senador santiagueño Luis Salim y Herminio Iglesias. Salim actuó de oficio, "como mediador", según le gusta decir, puesto para el que no había sido formalmente designado. En apariencia el diálogo se deterioró sobre la mitad de semana, cuando se anunciaba la conformación de una "comisión interventora" de cinco miembros entre quienes están el propio Salim, el senador riojano Libardo Sánchez y el diputado misionero Héctor Dalmau, entre otros.

Los renovadores pensaban tener como sede una propiedad de la calle Venezuela al 2100, pero fue ocupada por la gente del Odeón, y los de Río Hondo consiguieron entonces un amplio piso en Bernardo de Irigoyen 972, donde funcionaba un grupo de apoyo profesional a la CGT. Desde allí, la conducción que encabeza Britos fijará el rumbo del peronismo renovador.

GERMAN H. RODRIGUEZ

LA ESCISION JUSTICIALISTA ANTE LOS TRIBUNALES

EN BUSCA DEL ACTA PERDIDA

Cuando los pasados días 15 y 16 de diciembre se desarrolló, en el Teatro Odeón de esta ciudad, el Congreso nacional del Partido Justicialista, lo que hasta entonces se planteaba como un serio malestar partidario acabó transformándose en la más aguda crisis que enfrenta la agrupación tras la muerte de su máximo conductor.

A partir de allí, y fuera de la problemática política (ya resuelta por el Congreso de Río Hondo), todos los cuestionamientos partidarios parecieran concentrarse en los estrados judiciales. Así, en medio de una "guerra de impugnaciones", la Justicia Electoral dispuso, en primera instancia, una medida de no innovar con la que intentó congelar la situación fáctica planteada con posterioridad a la realización del congreso reunido en el Teatro Odeón. Posteriormente, revocada dicha decisión por la cámara pertinente, se autorizó la realización del congreso convocado por el doctor Raúl Bercoch Rodríguez en Río Hondo, y la continuación del iniciado en diciembre en Buenos Aires.

Ambos eventos se llevaron a cabo, logrando el primero de los citados una superioridad numérica de congresales inobjetable. Aun así, la Justicia debe ahora deci-

dir cuál de los dos Congresos merece su homologación.

La disyuntiva planteada parece preocupar sobradamente a los autodenominados *oficialistas*, quienes aparentemente llevan las de perder. Y en ello tendría mucho que ver la denuncia formulada públicamente por el congresal nacional por la provincia de Córdoba, Eduardo Varela Cid, a través de la cual se puso en evidencia la flagrante adulteración del acta levantada en ocasión de celebrarse el congreso del Odeón, del cual emergió la conducción conformada en torno al eje Vernet-Miguel-Iglesias.

Iniciada la causa judicial por el presunto delito de adulteración de instrumento público (castigado por el artículo 292 del Código Penal, con penas que alcanzan los seis años de prisión) y a la que se glorió la instruida por el presunto delito de falsedad ideológica del informe policial producido con motivo de la realización del congreso de fines del año último, el juez Fégoli, tras una serie de diligencias previas, intimó al apoderado del *herminismo*, Torcuato Fino, a que ponga a disposición del Tribunal el pertinente libro de actas. Este último, a su vez, respondió a la requisitoria manifestando desconocer la suerte corrida por el mentado volumen.

Aunque Varela Cid no lo haya expresado en forma concreta, la similitud de los trazos correspondientes a la frase adulterada con algunos manuscritos presentados por Fino en el expediente electoral, parece señalar al diputado nacional como posible autor de la adulteración. De confirmarse la hipótesis, Torcuato Fino bien puede verse involucrado en tres delitos: falsificación de instrumento público, uso de instrumento falsificado y tentativa de estafa procesal (advirtiéndose que los derechos invocados por los "oficialistas" resultan de la frase presuntamente adulterada). Además, la "pérdida" del libro que contenía el acta tildada de falsa, podría involucrarlo también en el delito de destrucción de elementos probatorios.

Frente a este estado de cosas, el viejo apoderado del Partido Justicialista, visiblemente tocado por las versiones circulantes que lo implicaban como directo responsable de la falsificación, planteó una cuestión de privilegios (además de reclamar sus fueros parlamentarios) a la Cámara Legislativa de la que forma parte.

La sugestiva desaparición del libro de actas, ya reiteradamente citado, parece encerrar a los *oficialistas* en un difícil círculo del que les será sumamente complejo escapar. En efecto; de aparecer, fuera de

poder corroborarse la adulteración y anular el acta en su integridad, la responsabilidad de Torcuato Fino, y de otros congresales que lo avalaron en la Justicia, podría verse seriamente comprometida. Por otro lado, si el libro no fuera recuperado por la Justicia, el congreso del Teatro Odeón caería de toda virtualidad, al no registrarse la documentación que acredite su realización; con lo cual, la conducción allí elegida sería "inexistente".

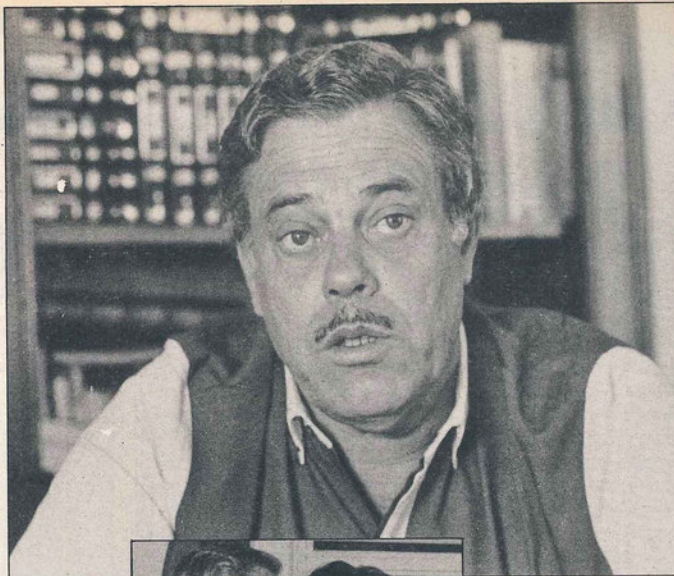
Con todas estas cosas, mientras los renovadores esperan tranquilos una resolución judicial que les sea favorable, el juez Fégoli guarda en sus manos un debate cuya solución, seguramente, ha de determinar la suerte de uno de los dos partidos políticos mayoritarios del país. Los *oficialistas*, por su parte, olvidados desde hace ya mucho tiempo de los más elementales principios éticos, difícilmente puedan revertir en su favor una situación que ya, irremediablemente, se vuelca en su contra, aun cuando sigan confiando en la prestidigitación de *finos magos* que hagan desaparecer libros cuando más se los necesita.

ALBERTO A. FERNANDEZ

(Abogado y profesor adjunto de Derecho Penal I en la Universidad Nacional de Buenos Aires)

ROBERTO GARCIA, "LOS 25" Y EL PERONISMO // LA RENOVACION EMPIEZA POR EL DEBATE"

Roberto García es el vicepresidente segundo del Consejo nacional justicialista elegido en Río Hondo. En el siguiente reportaje, el dirigente de los taxistas habla de la renovación en el peronismo y también del cambio de actitudes y métodos que su desarrollo requiere.



Roberto García y el líder de los "renovadores", Orlando Britos, al asumir la conducción justicialista elegida en Río Hondo.

Roberto García, gremialista y diputado nacional, acaba de sentarse en el sillón de Lorenzo Miguel. Eso es lo que representa, en términos políticos, la designación del dirigente taxista como vicepresidente segundo del flamante Consejo nacional del justicialismo renovador. Así lo entendió el medio millar de peronistas que el miércoles 12 de febrero consagró a la nueva conducción en el hotel Castelar, cuando al anunciarse el nombre de García respondió con un coro unánime: "Chau, Lorenzoi/Chau, Lorenzoi/Chau..."

García expresa en el plano político la creciente influencia que la comisión nacional de los 25 tiene en el movimiento obrero. Su presencia en la dirección del Partido Justicialista tendrá una doble connotación: el ascenso del sector gremial en la política partidaria y la orientación que el peronismo renovador intentará llevar al plano sindical. Una charla con EL PERIODISTA, permitió aproximarse al pensamiento de García, quien no demoró en evidenciar su satisfacción, "porque éste (su designación) es un premio inicial del reconocimiento que algún día la historia deberá hacer a los 25. A aquellos hombres que durante la última dictadura, en un momento difícil para las organizaciones gremiales y para nuestro partido, asumieron de sí y no para sí, la conducción del movimiento obrero. Nuestro decidido enfrentamiento al régimen en las calles y junto a los trabajadores, fue una de las grandes contribuciones al recupero de la democracia".

—Precisamente en esa etapa, usted fue uno de los críticos acérrimos de los dirigentes dialoguistas nucleados en Gestión y Trabajo, un sector con el que ahora "los 25" aparecen aliados, ¿cómo se explica eso?

—Yo no puedo negar ahora las duras críticas que hicimos a esos compañeros. Más aun, creo que no nos equivocamos y yo dije, incluso, que eran dos proyectos distintos y mientras subsistieran no se podía ni hablar de unidad. Pero en los últimos tiempos esos compañeros han reconvertido su posición y considero que quien sabe reconocer los errores puede seguir adelante.

—La alianza vertebrada entre los 25 y Gestión y Trabajo, que lidera Jorge Triaca, apuntan hacia un objetivo común: Lorenzo Miguel y los 62. ¿Qué representan hoy Miguel y los 62?

—Yo no puedo negar el peronismo de Miguel, porque no tengo un "peronómetro". Además Miguel estuvo cinco años en la cárcel y ahora ha sido reivindicado por su gremio, siendo reeligido secretario general de los metalúrgicos. Entonces Mi-

quel tendrá que estar en las 62 como representante de la UOM y nada más. Lo que sí deberá cambiar aquí es una metodología, porque de ahora en más no podrán existir liderazgos personales. Acá todos hemos vuelto a ser pares, iguales. Ese es el principal sentido renovador que se impuso en Río Hondo.

—¿Las 62 Organizaciones están agotadas como instrumento?

—No, no, para nada. Aquí el organismo madre del movimiento obrero es la CGT, que debe ser pluralista desde el punto de vista político. Pero las 62 constituyen el organismo político del movimiento obrero peronista, y ahora habrá que revitalizarlas. Los 25, Gestión y Trabajo y todas las corrientes internas pertenecemos a las 62 y las 62 nos pertenecen. Lo que debemos cambiar es su metodología.

—Usted y los demás gremialistas que ahora integran el consejo nacional deberán expresar una posición del movimiento obrero. Pero en el amplio espectro renovador conviven diferentes concepciones políticas y hasta ideológicas. ¿Cuál será la postura que sustentarán? ¿Cuál es el perfil del nuevo peronismo?

—Con el congreso de Río Hondo no se refunda un nuevo peronismo, no somos un



peronismo nuevo. Creo que somos el peronismo. Esto expresa la necesidad de volver a las fuentes. Algunos dicen que somos socialdemócratas y eso es una falacia. Primero porque yo, al menos, ya no puedo ser otra cosa que peronista. Segundo, porque, sin desconocer los procesos diversos que se viven en el mundo, es imposible trasladar experiencias, y menos experiencias europeas que no tienen nada que ver con la realidad de América y de Argentina. El peronismo tiene una identidad nacional que deberá recuperar.

—En esa recuperación de la identidad, ¿el peronismo deberá hacer abstracción de toda otra experiencia?

PERON, PLATENSE Y GARDEL

Frontal, explosivo, enérgico y partidario de la ofensiva permanente, Roberto García (56 años, casado, dos hijas y cinco nietos) es el arquetipo del dirigente sindical fogueado en la primera línea de combate del período de 18 años (1955-1973) conocido como de la Resistencia Peronista. Empinado en su ortodoxia justicialista no vacila en estigmatizar a todo aquel dirigente que, a su juicio, se aparte de la doctrina y del estilo combativo que él entiende como propio del peronismo.

Fundador de las 62 Organizaciones Gremiales, cuando éstas se constituyeron en 1957 en un instrumento de la oposición obrera a la Revolución Libertadora, inició su carrera sindical en el gremio del Caucho, al ingresar en la fábrica de neumáticos FATE, en 1949, alcanzando en 1962 la titularidad del sindicato. Decidido adversario del líder metalúrgico Augusto Vandor, fue uno de los que integró las "62 Organizaciones de pie junto a Perón", poco antes de incorporarse a

su oficio de bajabandera donde la militancia gremial lo llevó hasta la secretaría general del Sindicato de conductores de taxis, mientras se convertía en un acérrimo enemigo del régimen militar de Onganía-Levingston-Lanusse.

El 23 de marzo de 1976 se enfrentó a la propia dirigencia de la CGT, a la que reclamó, sin éxito, medidas concretas en defensa del gobierno constitucional. Impulsor de la primera huelga general contra la última dictadura, convocada por la Comisión Nacional de los 25 y concretada el 27 de abril de 1979, fue a parar a la cárcel en esa misma jornada, junto a otros dirigentes, quienes purgaron con él un presidio de dos meses y medio. Con el mismo apasionamiento con que ejerce la política, cada domingo que puede va a la cancha a gritar por Platense, equipo del cual es hincha fanático desde los 12 años.

M.M.

MANUEL MARTIN

AMÉRICA LATINA

Unidos o dominados



Escribe
RAÚL
RABANAQUE
CABALLERO

En el ámbito latinoamericano ha irrumpido con fuerza el tema de la crisis del sistema interamericano, ejemplificado por la OEA y el TIAR, y ha surgido la posibilidad de la formación de una *Organización de Estados Latinoamericanos (OELA)*. Lo que confirmó esta crisis fue la guerra de las Malvinas. Por otro lado, el consenso entre países latinoamericanos sobre la deuda externa obtenido en Cartagena, y la posterior reunión en Santo Domingo abren la posibilidad de avanzar en la senda que conforme este nuevo y tan necesario organismo continental.

La injusta asimetría del sistema continental de la OEA ya se vislumbró a partir de 1960 con la revolución cubana. En esa época los Estados Unidos usaron su poder para forzar a los otros miembros de la Organización a la expulsión de Cuba. Con singular entereza las presiones fueron resistidas por el gobierno mexicano de López Mateos, que votó en contra, y por el brasileño de João Goulart y el argentino de Arturo Frondizi, que se abstuvieron.

La crisis se evidenció nuevamente cuando en 1965 Estados Unidos invadió la República Dominicana usando a la OEA como cobertura de su acto ilegal, a pesar de la desaprobación de varios estados miembros. Finalmente, la bancarrota del sistema interamericano se confirmó en 1982 con la guerra de las Malvinas, cuando los Estados Unidos tomaron una posición abiertamente antilatinoamericana. Si alguna duda quedaba acerca de la parcialidad del sistema interamericano y del rol que en la OEA y el TIAR cumplen los Estados Unidos, la guerra del Atlántico Sur se encargó de disiparla. Mientras América Latina apoyaba decididamente la reivindicación argentina, Estados Unidos se dedicaba a sustentar el colonialismo inglés dándole ayuda moral y material.

La propuesta de resolución de esta crisis, que es netamente latinoamericana, transitó hasta ahora, fundamentalmente, los andariveles económicos y comerciales. Es menester que se impongan, además, contenidos más globales, primordialmente políticos. Sólo a través de la unión de los países dependientes puede romperse la asimétrica relación dominantes-dominados.

Para esta unión existen múltiples antecedentes históricos y prácticos. Tenemos la herencia bolivariana, malograda por la acción del imperialismo inglés y norteamericano, que se manifestó en instancias tales como el Congreso Anfictiónico de 1826, que apuntaba a la "unión, liga y confederación" de las repúblicas latinoamericanas, y el II Congreso de Lima de 1864, que logró un tratado de unión y

alianza defensiva entre Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y El Salvador.

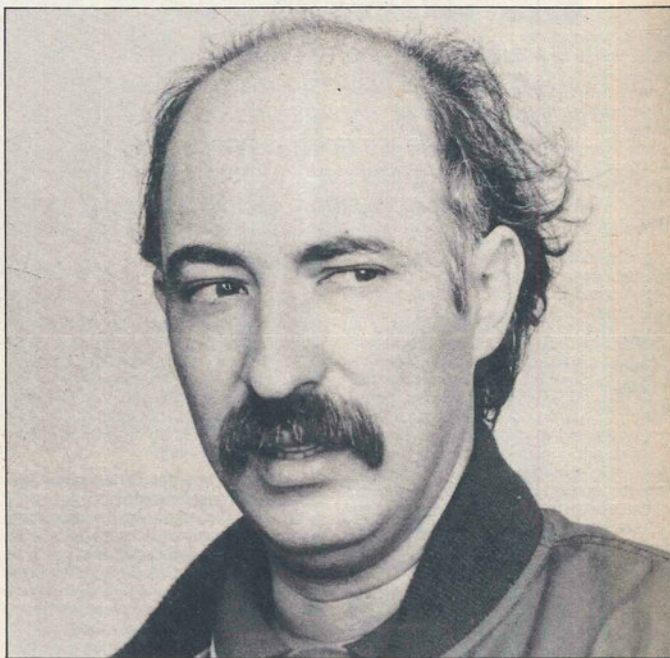
Asimismo, tenemos los esfuerzos de los presidentes Carlos Andrés Pérez, de Venezuela, y Luis Echeverría, de México, que en la década del setenta impulsaron planes que tenían como meta la autonomía latinoamericana. En 1975 se logró la creación del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), que se propuso trabajar en pos de la cooperación, coordinación y solidaridad continental. Es importante notar que Estados Unidos no es miembro del SELA. El reconocimiento de que los países latinoamericanos tienen intereses nacionales y continentales distintos y contrapuestos a los de Estados Unidos es la base fundamental de los esfuerzos para la autonomía e integración de la región.

Los países árabes se encuentran vinculados a través del Pacto de la Liga de los Estados Árabes (1945). A su vez, los países africanos se nuclean en torno a la Organización de la Unidad Africana (1963). Por su parte, los países de América Latina, que fueron los precursores del proceso de descolonización del Tercer Mundo, no tienen un organismo propio que les permita coordinar políticas, uniformar criterios, resolver controversias, lidiar unificada contra las presiones del imperialismo. Nuestra región tiene escaso peso político en el mundo; una forma de tener más es conformando la OELA.

No se trata de reemplazar a la OEA o de disolverla, puesto que ésta debe ser mantenida como un foro de discusión con Estados Unidos. Pero es necesario que América Latina tome conciencia de la grave emergencia por la que atraviesa el orden instituido en la segunda posguerra y se plantee una estrategia conjunta para pugnar por un nuevo orden mundial más justo y participativo. La instauración de la OELA es un paso decisivo hacia la autonomía e integración latinoamericana, pues a través de la consulta y el intercambio informativo periódico, los presidentes de los países de la región podrán buscar soluciones conjuntas a los problemas que amenazan al continente.

Partiendo del positivo ejemplo del SELA, Pacto Andino, ALADI y otras experiencias similares podemos formalizar este nuevo organismo. La OELA no es una utopía. La Argentina, implementando una política exterior independiente, coherente y firme, puede cubrir el vacío de liderazgo de la región y ser el continuador de este viejo anhelo bolivariano. Nada es imposible si hay una clara definición de objetivos y estrategias y una férrea decisión de concretar el tan mentado latinoamericanismo.

UN CASO PARA REFLEXIONAR LA HISTORIA DE GUSTAVO CONTEPOMI



Gustavo Contepomi. Del campo de concentración a la cárcel.

Es probable que aún no haya llegado el momento de desentrañar conductas como la de Gustavo Contepomi, uno de los escasos sobrevivientes del campo de concentración que el Tercer Cuerpo de Ejército montó en La Perla, a 15 kilómetros de la ciudad de Córdoba, donde funciona ahora el Escuadrón de Exploración de Caballería Aerotransportada 4. Contepomi estuvo casi un año alojado en ese "lugar de reunión de detenidos", como lo designó el general Luciano Benjamín Menéndez, y a principios de 1984 relató esa experiencia en las 150 estrecheceras páginas de un libro llamado, precisamente, **Sobrevivientes de La Perla**. Poco después aceptó servir de testigo en las causas iniciadas por la CONADEP.

Lo realmente importante ahora es saber las causas por las que Gustavo Contepomi fue nuevamente detenido hace diez días; esta vez a disposición del Juzgado Federal Nº 2, a cargo del doctor Guillermo Becerra Ferrer. Porque a mediados de 1977, las Fuerzas Armadas resolvieron liberarlo —o blanquearlo, según la jerga utilizada en La Perla— sin que, aparentemente, les interesara demasiado la opinión del Poder Judicial. Las mismas Fuerzas Armadas que, bueno es recordarlo, suelen acusar a los políticos de negociar o pactar con presuntos subversivos.

Contepomi fue detenido a raíz de una causa promovida por el procurador fiscal Antonio Sebastián Cornejo, un magistrado que, nueve años atrás, ordenó archivar las actuaciones iniciadas por el asesinato de la docente Amelia Néida Inzaurrealde en el campo de La Ribera, otro centro clandestino de detención cordobés, donde fue trasladada a pedido del general Juan Bautista Sasiaín. Cornejo juzgó entonces que la

muerte de Amelia Inzaurrealde, por luxación cervical, obedeció a "un accidente". Y además, en fecha reciente, abogados de los detenidos políticos asesinados en la cárcel penitenciaria en 1976, lo querellaron por violación de los deberes de funcionario público ya que, en esa oportunidad, omitió promover las acciones correspondientes.

Pero Cornejo es sólo uno de los muchos funcionarios que, en el seno de la justicia federal cordobesa, no disimulan su nostalgia por la etapa en que el "menendismo" dominaba la vida política local. Ese sector, que se había replegado en parte durante el período de actuación de la CONADEP, recobró ahora el espacio perdido y ejerce, a juicio de muchos observadores, una formidable presión sobre los jueces federales. Ayudado, claro está, por la ambigua política oficial en la materia: es útil recordar, por ejemplo, que semanas atrás el subsecretario de Defensa, Horacio Jaunarena, otorgó "estado militar" a José Chuby López, un civil adscripto al Destacamento de Inteligencia 141, sindicado como uno de los principales represores de La Perla. Jaunarena no aclaró qué rango, sueldo y funciones tenía pero, gracias a ello, López ya está en libertad.

Es obvio que la detención de Contepomi apunta básicamente a intimidar a los testigos en las causas por violación de los derechos humanos. Y quizá lo consiga en la medida en que el gobierno permita, por acción u omisión, que desde el Poder Judicial o desde otros ámbitos, los enemigos de la democracia sigan reconstruyendo sus bases esenciales de poder. ♦♦

(EnCórdoba) ROBERTO REYNA

**LAS
COSAS ESTAN
CAMBIANDO**



950

**INTERVENCION
PERIODISTICA
SIN ANESTESIA**

Parecíamos dormidos. No nos dábamos cuenta de nada.
Estábamos prohibidos. Censurados. Ahora, las cosas están cambiando.

Hay libertad. Sin Anestesia es la evidencia.

En Radio Belgrano, de lunes a viernes, de 7 a 9 de la mañana.

Un programa periodístico para pensar. Y entender. Para despertarnos.

Con periodistas despiertos como

Eduardo Aliverti, Liliana Daunes, Jorge Lanata,

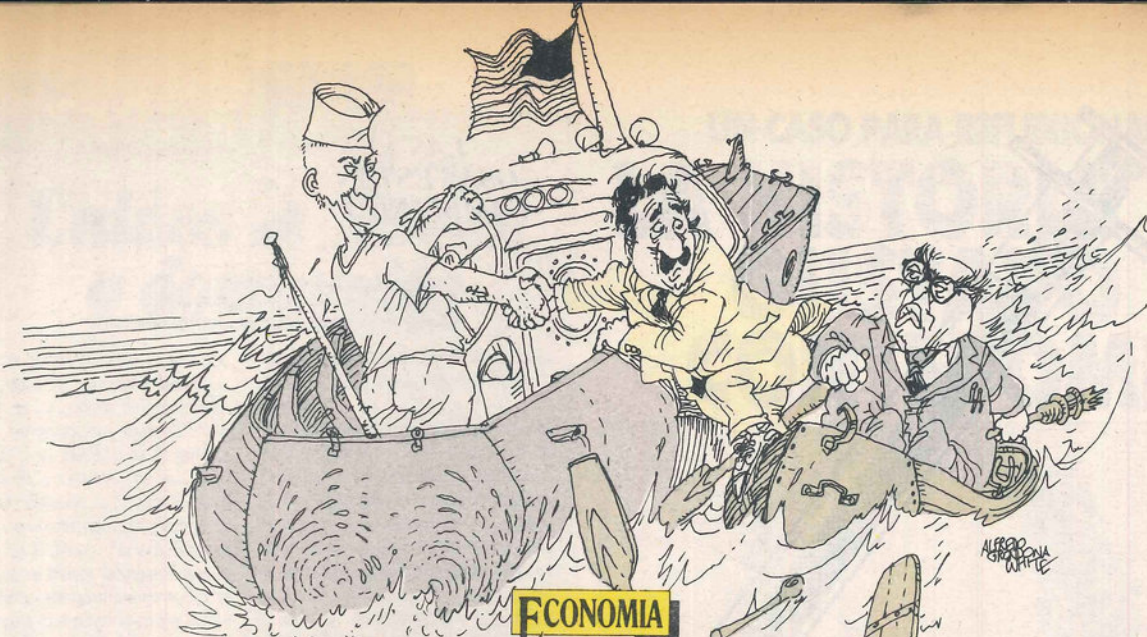
María E. Areces y Roxana Russo.

Escúchelos, sin anestesia.

SIN ANESTESIA

*La evidencia de que las
cosas están cambiando.*

**LR3 RADIO
BELGRANO**



ECONOMIA

LA REACCION UTILIZA LA CRISIS COMO PALANCA DOLAR, DERECHA Y RUMOR

Durante la semana, el dólar rompió la barrera de los 300 pesos para llegar a una cotización de 323 a mediados de la misma. La primera impresión que genera esta escalada en la opinión pública es la de una desconcertante inestabilidad. Si se la analiza a fondo, este ascenso desmesurado del precio del dólar sólo puede ser explicado como un voto de desconfianza por parte de los grandes empresarios en la política radical y la preferencia por sacar dinero del país. Desde el punto de vista de la explicación pequeña o inmediata, se podría decir que la demanda de la moneda estadounidense se debe a una mayor liquidez de la plaza, pero esto sería insuficiente si no se incorporaran otros datos. Si bien hubo una expansión del crédito y la monetización que parece haber sobrepasado los límites impuestos por el Fondo Monetario Internacional, hay que dejar en claro que esa monetización es ínfima con respecto a las necesidades de liquidez. Pero sucede que, si las tasas de interés no son suficientemente altas, cualquier liquidez se convierte en dólares, lo que expresa una conducta de desinversión sistemática que sólo conduce a agravar la situación planteada.

DOLAR, PRECIOS Y LIQUIDEZ

En algunos medios se afirma que, de cualquier manera, el mercado financiero sujeto a elevadas tasas de interés o el mercado paralelo del dólar son relativamente pequeños. Lo que no se advierte es que en estos casos no importa tanto la expresión cuantitativa, sino su significado cualitativo, que no es otro que el comportamiento de una clase dominante que saquea el país en forma sistemática mediante el vaciamiento de la liquidez y su transformación en dólares. La generalización de esta conducta no sólo influye decisivamente sobre los precios internos, preparando una nueva disparada en febrero que un miembro del gobierno calculó con cierta imprudencia en 18 %, sino que también induce a un comportamiento similar en el conjunto de la población, dando lugar a una situación incontrolable que prefigura una verdadera desarticulación de la economía nacional.

¿Por qué está constreñida la liquidez? La economía nacional está programada para pagar los intereses de la deuda externa. Este fue el condicionamiento del Fondo

El alza del dólar tiene un doble significado: en el plano económico expresa los intentos del establishment para forzar, de hecho, una reestructuración a la que el gobierno se resiste, y en el plano político muestra de qué manera se utiliza la crisis —rumor mediante— como palanca para "mover" al gobierno hacia la derecha.

Monetario Internacional y de la banca acreedora y el camino aceptado por el gobierno después de que no hubo encontrado apoyo en otros países de América Latina para un replanteo a fondo de la cuestión y una vez que se evaluó que el país no podía rechazar el acuerdo sin arriesgarse a una crisis de grandes proporciones. El equipo económico confió en controlar esa situación y en lograr que el pago de la deuda dejara un cierto margen para crecer, en espera de tiempos mejores. Para que esa estrategia hubiera resultado exitosa, se requeriría que los empresarios se guiaran por el interés nacional y no por la rentabilidad, y que las respuestas fueran una cierta homogeneidad. La realidad demuestra lo que ya se sabe: que la economía capitalista funciona exclusivamente sobre la base de la rentabilidad y que cuando se trata de disputar una porción de la torta no hay homogeneidad que valga. La lucha por la rentabilidad y la anarquía llevaron a una marcación salvaje de precios, que tuvo su máxima expresión en septiembre de 1984 y en enero de 1985. Esa lucha implacable por los ingresos acelera la inflación y desarticula la economía. A eso se le agrega una deuda externa contraída no se sabe para qué, como no sea para enriquecer a un puñado de especuladores y a un grupo reducido de empresas y de bancos.

Para controlar la inflación y para pagar la deuda se llegó al acuerdo con el Fondo y con la banca acreedora. Dado que la conducta especulativa persistía, hubo que aplicar duros frenos monetarios. La política de austeridad, por consiguiente, da lugar a una restringida monetización y a la consiguiente iliquidez, porque sólo en esas condiciones es posible limitar en alguna medida la fuga de capitales o la conversión a dólares. Pero la extrema iliquidez ahoga la actividad productiva y genera recesión y desempleo, porque eleva la tasa de interés y acrecienta la especulación y la fuga de capitales. La solución, enton-

ces, estriba en provocar un shock recesivo descomunal o en romper con la infernal sincronización de los ajustes a las pautas del Fondo.

AJUSTE, RUMORES Y GABINETE

Dado que lo segundo es impensable para el establishment y la prensa bienpensante, la sociedad se ve enfrentada a discutir la magnitud del shock de ajuste o a soportar consecuencias similares por el deterioro creciente que impulsa el movimiento de los acontecimientos dentro de estas reglas del juego. Hasta el momento, el gobierno se ha limitado a llevar a cabo una política abierta de shock, pero la fuerza de las cosas lo acorrala en esa opción y ya el secretario de Comercio Interior, Alfredo Concepción, la anunció como una posibilidad. Entretanto, la derecha anuncia el shock como una panacea del ajuste y lo promueve por todos los medios, con un claro propósito desestabilizador tendiente a lograr que el gobierno acepte todas sus condiciones y se convierta en un ciego instrumento de sus intereses.

Es indudable que, en esas circunstancias, habrá que esperar cambios de políticas e incluso modificaciones en el gabinete. Ese no es el propósito del gobierno, pero así como la situación económica enfila hacia una instancia no deseada por las autoridades, también los elencos ministeriales pueden verse sujetos a los cambios que impulsa la crisis y que fomenta la derecha. Es una posibilidad no inmediata, que por ahora sólo se plasma en sucesivas olas de rumores, favorecidos por el desborde de la prensa del establishment, la misma que siempre encontraba una justificación a todo lo que sucedió en los años de la dictadura.

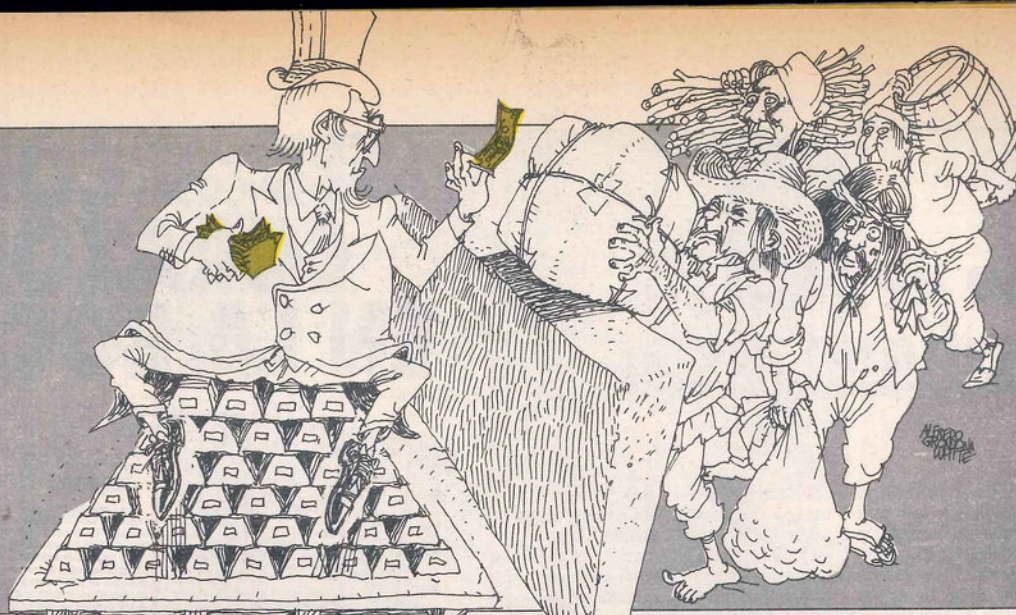
Las propuestas alternativas se pueden encontrar con facilidad. De pronto se dice

que Domingo Cavallo ocuparía un puesto clave destinado a combatir la inflación con un plan de corto plazo, o el rumor destaca la posibilidad de que Mario Brodersohn, presidente del Banco Nacional de Desarrollo, ocupe la cartera de Economía. También se afirma que Argentina podría verse beneficiada por un mini-plan Marshall auspiciado por Estados Unidos, que sería discutido cuando el presidente Raúl Alfonsín marche a Washington a encontrarse con su colega Ronald Reagan.

En el fondo, las propuestas no son nuevas. El plan antinflacionario de corto plazo incluiría, según *Ambito Financiero*, una nueva licuación de los pasivos empresariales y una fogosa ofensiva exportadora basada en el alza del tipo de cambio. El mini-plan Marshall consistiría en inversiones orientadas a la compra lisa y llana de las empresas estatales de las áreas de energía, comunicaciones y servicios, a condición de que Argentina reduzca drásticamente el déficit fiscal y el gasto público, renuncie al Movimiento de Países No Alineados y se atenga a una división continental del trabajo que dejaría el desarrollo industrial para Brasil y el agropecuario para ella. En esas condiciones, el pretendido Plan Marshall parece más un programa de ayuda a Estados Unidos que a Argentina y, por otra parte, no difiere demasiado de lo que proponía el ex ministro Juan Alemann en vísperas de la caída de las Malvinas.

Hoy por hoy los rumores son sólo rumores. Pero no conviene hacer oídos sordos a los contenidos y los nombres. El país está doblemente encuadrado en el juego de la crisis: por su propia dinámica y la herencia del pasado y por inevitable influencia de la crisis mundial, que —al revés de lo que sostienen muchos de los que siempre encuentran una remanida receta económica a mano— proyecta un negro horizonte sobre el porvenir de la humanidad. Una sola cosa es cada día más clara: no hay salida para Argentina ni para ningún país de la región dentro de encuadre del Fondo Monetario, por lo que, más tarde o más temprano, los hechos impondrán un cambio en las reglas del juego. Entretanto, los responsables y beneficiarios de la política económica de la dictadura tejen y desdiseñan las posibles estrategias que le aseguren el dominio de la crisis a costa de la mayoría y de la democracia. ♦♦

CARLOS ABALO



DEUDA EXTERNA EL TIEMPO PERDIDO TAMBIEN ES IMPAGABLE

A fines de 1982, Paul Volcker, el titular de la Reserva Federal de Estados Unidos, afirmó que "un nuevo Bretton Woods no puede descartarse a largo plazo". Estas palabras fueron pronunciadas en momentos en que México no podía enfrentar el pago de su deuda externa. Desde entonces, poco es lo que ha variado—en términos históricos—en relación a la fragilidad del sistema monetario internacional y a la deuda externa de los países subdesarrollados. Si se analiza retrospectivamente la evolución del sistema monetario internacional, se puede observar que al calor de la primera Revolución Industrial (1750-1850), surge el sistema monetario del patrón oro (gold standard), allá por 1816-1821 y duraría hasta 1914, cuando comenzó la primera guerra mundial. Finalizada ésta, en 1920, nació el patrón cambio oro (gold exchange standard) que objetivamente murió en 1931 al ser abandonado por Inglaterra. Luego surgieron las zonas monetarias (de la libra, del dólar, y otras), las guerras comerciales, las sucesivas devaluaciones y la segunda guerra mundial. A su finalización, el mundo occidental se rigió por el acuerdo realizado en 1944 en Bretton Woods, que estableció un precio del oro de 35 dólares la onza, un sistema de paridades cambiarias fijas y la convertibilidad de la moneda norteamericana. El sistema de Bretton Woods duró hasta 1968, y pública y solemnemente hasta 1971, cuando fue abandonado por el mismo país que había presionado para imponerlo: Estados Unidos. En síntesis, hace unos quince años que el mundo cabalga sobre un frágil y ultrainestable sistema financiero. En los años setenta empezó a despuntar una crisis financiera internacional de envergadura: en noviembre de 1973 quebró en Estados Unidos el National Bank of San Diego; en mayo de 1974, la Reserva Federal tuvo que ir en socorro del Franklin National Bank; en julio quebró el Banco Herstatt en Alemania, y se encontraban en serias dificultades el Westdeutsche-Landesbank, el Girozentrale e inclusive el Union Bank de Suiza. ¿Qué hacer? Transformar la crisis financiera en una crisis de las respectivas monedas nacionales. Resultado: la ola inflacionaria de los años setenta se desplazó sobre una impresionante expansión del crédito privado y público. Ello permitió mantener un nivel de demanda relativamente estable, a pesar de que la tendencia era decreciente y la producción aumentaba en forma sostenida por el impulso de los adelantos tecno-

lógicos. En otras palabras, la crisis de superproducción no sólo no se resolvió, sino que se agravó.

¿Qué sucedió en el corazón de la economía occidental y centro de gravedad del sistema financiero internacional? La economía norteamericana primero buscó exportar productos y capitales mediante el déficit de su balanza de pagos. Este era corregido mediante la depreciación del dólar, que, al transformarse en un factor inflacionario interno, obligaba al Estado a cubrirlo mediante su desvalorización como moneda internacional. Duró poco tiempo, ya que su consecuencia fue un aquilarse cambiario que podía desembocar en las guerras de devaluaciones, preludios de las guerras comerciales de tristes recuerdos de los años treinta. La solución entonces, fue expandir con prisa y sin pausa el déficit fiscal, y para que éste no se transformara en una usina inflacionaria, se lo financió elevando la tasa de interés y aspirando capitales de todo el mundo. De esa manera se consiguió que, desde los inicios de los años ochenta, el saldo de la balanza de pagos fuera neutro. Y dado que el dólar es el más importante medio de pago internacional, al no salir más dólares de Estados Unidos de los que entran, las posibilidades de crecimiento del comercio internacional quedaron trabadas, dada la iliquidez de dólares. La crisis monetaria se convirtió en crisis bancaria en el centro, cuando ya antes, en la periferia, la crisis monetaria se había transformado en crisis financiera.

En América Latina la crisis monetaria del centro repercutió, por muy poco tiempo, en un aumento de los precios de exportación de sus materias primas. El aumento de la deuda externa tuvo diversas causas. Después de 1975, éstas fueron fundamentalmente dos: en primer término, el deterioro de los términos del intercambio; y luego, una generalizada fuga de capitales a Estados Unidos. Desde hace unos años, se combinan ambos factores. Con distintas particularidades, la contracción del mercado interno se tradujo en crisis bancarias que fueron amortiguadas mediante la intervención estatal a través de la mayor emisión de moneda nacional y—en algunos casos—la expansión del crédito público. Para frenar la erosión de las monedas nacionales se tomaron nuevos créditos o se emitieron más bonos internacionales.

El resultado fue la descomunal deuda externa de América Latina, en donde las situaciones de bancarota se alternan en-

tre los distintos países. En 1977, Perú estaba al borde de la bancarota (en otras latitudes lo acompañaban Zaire y Turquía); en 1982 vino la crisis mexicana y en 1984 Bolivia y Argentina encabezaron la nómina de países en el límite de la quiebra. Tanto en 1982 como en 1983 el producto bruto de América Latina descendió; en 1984 se confirmó que el saldo comercial no alcanzaba para pagar los servicios financieros y de esta manera la deuda se sigue incrementando. La deuda externa de América Latina es impagable. Todas las renegociaciones son simplemente el pago de los intereses de los intereses. En el centro, si Estados Unidos alfoja su política de aspirar dinero en el mundo para seguir abasteciendo su descomunal déficit fiscal, con el que financia su carrera armamentista (paliando en parte su crisis de realización) ello implicaría la desvalorización del dólar, hoy claramente sobrevalorado de acuerdo a su participación en el comercio y en la producción mundial. Pero la desvalorización del dólar produciría a su vez un aumento de los precios de muchos productos primarios fuertemente reprimidos hoy por las tasas de interés vigentes. Se volvería así, en cierta forma, a la situación de los años 1973/75. Y ello no es muy posible que se dé, dado el elevadísimo endeudamiento interno en el centro.

La Argentina tiene hoy en vías de renegociación unos 30.000 millones de dólares sobre una deuda total cercana a los 50.000 millones. Hoy es bueno recordar que en 1975 la deuda ascendía a 7.875 millones, de tal forma que sigue manteniendo un importante y triste liderazgo mundial en cuanto a su crecimiento. La pérdida de producción entre 1976 y 1984, medida como diferencia entre producto real y potencial, se acerca a los 150.000 millones de dólares. Y para el pago de sus intereses hoy hay que destinar el equivalente al 65% de las exportaciones, cosa absurda e impracticable, teniendo presente que el año pasado destinó aproximadamente un 40%, con los resultados que están a la vista de cualquiera que quiera ver.

El porcentaje será bastante difícil de cumplir durante el año en curso, si los precios internacionales de los productos de exportación siguen la misma tendencia y, sobre todo, si Estados Unidos se dispone a poner en producción las tierras que los agricultores no cultivaban como parte del programa PIK (de pago subsidiado).

La deuda externa argentina forma parte del problema del sistema monetario internacional, aunque en mucha menor medida

de lo que se supone. Incluso más, toda la deuda de América Latina no es más—a valores constantes—que lo que se gastó por el Plan Marshall durante la finalización de la segunda guerra mundial. Y esta idea no le disgusta a muchos sectores ligados a la producción, especialmente en Europa. Diez días antes de que se firmara el primer acuerdo sobre la deuda, bajo el gobierno constitucional, *The New York Times* se mostraba favorable a transformar gran parte de la deuda del Tercer Mundo en bonos a largo plazo garantizados por los gobiernos, ya que ello "protegería los capitales nominales de los bancos". No es novedad que la situación bancaria en los Estados Unidos sigue empeorando—por los préstamos internos más que por los externos—, y que los préstamos de América Latina se siguen pasando de una mano a otra como papas calientes.

Hay que retomar la idea de emitir bonos que pasen a manos de los banqueros acreedores, y que sean rescatados cuando el país esté en condiciones de poder pagar. Más hoy, cuando todo el país habla de la deuda externa, mientras se descuida el hecho que el endeudamiento interno está llegando a los niveles de 1982, cuando la licuación de Domingo Cavallo, que literalmente pateó el problema para adelante. Con la diferencia de que hoy la inflación es del orden del 700% anual. En esta situación, se debe investigar, de una buena vez, lo sucedido con la deuda y la fuga de capitales, tal como se está haciendo en España. Recuérdese que en octubre pasado el dirigente socialista suizo Jean Ziegler, el mismo que está ayudando a España a destapar la olla de la fuga de divisas, señaló que en Suiza entre 1973 y 1983 se habían depositado 10.000 millones de dólares pertenecientes a argentinos. Téngase presente que en *La Nación* del 13 de mayo de 1984 se publicó una cifra estimada en 26.000 millones de dólares, mientras que el economista Jorge Lavagna, en mayo de 1984, calculaba que entre inversiones en propiedades y en activos líquidos, habían salido del país 40.000 millones. Llegado el caso, si no se aceptasen los bonos del gobierno sin más ni más, cualquiera de esas tres cifras—o la que resulte de la investigación—podría ser una excelente garantía. En el último de los casos, cubre casi el 83% de la deuda externa. ♦

JULIAN LEMOINE

Plan de mediano plazo



Escribe:
JAIME H.
SAIEGH*

En fecha reciente, el Poder Ejecutivo Nacional dio a conocer los Lineamientos de una Estrategia Económica. Es difícil brindar en breves líneas un análisis completo de sus 194 páginas. Sin embargo, trataremos de ofrecer algunas consideraciones sobre las cuestiones centrales.

El plan asume a la deuda externa como "el condicionante principal" de la economía argentina y afirma: "los pagos de los intereses de la deuda se traducen en una enorme transferencia de recursos que, de otro modo serían aplicables al proceso de inversión y crecimiento". (1)

El proceso de endeudamiento del Tercer Mundo surgió de la necesidad de la economía mundial de "reciclar" los petrodólares que se originaron en la crisis del petróleo de mediados del 70. La banca internacional prestó una inmensa masa de dinero que retornó a las economías centrales en forma de importaciones. Junto con este ciclo financiero y como consecuencia inmediata de la crisis disminuyó el valor adquisitivo de nuestras exportaciones. Agotada la liquidez mundial, ahora le toca al Tercer Mundo transferir a los países centrales sus propios ahorros mediante los pagos de la deuda adquirida.

Para administrar y garantizar la conclusión del ciclo descrito apareció el Fondo Monetario Internacional que, velando por los intereses de las naciones ricas que lo crearon y por la estabilidad del sistema mundial que los privilegia, impone duros programas de ajuste económico como el único fin de garantizar esa transferencia de recursos. Considerar a la deuda externa simplemente como un condicionante es no entender la razón misma de su existencia. Esta se originó en la necesidad de los propios países centrales de transferir a los dependientes el costo de las crisis del sistema mundial y, a la vez, como un nuevo instrumento de la dependencia. Cuestionar la deuda es cuestionar al propio sistema. Pagar la deuda tal como fue heredada por el gobierno constitucional es proveer a la estabilidad de un sistema que sólo beneficia a los países ricos y a los ricos de los países pobres.

Convalidar la deuda tal como lo expresa el plan económico oficial condenaría a nuestro país a un estancamiento económico a largo plazo de imprevisibles consecuencias políticas internas.

Hay dos datos de este plan que confirman nuestras apreciaciones iniciales: a) entre 1985 y 1989 se destinarán 35.680 millones de dólares en efectivo al pago de los intereses de la deuda y, en menor proporción, al pago de las regalías y utilidades de inversiones extranjeras; b) los ingresos medios de los asalariados aumentarán por arriba de la inflación, cero en 1985 y 2,5% anual hasta 1989. Sin embargo, la política oficial de salarios hasta fines de 1984 significó un retraso salarial de 8,55%, que, sumado a lo programado, daría en seis años un magro ajuste de 1,05%. Por otra parte, se expresa que "Nuestras economías tienen pasivos oficialmente reconocidos en sus cuentas fiscales y activos clandestinos privados en los bancos del exterior" (2), pero debemos recordar que el propio partido

oficial se comprometió a investigar la legitimidad de la deuda. Sin embargo, y a pesar de lo señalado, se informa que toda la deuda es legítima y que se pagarán todos sus intereses. Nada se investiga y todo se paga y, más aún, se informa a los banqueros que la Argentina programa pagar el 80%, dando pie al FMI para que exija un ajuste mayor.

Por otra parte, el plan se propone una estrategia fundamentalmente agroexportadora y, a la vez, una estructura de precios relativos que beneficia al sector agropecuario. Esto define un modelo de país que hace recordar al que rigió hasta 1930, en una versión un tanto más modernizada.

Resumiendo: se pretende un modesto crecimiento del PBI (4% anual), un fuerte crecimiento de las exportaciones, el pago del 80% de los intereses de la deuda y, con lo que sobra, aumentar la inversión productiva. En tanto, el salario real es la variable de ajuste. Claro está que para que esto se cumpla se deben dar ciertos supuestos o condicionantes.

El secreto de este prodigio de plan económico está en los supuestos, es decir en lo que se supone que hay que hacer, aunque no se dice cómo. Se afirma que "trasciende a los propósitos de este documento la formulación de una política antiinflacionaria" porque, "para que el programa de mediano plazo sea variable, es necesario reducir el ritmo de la inflación..." (3).

Otro requisito indispensable es una profunda reforma financiera y tributaria. Es importante recordar que, anualmente, las compras de divisas que requieren los pagos de los intereses obligan al Banco Central a emitir dinero por un valor equivalente al 6% del PBI. Si se suma a ello el déficit fiscal (7% en 1985) y cuasi fiscal, se obtiene una gigantesca expansión monetaria que obliga a neutralizarla disminuyendo los préstamos al sector privado. La ausencia de créditos permite la existencia de mercados de dinero paralelos y altas tasas de interés. En definitiva, los pagos de los intereses de la deuda incrementan el déficit fiscal y, a la vez, la creación monetaria obliga al Banco Central a crear las condiciones que requiere la patria financiera para su existencia, que se prolongará mientras se paguen cuantiosos intereses y mientras el gobierno pretenda cumplir los acuerdos con el FMI.

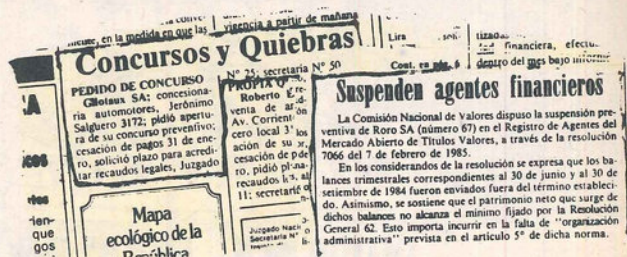
Otro supuesto es la reforma tributaria, que permitiría que, del supuesto incremento de producto entre 1985 y 1989, se ahorrara el 60% del mismo, para concluir con una tasa de ahorro del 24,5% en 1989, sólo comparable a la del Japón y la más alta de los últimos cincuenta años.

A modo de conclusión puede afirmarse que las 194 páginas del plan constituyen un excelente ejemplo de mentalidad dependiente, por lo que pareciera que en la Argentina de Alfonsín, la única privilegiada es la banca internacional.

(1), (2) y (3): Lineamientos... págs. 187, 23 y 192, respectivamente.

* Economista. Miembro de la Juventud Peronista

BONEX, CONCURSO Y CARAS CONOCIDAS CON EL CORAZON EN LA BOCA II



La mini-corrida del 31 de enero pasado, es la punta de un iceberg que es una verdadera bomba de tiempo: el mercado financiero. Este parásito vive gracias al incremento de la deuda pública.

En nuestro número anterior, bajo el título **Con el corazón en la boca**, se informó sobre la mini-corrida que se produjo en el mercado interempresario durante el último día del mes de enero y el primero de febrero actual. En la nota se señaló que el epicentro de la corrida había sido la financiera Macro, a la cual están ligados tres economistas: Mario Brodersohn, actual presidente del Banco Nacional de Desarrollo (vinculado con el ex ministro de Economía del general Bignone, José M. Dagnino Pastore); Alieto Guadagni, ex secretario de Estado del "proceso"; y por último, el presidente de la firma, el señor Gilotaux. Se explicó que el presidente de Macro, relacionado a una destacada concesionaria automotriz, había sido un importante tomador de los fondos que dicha financiera captara en oscuro en el mercado interempresario. Pues bien, el mismo día que EL PERIODISTA salía a la calle con esta información, en **Ambito Financiero** aparecía el pedido de concurso preventivo de Gilotaux SA, como concesionaria de automóviles, dando como cesación de pagos el 31 de enero, la misma fecha que se señaló en la nota como destape de la corrida que fuera frenada al día siguiente a través de una operación de salvataje. Dimencionando lo sucedido, se señaló que la mini-corrida de Gilotaux-Macro, no debía ser subestimada por los lectores. No tanto por las firmas en sí, sino porque era un botón de muestra, pequeño pero ilustrativo, del estado en el que se encontraban las empresas y el mercado financiero. Sucede que alguien pagaba tasas de interés del 50% mensual como en diciembre pasado. Después de los sucesivos revolcos que se hacían con los Bonex en el mercado interempresario, son las empresas quienes toman los fondos a tasas demenciales. Alguna tenía que quebrar. Y si no se modifican las cosas de cuajo, otras seguirán quebrando. Por algún lado se tenía que romper el delgado hilo que une a las empresas con el mercado financiero.

Se señaló en la nota que hacer una diferenciación entre bancos, compañías financieras, casas de cambio y extrabursátiles era simplemente una ficción. Buena parte del mercado está en manos de las mismas personas, que tienen bancos y extrabursátiles; compañías financieras con extrabursátiles que operan también como casas de cambio, y agentes de bolsa ligados a bancos que operan como extrabursátiles. El mercado financiero es una telaraña, cuya única función social es ser

un parásito que vive y crece sobre la sombra del incremento de la deuda pública. ¿Qué se cotiza fundamentalmente en la Bolsa? ¿Papeles privados o públicos? Públicos. ¿Sobre qué descansa la actividad de los bancos y financieras? ¿Sobre descuentos de documentos privados o públicos? En buena proporción sobre los públicos, sobre todo los Bonex. ¿Para qué están abiertas las casas de cambio? Teóricamente sólo pueden comprar y no vender dólares. Y, sin embargo, están llenas de gente. Una de las razones de este zafarrancho es que, en la práctica, hay tres ministerios de economía. Hay tres poderes: el Ministerio de Economía, el Banco Central y la Comisión Nacional de Valores. Esta actúa sobre la Bolsa y tiene el control sobre los agentes del mercado abierto (extrabursátiles). El Banco Central hace y deshace —bastante desastrosamente mal por cierto— en lo que atañe a la moneda pública y privada. Así, la política económica y la política monetaria siguen cursos diferentes. El Banco Central, en especial, tiene tal autonomía que es un estado dentro del estado: nada más ni nada menos que fija las tasas de interés, define y regula los depósitos y los créditos. ¿Por qué todo esto? Porque en su planificada retirada, el proceso dejó bien divididas las cosas. Así, "divide y reinarás". Así, la patria financiera puede seguir haciendo lo que hace desde 1976. Es indudable que el control sobre el comercio exterior, donde se genera el excedente económico, es la llave maestra para que el país pueda desarrollarse. Pero también es indudable que las ligazones entre el comercio exterior y el mercado financiero son directas. Tocar a unos o a otros es lo mismo. Y si hay algún punto sobre el que el 98% de los argentinos están de acuerdo, es en que hay que terminar con la patria financiera, antes que esta acabe con el país. Si no seguiremos enterándonos de distintos asuntos mientras el país se empobrece. En la misma nota sobre la mini-corrida se explicó que ésta se había parado cuando empezaba a tocar a las extrabursátiles, ya que de allí podría saltar a los grandes bancos extranjeros. El mismo día que EL PERIODISTA salía a la calle, la Comisión Nacional de Valores disponía la suspensión preventiva de la extrabursátil N° 67, Roro SA, a través de la resolución 7066. Treinta millones de argentinos no podemos seguir con el corazón en la boca.

JULIAN LEMOINE



LA RECUPERACION DE LA ECONOMIA JAPONESA

UN GIGANTE QUE ATEMORIZA A ESTADOS UNIDOS

*A pesar del énfasis en las recetas de la "reaganomics",
Japón es el país que está obteniendo los mayores
éxitos económicos: aumento de la ocupación, reducción
del déficit fiscal, saldo activo de la balanza de pagos.
Estos datos se corresponden con un reducidísimo
porcentaje de gastos sociales del Estado. Las
jubilaciones, por ejemplo, alcanzan, entre 25 y 33% de
los sueldos de los activos.*

En el mercado de los mensajes ideológicos sigue vendiéndose bien la exaltación de las recetas reaganianas para la recuperación de la economía estadounidense; la mucho más significativa recuperación de la economía japonesa, en cambio, sigue siendo ignorada. En el trienio 1983-85, el producto nacional bruto de ambos países subió a una tasa anual del 4,5% a precios constantes, pero la tasa inflacionaria de Japón (2% anual) es aproximadamente la mitad de la registrada en Estados Unidos, y el índice de desocupación es también muy inferior al del país del norte.

Se ha venido repitiendo hasta el cansancio que el aumento de la ocupación en Estados Unidos (8% entre 1980 y 1985) se debe fundamentalmente a la contención de los salarios reales, que han crecido no más de un 2%; en cambio se pasa por alto que durante el mismo período la ocupación creció en Japón un 6%, y los salarios reales un 12,5%.

En cuanto al déficit público, dejando por un momento de lado el problema de si es conveniente su reducción y cuándo se la debe operar, hay que destacar que en Estados Unidos creció desde un 2,3% del PBI en 1980 hasta el 5,5% en 1984; en Japón, durante el mismo período, el déficit se redujo del 6 al 4,3%.

En el plano internacional, la posición de la economía japonesa es muy distinta de la norteamericana: en el bienio 1983-1984, la balanza comercial y la balanza corriente de Japón mostraron superávits de 36.000 y 26.000 millones de dólares respectivamente, mientras que en Estados Unidos ambos rubros registraron déficits de 90.000 y 60.000 millones. Las inversiones directas de los japoneses en el exterior pasaron de un promedio de 2.000 millones de dólares anuales en el período 1976-1980 a 5.000 millones entre 1981-1984.

A consecuencia de la fuerte tensión mundial, provocada por la política de rearme acelerado que llevó a cabo la administración Reagan, tanto el yen como las otras dos monedas fuertes, el marco alemán y el franco suizo, se devaluaron notablemente

en relación con el dólar; entre fines de 1980 y 1984, la pérdida de valor de los tres signos monetarios osciló alrededor del 15%. Pero en conjunto, el índice ponderado del valor exterior del yen aumentó un 18% entre 1980 y 1984. Como se sabe, existen francas presiones estadounidenses para que el yen aumente su importancia internacional. Hasta ahora, el porcentaje de la moneda japonesa sobre las reservas oficiales mundiales es de sólo el 4 %, contra el 12% del marco y el 70% del dólar. En el euromercado, el euroyen participa apenas con un 1,5% del total.

En el así llamado acuerdo para la internacionalización del yen, celebrado en mayo pasado entre Japón y Estados Unidos, se convino en crear un mercado de aceptaciones bancarias en yens en el propio Japón, a fin de favorecer las transacciones del comercio exterior nipón en esa moneda. Hasta ahora, apenas el 35% de las exportaciones japonesas se factura en su moneda nacional, contra índices que van del 65 al 80% en el caso de los grandes países de Europa occidental; existen serias dudas acerca de la posibilidad de aumentar ese porcentaje, de manera apreciable, en el caso de Japón.

Si se analiza la evolución de la estructura de utilización del PBI, a precios constantes, entre 1980 y 1985, se tiene que, en las previsiones formuladas por el MITI en 1979, se postulaba una reestructuración del gasto agregado, a expensas del consumo privado y de la exportación de mercaderías y servicios, y a favor de las inversiones públicas y la construcción, con el objeto de mejorar sensiblemente las condiciones de vida de la población. En realidad, en 1985, las

inversiones en infraestructura y en viviendas serán notablemente inferiores a las de 1980, y el consumo privado caerá aún con más fuerza. En tanto, el porcentaje de demanda externa, en lugar de descender, subirá otros cinco puntos. En el plan septenal 1979-1985 se consideraba necesario multiplicar por dos la infraestructura social existente, mediante un aumento anual del 7% en términos de inversiones públicas reales; pero estas inversiones permanecieron estacionarias, lo que redundó en un empeoramiento de las condiciones de vida en las ciudades, sometidas entretanto a una nueva oleada urbanizadora. Actualmente, sólo un tercio de las viviendas japonesas está conectado a la red cloacal y apenas la mitad posee baño y wc.

Años atrás, un estudio del Instituto Nacional Británico de Investigación Económica y Social advertía sobre la fácil tentación de imitar el modelo nipón: "Los envidiables resultados de la política industrial de Japón han sido alcanzados con costos sociales muy elevados, y por medio de políticas que no tienen casi nada en común con todo cuanto se ha tratado de hacer en Occidente. Los éxitos de Japón han impuesto que otros objetivos, considerados tan importantes en Occidente como para imposibilitar cualquier emulación, sean sacrificados (...) Una sociedad orientada hacia el welfare (bienestar) presupone un Estado que interviene para efectuar masivas transferencias del sector privado al público". (C.J.F. Brown, *Industrial policy and economic planning in Japan and France*, en *National Institute Economic Review*, agosto 1980, pág. 65).

A diferencia de cuanto sucede en casi

todos los demás grandes países capitalistas desarrollados, envueltos en problemas que derivan del propio Estado social, en Japón el *welfare State* todavía no se ha instalado. La llamada cuota fiscal, que comprende todos los impuestos y contribuciones, incluidas las retenciones previsionales, en Japón llega hoy al 26% del PBI. El promedio, en los países industrializados, es de diez puntos más, y se registran porcentajes del 50% (Suecia) y del 46% (Países Bajos).

Los gastos en salud, educación y protección a la vejez deben ser provistos, en gran medida, por la familia japonesa. El Estado japonés recaba de las familias, en impuestos directos y contribuciones previsionales, alrededor de la mitad de la contribución habitual en un país como la República Federal Alemana. En correspondencia el porcentaje de ahorro de las familias japonesas es altísimo, muy superior al ya de por sí elevado de Alemania Federal.

Pero la otra cara de la medalla está en la estructura del consumo familiar. En Alemania Federal, apenas el 3% del consumo familiar se destina a la salud, y una cuota insignificante a la educación. En Japón, la ausencia de una estructura estatal de cobertura hace que el 10% del gasto esté dirigido a resolver privadamente el problema de la salud, y el 4% a la educación. Por otra parte, la familia japonesa debe obligadamente prever la necesidad de ahorrar para la vejez. En efecto, los trabajadores de empresas que poseen más de cinco asalariados habituales cuentan con una jubilación que es igual al 33% de la retribución global de los activos; después de la modificación del sistema jubilatorio, actualmente en curso, podrán cobrar, como máximo, un 45% de esa cifra. Y en cuanto a los trabajadores de empresas menores y los independientes, el monto de su jubilación equivale al 25% de la retribución total. ♦♦

ELVIO DAL BOSCO
© Rinascita y EL PERIODISTA

EL MONETARISMO TAMPOCO FUNCIONA EN GRAN BRETAÑA

LA CAIDA DE LA LIBRA ESTERLINA

A mediados del mes pasado los mercados monetarios internacionales registraban el comienzo de la segunda caída en picada de la libra británica que llegaba, esta vez, a niveles aún más bajos que los de la anterior, en agosto de 1984. Los últimos días han opacado lo registrado en enero, ya que —azuzada por la subida del dólar— la esterlina se está acercando rápidamente a la paridad con la moneda estadounidense (1,0090 libras por dólar).

Al igual que en la corrida de seis meses atrás, el gobierno conservador de Margaret Thatcher se mantuvo inicialmente expectante, al tiempo que manifestaba su seguridad de que las fuerzas del mercado equilibrarían el valor de su moneda. Lo mismo que en agosto, pasaron pocas horas para que la teorización monetarista se hundiera bajo el peso de los acontecimientos (profundización de la depreciación) y las autoridades del Banco de Inglaterra se decidieran a intervenir en el mercado por medio del alza de las tasas básicas de interés y la inyección de fondos.

El hundimiento de la libra ha sido objeto, en estos días, de los más variados análisis, tanto en la prensa especializada nacional como en la internacional. En sí misma, esta nueva depreciación de la otrora moneda mundial no es un dato nuevo en el desenvolvimiento de los mercados monetarios, ya que el deterioro sufrido por la esterlina es una constante en la historia de post-guerra, particularmente agudizada en los últimos años.

Si se observa el cuadro inserto en esta página —que muestra la fortísima apreciación del dólar durante 1984 con relación a las monedas fuertes— se puede constatar que la pérdida de posiciones de la libra (20% en términos de devaluación) está bien por encima del resto de las monedas de los países europeos y del yen japonés. Es más, una mirada retrospectiva más amplia nos indicaría que, desde enero de 1981, la caída con respecto del dólar ha sido de un 52,5%. Esto es una clara demostración de que estamos en presencia de una firme tendencia a la baja cuyas causas escapan a la simplificación en boga que atribuye el fenómeno al solo fortalecimiento del dólar. (Cabría aquí recordar que en 1980-81 el comportamiento del dólar no era el actual y que hoy la libra sigue cayendo también frente al alicaido marco alemán).

En una primera apreciación de las razones que han precipitado el bajón de la libra, salta a la vista que —amén de la puja del dólar— existen factores eminentemente especulativos que son los que han provocado este brusco movimiento de la cotización. Los desencadenantes pueden ser señalados: a) una situación político-laboral altamente inestable (huelga minera y otras, sumadas al creciente nivel de desempleo que llegó en enero al 13,9 %) y que está dando lugar a fuertes presiones políticas tendientes a alterar las rígidas pautas crediticias y a reverter los tipos fiscales; b) la crisis e inseguridad en los precios del petróleo —aggravada por la ya confirmada decisión de la OPEP de reducirlos—, que atentan contra el ingreso de divisas, ya que la participación del crudo en el total exportado es del 21 %. Los rumores y el factor psicológico concluyeron en transformar la aprensión de los operadores en una masiva venta de libras.

Si la cuestión se redujera a estos aspectos —netamente coyunturales— resultaría muy difícil comprender la enorme incapaci-



En baja frente al dólar, es difícil que la libra esterlina recupere en algún momento su antigua relación con esa moneda. Sin entrar en los problemas de fondo de la economía mundial que plantea el reciente hundimiento de la moneda inglesa, importa destacar lo que indica este fenómeno acerca del estado actual de la economía de Gran Bretaña.

dad de recuperación que evidencia la libra tras el alza de las tasas básicas del 9,5 % al 14 % y la masiva intervención de las autoridades monetarias (se habla de entre 50 a 300 millones de dólares) en el mercado, en concertación con el gobierno de Ronald Reagan y —según lo indican ciertos elementos— con el de la República Federal de Alemania (RFA).

Es evidente que en la caída de la esterlina están influyendo otras motivaciones: la pérdida de confianza en la economía del país y en las posibilidades de su pronta recuperación. Al respecto, las últimas declaraciones de Thatcher apuntan a desmentir la presencia de problemas en la economía británica y reducen lo ocurrido a un "mal cálculo de los especuladores".

Como se analiza en una nota anterior (nº 15 de EL PERIODISTA), el ascenso del liberal monetarismo de Thatcher marcó el comienzo de un ambicioso plan de reconversión industrial —y, correlativamente, jurídico y político— para Gran Bretaña. Empero, los únicos logros después de casi seis años son: 1) baja del índice inflacionario del 13,4 % al 5,6 % en 1984; 2) incremento de las exportaciones, notablemente las petrolíferas, con reducción de las manufacturadas y, hasta fines del año pasado, mejora apenas perceptible de la cuenta comercial y de la balanza de pagos. Esto también se acabó.

La balanza de pagos cerró en 1984 con un superávit de 200 millones de libras (2.300 millones en 1983) y el comercio exterior se deterioró acentuadamente como resultado de la huelga minera (once meses) y de la poca competitividad de los productos. Todo esto, cuando la modernización industrial y la nueva ola de inversiones ni siquiera han despegado, a pesar de la reducción de impuestos y de la baja de las tasas de interés en el último período; por el contrario, las estadísticas oficiales informan que el número de quiebras industriales ha crecido en el primer mes de 1985.

Se puede decir que la reconversión capitalista de la Thatcher no funcionó y que, además, está expirando, agudizando la decadencia inglesa con la dependencia del convulsado mercado petrolero internacional para el equilibrio de sus cuentas externas y, por ende, de su moneda.

La crisis de la libra —en gran medida una crisis política— es el resultado de la combinación del fracaso económico con la rebelión de los sectores laborales contra el maltrato *laissez faire* que agravó sus condiciones de vida. Así, entonces, es posible apreciar hasta qué punto la crisis de la moneda no es más que la manifestación de una quiebra en la economía y en las relaciones político-sociales.

Dentro de estas condiciones, ¿cuáles son las perspectivas para la libra y la economía británica? La contradictoria situación en que ha quedado el gobierno estrecha al extremo su margen de maniobra: si mantiene las tasas altas para proteger la moneda (nada indica en lo inmediato que esto vaya a variar) se profundizará la recesión y el desempleo, con las lógicas consecuencias de presiones mayores para un aumento del gasto público y de los impuestos. Si, por el contrario, alivia en la política monetaria y en las tasas, se iría hacia un rebrote inflacionario, una mayor caída de las exportaciones y de la libra. De cualquier forma y como producto de la cuestión petrolera, el ascendente déficit comercial y la incertidumbre sobre el futuro de la política económica, la tendencia de la libra será hacia la baja. En el caso de que la caída de la moneda fuese imparable, existe la posibilidad de que la libra ingrese en el Sistema Monetario Europeo para contar con un apoyo adicional para su equilibrio.

Como es bien conocido, el juego monetario puede estirar los plazos de la crisis económica de fondo: tal es el caso de Gran Bretaña. Sin embargo, el agotamiento del capitalismo —tan nítido en las economías atrasadas y dependientes— comienza a mostrarse también en las metrópolis, irreverente aun con los antiguos emblemas imperiales ♦♦

ANGEL JOZAMI



POLÍTICA INTERNACIONAL EUROTERRORISMO

EL MONSTRUO DE LOS MIL TENTACULOS

Las viejas siglas del terrorismo se fusionan con otras nuevas y conmueven a toda Europa. Mientras se enuncian las más complejas teorías y se busca esforzadamente descubrir el nuevo "santuario" guerrillero, resulta sugestiva la coincidencia entre el reflujo del movimiento pacifista y el resurgimiento de la violencia.

Un fantasma recorre nuevamente Europa: el del terrorismo, rebautizado ahora *euroterrorismo* por las conexiones que parecen ligar —contrariamente a lo que ocurría en el pasado— a los diversos grupos armados.

Los diarios dedican grandes titulares a la nueva llamada euroterrorista. Los políticos le consagran reuniones cumbres y conferencias. Abundan las polémicas nacionales internas y entre distintos países sobre las acusaciones recíprocas de falta de colaboración, o directamente de connivencia y complicidad.

El secretario de Estado norteamericano, George Shultz, llama a los aliados europeos a unirse más estrechamente a la cruzada que Washington viene invocando desde hace tiempo (y que, en la medida que puede, practica) contra los *regímenes terroristas*, las *centrales de la subversión internacional*, tradicionalmente identificadas con la Libia del coronel Kadhafi, el Irán del ayatola Jomeini y los palestinos de la OLP, tratando de aprovechar la ocasión para introducir problemas muy diversos en la misma olla.

Otros hablan del "gran viejo", refirién-

dose a la mente diabólica y unificada que estaría detrás de todos los fenómenos de la violencia política mundial, identificándolo con el Kremlin o con aquellos que en Europa Occidental se definen como los capataces de la Unión Soviética: los búlgaros y la *conexión búlgara*, un término

que abarca todo, desde la droga hasta las armas, desde el terrorismo político hasta el atentado contra el Papa polaco perpetrado por el turco Ali Agca en 1981.

Los soviéticos, por su parte, acusan a los euroterroristas de hacer el juego a la reacción y al imperialismo norteamericano.

no, de querer ahogar definitivamente el movimiento pacifista occidental, que ya navega en malas aguas, puesto que en casi todos los países de la OTAN el despliegue de los misiles *Cruise* y *Pershing* ha ido avanzando regularmente.

Los europeos, respondiendo a su mejor tradición, pelean entre sí, intercambiando acusaciones y sospechas. Italianos y franceses están a punto de irse a la manos y la polémica, en palabras, es candente. En Roma, gobierno y oposición acusan a París de haberse convertido en "una central del terrorismo multinacional", según las palabras del ministro de Defensa, el republicano Giovanni Spadolini, concordando en todo con las tesis muy discutibles de la controvertida periodista norteamericana Claire Sterling, quien en un libro que se publicó recientemente en Italia, titulado **La trama del terror**, define a la capital francesa como "la sede del comando estratégico unificado" del euroterrorismo.

TODOS BAJO SOSPECHA

En un debate parlamentario, el jueves 7 de febrero, el jefe del gobierno italiano, el socialista Bettino Craxi, acusó al gobierno

Los comandos terroristas incrementan sus acciones en Europa y a veces logran atraer el favor de algunos sectores de la opinión pública, como en el País Vasco e Irlanda del Norte.



francés de insensibilidad. Efectivamente, al menos 120 pedidos de extradición presentados por la magistratura italiana a la francesa yacen sin respuesta. En París vive, desde hace ya mucho tiempo, tras "los años de plomo" en Italia, una numerosa colonia de refugiados políticos de extrema izquierda, especialmente miembros de las Brigadas Rojas, cuya acción culminó con el secuestro y asesinato del líder democristiano Aldo Moro, en mayo de 1978.

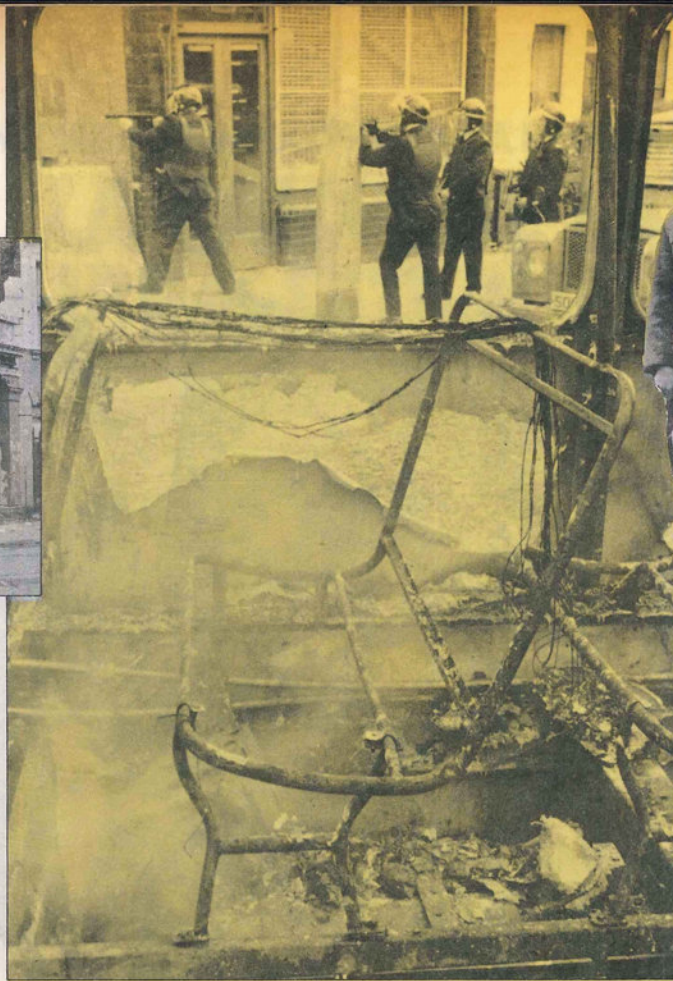
Craxi también ha acusado, sorprendentemente, a Nicaragua y a Costa Rica de hospedar a terroristas italianos de izquierda que habrían llegado a América Central vía Moscú o Madrid. El nombre más conocido (más aun, el único mencionado por Craxi), es el de Bárbara Balzani, una de las líderes históricas de las Brigadas Rojas, condenada a prisión perpetua tras el asesinato de Moro. De Managua llegó inmediatamente una rápida desmentida. Las respuestas de los franceses a las protestas, a veces desbocadas, de los italianos han sido, hasta ahora, bastante firmes.

Pero Mitterrand, después del pasado 25 de enero, cuando fue asesinado el general René Audran, responsable de la venta de armas del Ministerio de Defensa francés, está bajo sospecha: "Francia en el banquillo de los acusados", titulaba el diario conservador **Le Figaro** en aquellos días.

Quien trate de ver el fenómeno en sus términos reales, desmenuzando los datos para descubrir los verdaderos contornos, estará a la defensiva. El alarmismo de los principales partidos, ampliado por los medios de comunicación, está, sin duda, prevaleciendo. La revista alemana **Der Spiegel** ha publicado en una de sus últimas ediciones el perfil de una ametralladora insertada en una estrella de cinco puntas y la foto de Ernst Zimmermann, el propietario de una fábrica de armamentos alemana que trabaja para la OTAN, asesinado el 14 de febrero pasado en Munich. El epígrafe de la foto decía: "La RAF (Rote Arme Fraktion) todavía mata". Esa misma semana, el semanario norteamericano **Newsweek** se hacía eco de la campaña, publicando la fotografía del ataúd del general Audran, envuelto en la bandera francesa, y el título: "Euroterrorismo". En París, el matutino **Le Monde** dedicaba uno de sus editoriales a la "Europa del terrorismo".

CONTRA EL PACIFISMO

El sesgo predominante, aunque, no siempre declarado, de los análisis periodísticos es siempre el mismo: la escalada de atentados que a partir del pasado mes de junio ha tomado como blanco objetivos militares de la OTAN en Bélgica, la República Federal Alemana, Portugal, Francia, Grecia, para culminar con el asesinato de Audran en París y de Zimmermann en Mu-



nich, no es sino el resultado de las grandes movilizaciones de los pacifistas europeos contra la instalación de los misiles en su continente. La firmeza de la OTAN (con las parciales excepciones de Holanda, Bélgica y Dinamarca) en su decisión de continuar con el despliegue de los *Cruise* y los *Pershing*, según esta hipótesis—la más primitiva y cómoda—, ha desenmascarado la naturaleza no violenta del movimiento pacifista, poniendo al descubierto la violencia terrorista contra uno de los pilares del mundo libre: la OTAN.

Esta hipótesis parece arriesgada para quien quiera analizar las cosas como están y no cómo se quieren hacer creer que están. Durante la Fase "alta" del movimiento pacifista—en 1983-84— cuando millones de personas—católicos y comunistas, jóvenes y viejos—bloqueaban las bases donde debían instalarse los misiles, y protestaban (generalmente en forma pacífica y, más aun, alegremente), el terrorismo cayó en el olvido. Ahora, en cambio, cuando el movimiento pacifista parece haber entrado en una fase de reflujo, puesto contra la pared por gobiernos que han explicado de todas las maneras posibles que los armamentos "son problemas suyos", el terrorismo ha vuelto a alzar la cabeza, ha vuelto a disparar y a matar.

Las armas, como en los años 70 (al menos en Europa y particularmente en Italia) encuentran espacio no cuando los movimientos sociales bullen, aunque sea confusamente, sino cuando retroceden y se detienen. Es en estos vacíos que encuentra espacio el terrorismo y se inserta en las oscuras maniobras de los diferentes servicios secretos.

Por ahora, el fenómeno euroterrorista presenta límites muy inciertos, excepto el que corresponde al grupo terrorista alemán RAF. Atentados y bombas en Alemania, Bélgica, Francia y Portugal, así como en Grecia, Euzkadi, Italia e Irlanda del Norte, todos los meses vienen puestos en la misma olla y todos presentados como una única plaga de los mil tentáculos: el euroterrorismo.

Las reuniones cumbres de políticos y policías se multiplican.

El eje vistoso del nuevo **Frente Revolucionario** se encuentra, por ahora, en un pacto de unidad de acción entre el grupo terrorista francés *Action Directe* (cuyos jefes históricos, Jean Marc Rouillan y Nathalie Menigon, fueron amnistiados por el presidente Mitterrand, en 1981, en ocasión de su entrada al Elíseo, un gesto que la derecha francesa y sus socios europeos no le perdonan) y la alemana *Rote Arme Fraktion*. Unos treinta detenidos de la tercera generación de la RAF iniciaron una huelga de hambre, en los primeros días de diciembre, para humanizar un régimen carcelario siempre inhumano y para inducir a sus compañeros en libertad a pasar finalmente a la acción.

El 15 de enero pasado se difundió un "documento estratégico" conjunto bilingüe (aunque escrito originalmente en alemán). A ambos grupos parece que se unieron las Células Comunistas Combatientes (CCC, que operan en Bélgica desde fines de junio pasado) y quizás, también, las Fuerzas Populares-25 de Abril que actúan en Portugal (un grupo que se consideraba desmantelado tras la detención, en junio de 1984, de algunas decenas de presuntos miembros del FP-25A, y entre otros también del popular comandante Otelo de Carvalho, uno de los capitanes de la revolución de los claveles de 1974).

Al pacto euroterrorista parece que deberían agregarse también las Brigadas Rojas italianas. Pero un documento encontrado en Italia, hizo saber que las BR se han separado y prevaleció la línea "autonomista".

FANTASMAS DEL PASADO

En esta sopa de letras, viejas siglas conocidas desde los tiempos de los años de plomo (RAF y BR) se encuentran codo a



codo con siglas y grupos de más reciente formación y más oscura matriz. ¿Cuánto existe de nuevo en el **Frente Revolucionario** y cuánto de un residuo del pasado?

Un texto de la RAF, que llegó a los diarios al día siguiente del asesinato de Ernst Zimmermann, lanzaba un llamamiento "a la unidad del frente revolucionario", y concluía con un slogan triunfalista: "La guerrilla europea occidental conmueve el centro imperialista". Palabras y tonos, slogans y expresiones ya sentidas y usadas. Esto es indudablemente el residuo del pasado en la nueva onda terrorista que conmueve a Europa.

El problema para los dirigentes europeos más sagaces es el de evitar el contagio antes de que se difunda (es decir que se corresponde exactamente con el objetivo de los grupos terroristas).

"Dos son los peligros existentes en materia de lucha contra el terrorismo—dice **Le Monde** en el editorial ya mencionado—, la parálisis, la debilidad, la ausencia de voluntad política, pero también la ciega represión." "Nuestra sociedad democrática debe esforzarse para evitar estas plagas", concluía el diario.

El verdadero riesgo, como escribía hace unos días Rossana Rossanda, una de las más lúcidas intelectuales de la izquierda europea, en el diario italiano **Il Manifesto** es, una vez más, el de ver en el nuevo terrorismo "simplemente el fruto de una conspiración internacional que despliega sus tentáculos por doquier y que tiene siempre algún santuario". Ahora, los santuarios están en Francia, y en segundo lugar en Nicaragua, y han tomado el lugar de la más que vaga Palestina o de la Libia del coronel Kadhafi: cada tiempo (político) tiene su santuario.

Hay una dosis de verdad, aunque sea exagerada, en lo que Toni Negri, uno de los exiliados italianos en París, declaró días pasados a **Le Monde**: "El gobierno italiano tiene necesidad del terrorismo para enmascarar la crisis". Y esto no sólo vale para el gobierno italiano. Recientemente, en Bonn, cuando el bloque parlamentario del Partido Verde se reunió para decidir qué hacer con respecto a la huelga de hambre de los terroristas encarcelados (optando, finalmente, por iniciar tratativas con los detenidos y promover la abolición de las cárceles especiales), un diputado de Nuremberg se planteó el problema, que tal vez en perspectiva sea el más importante, acerca de qué decir frente a posibles simpatizantes: "Esperen a que nosotros les demos pruebas de que la sociedad puede cambiar por medios no violentos, aunque todavía no poseamos esa prueba. Mientras cualquiera pueda colocar los misiles donde le plazca, sólo porque es más fuerte, habrá otros que continuarán pensando en la lucha armada como método de resistencia".

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI

JUICIO Y CONDENA

LAS DISPUTAS DEL PODER EN EL PROCESO DE POLONIA

El fallo contra cuatro oficiales de la policía de seguridad polaca, acusados del secuestro y muerte de un sacerdote católico, enfrentó abiertamente a la Iglesia con el Estado.

El juicio por el que se condenó a los responsables de la muerte del sacerdote católico Jerzy Popieluszko tocó dos temas que son tabú en Polonia: los servicios de seguridad y las relaciones entre Iglesia y Estado. Además, lo hizo de una manera muy particular: las audiencias fueron públicas y recibieron una extraordinaria difusión.

Después de sólo cinco semanas de juicio —las fiestas religiosas fueron estrictamente respetadas— la opinión pública polaca pudo darse por informada de los detalles del asesinato de un opositor molesto a manos de funcionarios estatales, de las actividades de una dependencia policial que controlaba las actividades eclesiológicas y de cuya existencia no tenía noticia, de los detalles de un plan de la policía de seguridad destinado a desprestigiar y anular la eficacia política del padre Jerzy Popieluszko, y de una advertencia soviética a Polonia sobre las actividades del sacerdote, fechada en septiembre.

La opinión pública polaca supo también de la existencia de contactos secretos entre el cardenal Josef Glemp, que pertenece a una iglesia no reconocida por la Constitución de Polonia, y el gobierno del general Wojciech Jaruzelski, que declaró regirse por esa Constitución. La opinión pública escuchó también declarar y confirmar el objetivo de esos contactos: inducir al padre Popieluszko a abandonar la escena por un seminario en Roma.

En fin, por primera vez en la historia polaca, pudo verse un espectáculo seguramente envidiado por otros países: dos tenientes de la policía de seguridad del Estado —Chmielewski y Pekala— condenados a catorce y quince años de prisión—llorando como niños ante las cámaras de televisión, y las peleas entre dos altos oficiales de ese mismo cuerpo, Adam Pietruszka y Gregory Piotrowski, castigados con veinticinco años de prisión.

LOS HECHOS

El sacerdote Jerzy Popieluszko, de 37 años, fue secuestrado el 19 de octubre último a las 21 horas, a la salida de una misa en una ciudad ubicada a 47 kilómetros al oeste de su domicilio en Torun, junto a su chofer Waldemar Chmielewski, de 42 años. El sacerdote murió a causa de cuatro palizas recibidas y posiblemente asfixiado por una cuerda que le unía pies y cuello. Su cuerpo fue arrojado a las aguas del río Vístula dentro de una bolsa con piedras, y encontrado el 30 de octubre, once días después. El corpulento chofer logró fugarse del baúl del Fiat 125 que con grandes dificultades transportaba a los cinco, en un secuestro de trámite congecinable con un argumento de los tres chiflados.

El auto se averió cuatro veces: sucesivamente rompió la correa del ventilador, perdió la tapa del carter, el caño de escape, y finalmente se fundió el motor. Los secuestradores se equivocaron de camino, averiguaron la ubicación de la estación de servicio del Ministerio del Interior para poder pagar el aceite con vales y entraron a una estación de policía para ahorrar una llamada a Varsovia. Y cuando el chofer —que fue luego testigo de cargo— se escapó, en vez de intentar recapturarlo, decidieron alejarse rápidamente.

Los secuestradores conservaron, de modo que pudieron ser exhibidos en el juicio, buena parte de los implementos utilizados, entre ellos una bolsa con piedras destinada a sumergir el cuerpo del chofer y que se convirtió en el principal apoyo de la acusación para argumentar la decisión premeditada de matar a las víctimas, aceptada luego por el fallo y que puso al capitán Piotrowski literalmente al borde de la horca.

Como instigador fue acusado y condenado el coronel Adam Pietruszka, de 46 años, jefe del departamento de Asuntos Eclesiológicos y el único de los cuatro imputados que negó las acusaciones. En cambio, el jefe de esa sección, general Zenon Platek, fue absuelto de la sospecha de haber conocido y aprobado el plan de secuestro y en consecuencia se declaró libre de toda sospecha el viceministro del Interior Wladyslaw Ciasion, y al resto del aparato político del gobierno polaco.

LAS RAZONES ADUCIDAS

El secuestro del padre Popieluszko hace referencia a la frustración de las policías de seguridad cuando intentan reprimir actividades políticas que cuentan con apoyo popular.

El padre Jerzy Popieluszko era molesto para el gobierno polaco —y, presumiblemente, para la propia jerarquía eclesiológica— por las misas patrióticas que oficiaba una vez por mes, a beneficio declarado del *Sindicato Solidaridad*, en su iglesia de San Estanislao de Kotska, en Torun. Y por los 10.000 fieles que invariablemente acudían a esas misas a escuchar sus encendidos sermones antigubernamentales, y a depositar su óbolo para las actividades subversivas de *Solidaridad*, clandestina desde el golpe de Estado de Jaruzelski, el 13 de diciembre de 1981.

El capitán Piotrowski, principal acusado, confirmó esta frustración cuando intentó justificar su acción. "Mis superiores me presionaron a cometer acciones ilegales contra el sacerdote", afirmó. También declaró que su intención no había sido asesinarlo, sino mantenerlo secuestrado en un



La V, símbolo de "Solidaridad", en la iglesia polaca.

apartado bunker de la Segunda Guerra Mundial, hoy rodeado por bosques, mientras lo persuadía de abandonar la actividad política o de viajar al exterior. "Pero se nos fue la mano", reconoció.

Cuando Piotrowski escuchó su condena a la segunda pena más severa del código penal polaco, veinticinco años de prisión, dio un claro suspiro de alivio. Su alegato final había contenido elementos políticos dirigidos evidentemente a permitir la reconsideración de la sentencia en un futuro impreciso.

Su camarada de causa, el coronel de policía Pietruszka, reconoció que había preocupación oficial por la actividad política del sacerdote católico y que se había planificado una campaña en su contra. "Pero no incluía maltratarlo ni, por supuesto, matarlo", dijo. Sobre sus otros cómplices opinó: "Son buenos muchachos, pero muy primitivos".

LAS INTERPRETACIONES

La línea de razonamiento que conducía a acusar a la víctima fue esgrimida por el fiscal del Estado, quien afirmó que "el padre Popieluszko sembró odio contra el estado socialista, no alentaba a la conciliación sino al enfrentamiento, y su actitud extrema provocó las acciones de los cuatro imputados".

El abogado que representó a la madre del sacerdote, pero de hecho también a la institución eclesiológica, contestó airadamente lo que interpretó como un ataque

demasiado grosero a la Iglesia.

La discusión consiguiente dio pautas de la disputa por el poder que desarrollan Iglesia y Estado en Polonia.

Tanto el abogado acusador como el defensor coincidieron en atribuir la muerte de Popieluszko a una conspiración, y como responsable de ésta a "un servicio de inteligencia extranjero". Pero mientras el abogado defensor se refería a la Unión Soviética, el fiscal por el Estado acusó a un "país occidental" no identificado, y anunció que estaba en marcha una investigación destinada a probar la vinculación del capitán Piotrowski con un opositor polaco residente en Alemania Federal.

LAS CONSECUENCIAS

El vocero gubernamental Jerzy Urban declaró finalmente que estaban a consideración "modificaciones al código penal que permitirían impedir actividades antistatales de curas militantes". La agencia oficial de noticias PAP y el propio *Trybuna Ludu* acompañaron el tema informando sobre lo que apareció como una súbita ola delictiva con sacerdotes como protagonistas: pequeños robos, un ultraje sexual, difusión de secretos de confesionario e incitación a la rebelión para impedir el traslado de un párroco a una zona más pobre.

(En Varsovia) ANDRÉS ALSINA

UNION SOVIETICA

GORBACHOV: UN REFORMISTA PARA SUCEDER A CHERNENKO

La perspectiva de un inminente relevo en la cúpula del Kremlin parece colocar en una privilegiada situación a un líder soviético de singular estilo.

Con cada nueva ola de rumores sobre el rápido —y aparentemente irreversible— deterioro de la salud de Constantín Chernenko vuelven a encenderse las candidaturas de la prensa mundial en torno a la figura de Mikhail Gorbachov quien, a los 53 años ostenta, entre otros, el mérito de ser el miembro más joven del Politburó y uno de los más firmes candidatos a ocupar el máximo sillal del Kremlin.

El número dos que los observadores occidentales estamparon sobre la espalda de Gorbachov tiene ciertos fundamentos de cuestionable valor simbólico, de uso corriente entre los analistas que intentan atisbar las mudanzas del poder en Moscú. El hipotético delfín apareció, es cierto, al lado de Chernenko en varias fotografías oficiales, y se lo vio, meses atrás, entrando del brazo del premier al recinto donde se celebraba una sesión del Soviet Supremo. Se excusó, además, de asistir al 25º Congreso del Partido Comunista Francés el 10 de febrero pasado, cuando parecía inminente un cambio de guardia debido a la muerte o renuncia de Chernenko. Algunas versiones aseguran que el nombre de Gorbachov aparece en un ignoto testamento político del recientemente fallecido ministro de Defensa Dimitri Ustinov.

Pero hay otros indicios, menos ambiguos, de su ascenso. En diciembre, Gorbachov dirigió la comisión encargada de tratar las cuestiones doctrinarias en la conferencia preparatoria del próximo Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética. Esta elevación a la categoría de comisario ideológico —ocupada, en su momento, por Suslov, Andropov y Chernenko— suele ser reveladora de un avance importante en la escala jerárquica moscovita.

La opinión de las potencias occidentales, por otra parte, también parece favorecer al benjamín del Politburó. En Washington, EL PERIODISTA conversó sobre este tema con Marc Zlotnik, especialista en asuntos soviéticos del **Foreign Broadcast Information Service** (técnicamente, una dependencia del Departamento de Comercio, pero en realidad vinculada al sector de analistas de la CIA). Según Zlotnik, el gobierno de Estados Unidos percibe a Gorbachov como un reformista en la política interna soviética y un moderado favorable a la distensión en cuestiones internacionales.

Los antecedentes reformistas de Gorbachov se remontan a su gestión como secretario de Agricultura, en 1978, cuando promovió la aplicación de incentivos económicos individuales y la consideración de las fuerzas de mercado en las decisiones sobre asignación de recursos. Zlotnik

sostiene que Gorbachov ha acentuado su sesgo liberal en sus últimas conferencias sobre temas ideológicos al hablar sobre la "necesidad de adoptar nuevas soluciones para los problemas que afectan a la Unión Soviética" y al asumir posiciones "claramente antidogmáticas, favorables al libre intercambio de ideas".

Aparentemente, el único miembro del Politburó en condiciones de competir con Gorbachov es Grigori Romanov, de 61 años, ex jefe del Partido Comunista en Leningrado y actual secretario de Asuntos Militares (posición que le asegura una envidiable influencia sobre el aparato militar y la industria de armamentos de la URSS). A favor de las pretensiones de Romanov se cuenta su intervención en el nombramiento del actual ministro de Defensa, Sergei Sokolov, tras la muerte de Dimitri Ustinov en diciembre de 1984.

QUESTION DE EDAD

Sin embargo, entre los miembros de la vieja guardia del Kremlin han surgido, por lo menos, otros dos candidatos: el jefe de la sección moscovita del PCUS, Viktor Grishin, de 70 años, y el actual canciller Andrei Gromiko (75 años), quien ha acrecentado su poder en los últimos meses al llenar el vacío que dejó el aparentemente escaso conocimiento de Chernenko en materia de relaciones internacionales.

La cuestión gubernamental no será, por cierto, un elemento desdeñable en la de-



Mikhail Gorbachov y su mujer (a la derecha).

signación de un sucesor para Chernenko. Desde 1964, cuando fue defenestrado Nikita Krushev, ningún secretario general del PCUS ha abandonado su puesto en vida (lo que hace lucir novedosa la hipótesis de una próxima renuncia de Chernenko, sugerida por algunos observadores). De mantenerse la tradición, el comparativamente joven Gorbachov podría tener ante sí un reinado de dos décadas, una perspectiva que difícilmente dé aliento a otros aspirantes. Pero, al mismo tiempo, los competidores septuagenarios de Gorbachov se enfrentan al creciente descontento que viene expresando la opinión pública soviética ante la permanencia de una

languideciente gerontocracia que —si se cumplieran los pronósticos de una pronta desaparición de Chernenko— habría producido, entre otros males, tres cambios de liderazgo en el término de dos años.

El diario estadounidense **The Christian Science Monitor** —cuyas opiniones sobre el tema suelen ser respetadas— sostiene que la transición generacional es algo que ha estado en preparación desde la muerte de Breznev (quien fue, precisamente, el que incorporó a Gorbachov al Politburó) y que ya existiría un acuerdo básico sobre la necesidad de introducir reformas económicas y políticas.

En opinión de Zlotnik, estas reformas incluirían la imposición de controles al poder que ejerce la dirección central del partido, restricciones a la actividad de la KGB en el mantenimiento del orden interno, incorporación de candidatos múltiples a cargos electivos (como ya es norma en algunos países de Europa oriental) y ampliación de la capacidad de gestión y decisión de los organismos de base, como los soviets. Todo ello configura, en rigor, un proyecto democratizador del sistema, que en el plano económico podría acompañarse de una transferencia hacia el consumo de recursos actualmente asignados a la defensa, y el mejoramiento de la calidad de vida de la población. En este cuadro —de cuyo trasfondo no puede eliminarse la lección aprendida en Polonia durante estos últimos años— tal vez carezcan de sentido las especulaciones en torno a la pugna entre ortodoxos y reformistas. La verdadera incógnita parece residir en la magnitud de las reformas que, con o sin Gorbachov en el horizonte, esté dispuesto a asumir el Estado soviético. ♦

DOLORES VALLE
(En Washington) GINO LOFREDO

NACE UNA ESTRELLA

La llegada de Mikhail Gorbachov a los grandes titulares de la prensa internacional es relativamente reciente y —cosa extraña en un líder soviético— se produjo en un marco de aparente trivialidad. Su viaje de fines de diciembre a Inglaterra estuvo rodeado de un oropel difícilmente justificado por su cargo de presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Soviet Supremo.

Entre brindis y sonrisas, la primera ministra Margaret Thatcher prodigó entonces raras muestras de simpatía hacia un dirigente comunista ("me gusta, podemos trabajar muy bien con él", dijo) y los diarios británicos no ahorraron alabanzas al nuevo estilo, jovial y sofisticado, del visitante.

En rigor, no fue mucho lo que Gorbachov debió hacer para deslumbrar a sus anfitrío-

nes del Reino Unido: cambiar el proverbial gorro de astracán por un impecable sombrero de fieltro, lanzar una docena de frases ingeniosas a su paso por el Parlamento y exhibir a una esposa (Raisa Maksimova, profesora de filosofía de la Universidad de Moscú) suficientemente elegante y atractiva como para despertar peregrinas evocaciones de Jacqueline Kennedy. Hay que aclarar, sin embargo, que más que por su *glamour* eslavo, Raisa sorprendió a los observadores occidentales por obra de su sola presencia. No es frecuente que un jerarca del Kremlin aparezca en público con su mujer, tal como lo señaló un periodista británico al comentar que "ni siquiera sabíamos que Yuri Andropov estuviera casado hasta que su esposa se presentó en el funeral".

CLAVES

MAS VALE ENEMIGO CONOCIDO...

Los musulmanes shiitas partidarios de Jomeini que habitan en el sur de El Líbano representan -según lo admitió el primer ministro israelí Shimon Peres- la mayor amenaza a la seguridad del estado judío. "Como el genio del mal, los shiitas salieron de la botella durante la guerra" explicó Peres, cuyo temor al fanatismo inspirado por el ayatola hace empalidecer, por comparación, el antiguo odio a la Organización para la Liberación Palestina (OLP). "En veinte años de lucha, ningún militante de la OLP lanzó jamás un ataque suicida con explosivos. Los shiitas le hicieron eso a la embajada norteamericana y a los paracaidistas franceses en Beirut, y a nosotros en la ciudad de Tiro", recordó el premier. "Reemplazar al enemigo palestino por un nuevo enemigo shiita sería desastroso para Israel".

AYUDA NORTEAMERICANA

Durante los cuatro años del primer gobierno de Ronald Reagan, Estados Unidos experimentó una verdadera hemorragia de fondos destinados a la ayuda externa económica y militar. Los 5.000 millones de dólares que se habían asignado en 1979 a esa partida presupuestaria treparon, en 1984, al récord de 18.000 millones. La necesidad de ejecutar recortes plantea un difícil dilema a la Casa Blanca. Israel y Egipto reciben, entre ambos, un tercio del total de la ayuda y no es políticamente aconsejable restringir la asistencia en esa área. Tampoco pueden tocarse los fondos adjudicados a España, Portugal, Turquía y Filipinas, que albergan bases militares norteamericanas. Y está previsto para este año un incremento de la ayuda a El Salvador, Costa Rica, Guatemala y Honduras. Con lo que, inevitablemente, el torriquete financiero se aplicará en países del Tercer Mundo donde la hegemonía estadounidense no esté en juego.

¿LA GUERRA HA TERMINADO?

El 8 de mayo se cumplirán cuarenta años de la rendición del Tercer Reich. La conmemoración del aniversario plantea ciertas dificultades diplomáticas a las potencias occidentales sobre la conveniencia de invitar a representantes del actual gobierno alemán a los festejos y un serio desafío al actual canciller Helmut Kohl, quien no parece creer que haya nada que festejar ese día en la República Federal.

Según el gobernante partido demócrata cristiano "la derrota de Hitler fue un motivo de alegría para cualquier europeo, pero el fin de la guerra representó también la división de Alemania, el exilio de catorce millones de compatriotas y la muerte de otros dos millones. ¿Cómo puede celebrarse semejante catástrofe?"

GIBRALTAR/OTAN PEÑÓN DOS REY

La apertura de la reja de Gibraltar es el primer paso español hacia la recuperación de la actual colonia británica. A cambio, los socialistas españoles deben asegurar que su país no desertará de la OTAN. El ajedrez continúa.

Después de dormir durante más de dos siglos, el conflicto por la soberanía de Gibraltar fue desempolvado la semana pasada, cuando el gobierno español del socialista Felipe González decidió abrir la verja que separa la población de 5,8 kilómetros cuadrados del territorio español.

La televisión y los diarios ibéricos se cubrieron de emotivas imágenes: familias enteras volvían a reunirse, esperanzados andaluces cruzaban en busca del trabajo perdido, festivas caravanas recorrían la carretera que absurdamente atraviesa justo en medio del aeropuerto local. Los lugareños, en cambio, no parecían tan entusiasmados: la decisión británica de entablar conversaciones acerca de su colonia puede terminar con los buenos negocios que les facilitaba el status actual.

La euforia española parece justificada por el primer paso conseguido en sus reivindicaciones, tras el espaldarazo brindado por la administración Reagan a la iniciación de las discusiones, empantanadas durante siglos.

Los árabes habían sido los primeros en descubrir la importancia estratégica del peñón, clave para el acceso al Atlántico desde el Mediterráneo. En el año 711, cuando el bereber Tarik encabezó la invasión musulmana de la península ibérica, una de sus primeras medidas fue la fortificación del peñón, desde el cual se dominan los 22 kilómetros del estrecho que separa Europa de África. Un siglo más tarde, España se cobraría la alforja en el tratado de Utrecht (1713), por el cual cedió el terri-

torio como colonia a Gran Bretaña, pero estableció el compromiso de prohibir la residencia de los moros y de sus compañeros de expulsión, los judíos. Que el actual primer ministro gibraltareño se llame Joshua Hassan es una prueba del respeto británico al compromiso firmado.

Los árabes, sobre todo marroquíes, eran una buena mano de obra barata, al igual que los hambreados andaluces que se hacían cargo de las labores menos calificadas.

En 1969, ante la irreductibilidad británica, Francisco Franco clausuró la verja desencadenando una serie de conflictos sociales, con familias partidas al medio y jornaleros sin trabajo.

Felipe González había tenido ya un primer gesto amistoso al disponer, apenas instalado en el poder, que la verja se abriera durante algunas horas al día.

El gesto no fue suficiente y Gran Bretaña siguió dilatando el problema hasta que una *sugerencia* norteamericana descongeló la situación. Reagan premiaba así el vuelco decididamente atlantista que el Partido Socialista Obrero Español había dado.

Los socialistas habían pasado de una irreductible oposición al ingreso de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) a una propuesta más tibia, de permanencia sin integración de las estructuras militares. La postura quedó consolidada con el aplastante triunfo de Felipe González sobre su oposición partidaria en el congreso socialista de finales de diciembre último.

La administración Reagan devolvió el favor en tres puntos fundamentales para la estabilidad de los socialistas en el poder: la lucha contra el terrorismo etarra, el apoyo al ingreso de España en el Mercado Común Europeo y, ahora, el debate por la soberanía gibraltareña.

Por el momento no hay grandes promesas del lado británico pero los españoles evalúan como un éxito de su diplomacia que la Corona acepte la discusión acerca de la única colonia que existe en territorio europeo.

España, siguiendo el modelo recientemente adoptado con Hong Kong, aceptaría, como transición, un arrendamiento mientras que los gibraltareños, según Joshua Hassan, se inclinan más bien por la vía francesa con Nueva Caledonia, es decir, la independencia con asociación libre con Gran Bretaña.

Lo que parece claro es que los lugareños no están ansiosos por refugiarse bajo el pabellón español y, sobre todo, bajo sus leyes, que les recortarían los beneficios de puerto libre y paraíso fiscal de que disfrutaban. En 1967, Gran Bretaña, que siempre hizo la vista gorda en la colonia, convocó a un referéndum entre la población, que por mayoría abrumadora eligió continuar como corrupta colonia.

Después del cierre de 1969, la diplomacia española siguió errática con el tema, en tanto que Gran Bretaña se aferró al respeto por la autodeterminación de los pueblos. De vez en cuando se escuchaba alguna declaración de corte nacionalista, sin mayores efectos prácticos.

En 1980, el ministro de Relaciones Exteriores de Adolfo Suárez, Marcelino Oreja, intentó nuevamente la negociación. Un inofensivo comunicado selló las conversaciones llevadas a cabo en Lisboa, donde, en teoría, se acordó resolver el problema de Gibraltar en espíritu de amistad.

Ya por entonces Adolfo Suárez comprendió que la solución pasaba por la OTAN, pero la incipiente democracia que comandaba y la fuerte oposición de los socialistas hacían impensable el ingreso en la organización defensiva.

El PSOE seguía batallando contra la OTAN en 1981 cuando el sucesor de Suárez, Leopoldo Calvo Sotelo, resolvió el ingreso en momentos en que ya se perfilaba el triunfo socialista en las inminentes elecciones.

Felipe González se avino a la apertura parcial de la reja, pero Estados Unidos todavía recelaba por los antecedentes antiatlantistas del PSOE.

González, por fin, lo tranquilizó cuando ante el Parlamento español, en un sonado discurso sobre "El estado de la Nación", se mostró convencido de la necesidad de permanecer en la OTAN. El referéndum sobre el tema -utilizado constantemente en la campaña electoral- parece haber quedado en el olvido, aunque cada tanto se asegura que será convocado, en fecha que nadie compromete.

Los españoles, mientras tanto, pueden conformarse con la emoción de estar en el seguro camino de la recuperación del peñón, aunque el precio que hayan pagado sea demasiado alto. ♦

PAULA ROMERO

El peñón de Gibraltar y un mapa del estrecho homónimo.



AMERICA
CENTRAL

NAPOLEON DUARTE O LA CUADRATURA DEL CIRCULO

EL PERIODISTA entrevistó en El Salvador al presidente José Napoleón Duarte, un dirigente de la democracia cristiana que se acerca y se aleja sucesivamente de alguna forma negociadora con la izquierda, mientras encuentra sólido apoyo en la administración norteamericana.

—¿Cómo evalúa sus primeros seis meses de gobierno?

—Hasta este momento he cumplido con los programas de acuerdo con las prioridades establecidas. He hecho un esfuerzo muy grande en los primeros cuatro meses de gobierno para producir un acercamiento y una comprensión del proceso salvadoreño y creo que he logrado reducir al mínimo el aislamiento en que ha estado El Salvador en épocas no muy lejanas. También hemos obtenido ayuda económica de algunos países y mantenido la asistencia militar. Esto le permite también al país cierto nivel de estabilización, aun cuando no tiene capacidad de sostenimiento. Por lo menos, eso me da espacio.

—¿Por qué necesita ese espacio?

—Porque el país no resiste aislado eco-

nómico o militarmente... Lo importante es, en primer lugar, mantener un estado mínimo de supervivencia de las estructuras económicas y militares.

—Usted dice que hay que mantener estable el esquema económico y militar, pero algunos dicen que éste ha sido uno de sus mayores problemas, porque tanto los sectores de la economía como del ejército, que pertenecen a la derecha, están tratando de limitar su poder y desestabilizar su programa de gobierno. ¿Qué opina usted?

—Sin duda, hay quienes pretenden desestabilizar el proceso democrático y van a seguir tratando de debilitar la política interna y externa del gobierno. Durante los últimos cincuenta años, la derecha ha tenido todo el poder. El mal uso y el abuso de



ese poder justifica —o explica, más que justifica— que haya gente radicalizada que se incorporó a la guerrilla creyendo que la solución del problema es la toma total del poder. Nuestra teoría es la del equilibrio, en la que el poder se entrega al pueblo. Eso es la democracia.

Obviamente, aquellos sectores de la

derecha que tratan de tomar algún sector del poder quieren incrementarlo con la idea de recuperar el poder total y ésta es la misma teoría que usa la izquierda cuando plantea la negociación del poder y propone como primera condición la creación de un gobierno provisional donde ellos participen. ¿Por qué? Porque ellos pretenden,

ANUNCIANTE NO HAY CAMINOS SE HACE CAMINO AL ANDAR. INGRESE AL MEDIO QUE MAS CAMINA

"Publicidad
en el exterior
de colectivos"

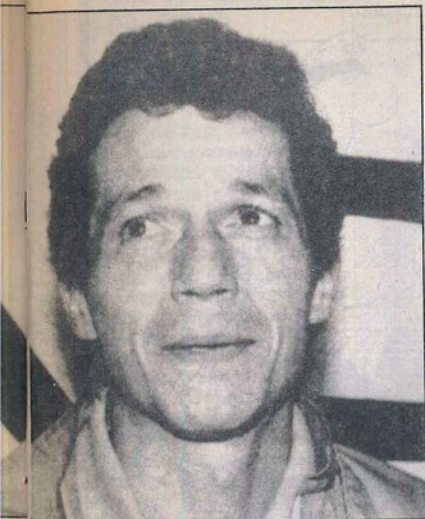


**CONSORCIO EMPRESARIO
AUTOTRANSPORTE PUBLICITARIO**

Quirno 74, Cap. TE: 612:0221/3

Fernández, Orciani y Vidal S.A.

Operadores Comerciales.
Permisionarios exclusivos de
Publicidad en el autotransporte.
Pat. Reg. N° 26176



Roberto D'Aubuisson, el líder del ultraderechista partido ARENA, no sólo representa un desafío electoral para el presidente Duarte (fue en los últimos comicios su principal oponente e incluso proclamó su victoria, denunciando un presunto fraude) sino que se encuentra, además, involucrado en las actividades terroristas que produjeron, entre otros hechos de violencia, la muerte del obispo salvadoreño Antonio Arnulfo Romero el 24 de marzo de 1980.

de este modo, avanzar hacia el poder total. Por eso, para nosotros es fundamental el equilibrio militar y político que nos permita conquistar el espacio de tiempo necesario para fortalecer la democracia.

—Meses atrás, usted dijo que los militares estaban dispuestos a una búsqueda de la paz en El Salvador. Eso quedó en claro tras su convocatoria a un encuentro con los dirigentes de la guerrilla en la ciudad de La Palma en octubre pasado. Pero después de la segunda reunión en el pueblo de Ayagualo, cuando se quebró el diálogo, la derecha y sectores del ejército se fortalecieron. El resultado fue una ofensiva de la derecha que...

—...Que continúa. Y continúa en este momento porque se suma al proceso electoral y a los proyectos de desestabilización. El ataque al prestigio del presidente, a su programa de gobierno, a las giras internacionales, al diálogo por la paz, forma parte de una estrategia para obtener un provecho político. Uno de los ejemplos más recientes es el intento de ciertos sectores por usar a las Fuerzas Armadas como instrumento para generar un golpe de Estado. Pero eso no va a ocurrir. Todos sabemos lo que pasó en diciembre, cuando trataron de producir un fenómeno de desestabilización y fracasaron; porque no les respondieron las Fuerzas Armadas.

—¿Qué pasó en diciembre?

—Se produjo una ofensiva después de Ayagualo, cuando la izquierda hizo su pantomima de discursos y arengas de guerra en lugar de encarar conversaciones de paz. La derecha encontró una magnífica oportunidad para desprestigiar el diálogo y lanzar una ofensiva política destinada a crear una desestabilización institucional y militar. Esto es parte de su plan.

—Entonces, ¿usted está políticamente a la defensiva?

—No. Yo creo que no, porque ésa es la estrategia que tiene la derecha y para eso han formado una coalición de todas las fuerzas políticas de la derecha. Mientras tanto, el Partido Demócrata Cristiano respalda la posición del gobierno y ha hecho y está haciendo una campaña para oponerse a esos planes.

—Algunos observadores políticos, tanto dentro como fuera de El Salvador sostienen que usted está manteniendo su espacio sólo porque Estados Unidos está encima del Ejército, y encima de la

derecha. Estos sectores saben que si actúan en contra de su gobierno, Estados Unidos se disgustará.

—No sólo Estados Unidos, sino el mundo entero. ¿Qué le pasaría a este país si mañana se produce un golpe de Estado? Se quedaría totalmente aislado. No puede ignorarse el fenómeno internacional involucrado en la situación nacional. Pero querer atribuirle toda la responsabilidad y la influencia al marco internacional es un error. Porque eso equivale a no darle ningún valor a la política interna. No sólo Estados Unidos, sino también los países europeos han tomado la decisión de no apoyar dictaduras en América. Es obvio que una cantidad de países han estado transitando de la dictadura a la democracia. Esto no quiere decir que los cambios se hayan producido sólo por obra de la influencia extranjera. Argentina, Uruguay, Brasil son nuevos actores en este proceso y han sido afectados por la situación mundial, pero ésa no es la única razón. Lo mismo pasa aquí. Mi política es clara y definida en cuanto a cómo voy a gobernar este país y esto es lo que le he planteado a Estados Unidos y a Europa. Esa política no le gusta a la derecha ni a los conservadores del mundo pero tampoco a los sectores de la extrema izquierda. De manera que derecha a izquierda se ayudan mutuamente para desprestigiar al gobierno y desestabilizar la democracia.

—¿Usted afirma, entonces, que no pertenece a la derecha política?

—Es que sería irracional pensar que simplemente me he quedado con los brazos cruzados para ver qué pasa en este país y que sean otros los que muevan la política. Yo sería, en ese caso, sólo una marioneta, y eso no es cierto.

—¿Qué está haciendo para contestar a la ofensiva de la derecha?

—Para mí, la ofensiva es limitada y circunstancial. No tienen argumentos. Lo que tienen son argumentos circunstanciales para una ofensiva electoral. En mi opinión, el espacio en que la derecha puede moverse es bastante limitado. Y para mí es beneficioso que se planteen conflictos en las elecciones, porque mi intención no es ponerme a pelear con partidos políticos como ARENA (Alianza Republicana Nacional) o el PCN (Partido de Conciliación Nacional) para tratar de ganarles una polémica. Mi plan es mucho más ambicioso. Consiste en llevar este país a la democracia y tengo que enseñarle al pueblo y a las fuerzas políticas de derecha e izquierda que el juego democrático tiene sus reglas y hay que obedecerlas.

—Pero si la guerrilla no quiere entender eso y no participa, ¿cuál es el futuro del diálogo?

—Nuestro esfuerzo de distensión está dirigido tanto a la derecha como a la izquierda. Hay que ir dando espacios políticos para que la izquierda comprenda que tiene que incorporarse al proceso democrático. Aunque ellos no quieran, yo continuo ofreciéndoles el diálogo sincero para la búsqueda de la paz. Ellos, en cambio, plantean el diálogo táctico, que persigue obtener los beneficios del peón en una partida de ajedrez.

El diálogo sigue, debe seguir porque es parte de la concepción del gobierno. Pero debe tener un objetivo. Por eso yo he puesto algunas condiciones, para no defraudar al pueblo, que tiene la esperanza de que la paz se logre algún día. La meta fundamental es que de cada reunión surja un hecho concreto, una posición clara, un mensaje que le indique al pueblo que marchamos hacia la paz. Eso es lo que se consiguió en La Palma. No quiero que reine en este diálogo el espíritu de Ayagualo, porque allí se demostró exactamente lo contrario: la destrucción de toda esperanza. ♦

(En San Salvador) ROBERT JEFFRIES

CONTADORA, OTRA CARRERA DE OBSTACULOS

Una vez más, las gestiones del grupo Contadora bordearon el fracaso. En vísperas de la reunión convocada en Panamá, seguían negando su participación El Salvador y Costa Rica, mientras el canciller colombiano, Augusto Rodríguez Ocampo, señalaba que la inasistencia de un solo país quitaba todo sentido al encuentro. Todos respondieron finalmente al llamado, y aunque nadie se atreva a pronosticar avances sustanciales, es importante que no se haya cerrado la instancia de la paz en Centroamérica.

La enfática declaración de Rodríguez Ocampo, cuestionando que el incidente con Nicaragua sobre derecho de asilo diera a Costa Rica motivo suficiente para no asistir, se apartó de la tradicional prescindencia de los países de Contadora y puso en evidencia la importancia que se asigna al esfuerzo por la paz.

Aunque declare su adhesión a Contadora, es obvio que el apoyo que Reagan insiste en prestar a los antisandinistas es contradictorio con toda propuesta de paz. El presidente sigue esforzándose por convencer al Congreso de la necesidad de esta ayuda, mientras impulsa la unificación de los contras en una sola organización. La reciente reunión de Miami mostró, sin embargo, que éste no es un objetivo fácil de lograr. Ni el líder empresario Arturo Cruz, ni Edén Pastora aceptan integrarse con la fuerza democrática nicaraguense de Alfonso Calero —ex gerente de Coca Cola en Managua— si ésta

no se depura de los somocistas más conocidos.

Contadora constituye una demostración de autonomía relativa de Latinoamérica frente a Estados Unidos y reposa sobre la convicción de que la confrontación Este-Oeste no puede ser utilizada como criterio para explicar la crisis centroamericana. El gobierno de Reagan no ve con buenos ojos esta pretensión de independencia, pero además considera ingenio el criterio que la sustenta. Para Washington, el verdadero problema es la amenaza soviética. Por eso, más que un acuerdo con los países de la región, la Casa Blanca preferiría un pacto de garantías con la URSS. "Quiere demostrar que no hay sino dos sopas en este mundo, y que los países desamparados no tienen más opción que escoger una de las dos o morir de hambre", decía Gabriel García Márquez al comentar la tozudez con que el presidente Reagan rechaza toda posibilidad de una Nicaragua no alineada.

Pero Reagan tampoco puede desconocer a Contadora. Sus aliados europeos, hasta los más incondicionales, como Margaret Thatcher, reiteraron en estos días la necesidad de apoyar las gestiones de paz. Claude Cheysson, el ex canciller francés, expresó abiertamente la inquietud que la política estadounidense genera en los círculos socialdemócratas y acusó a Reagan de haberse convertido en el contrapeso de Contadora.

E.J.

UN POLITICO EN APUROS

Cuando se encontraron en la población de La Palma los representantes del gobierno y de la insurgencia salvadoreña, la estrella de José Napoleón Duarte parecía ascendente. El dirigente democristiano no sólo había recuperado el poder, sino que exhibía una imagen negociadora que ampliaba sus bases de apoyo internacional.

Tres meses después, Duarte enfrenta una crisis de difícil solución. El diálogo con la guerrilla está paralizado por la sencilla razón de que nadie en el seno del gobierno pensó seriamente en la posibilidad de una negociación. El enfrentamiento con la Asamblea Legislativa y la Corte de Justicia ha dado pie, además, a reiteradas versiones sobre el relevo presidencial. Se menciona, incluso, un candidato: Abraham Rodríguez, democristiano como Duarte, pero mejor relacionado con la ultraderecha y la comunidad empresarial.

Luego de que el fraude le arrebatara la presidencia en las elecciones de 1972, Duarte pasó ocho años de exilio en Venezuela, donde estrechó vínculos con la democracia cristiana. El movimiento militar de 1979 le permitió regresar a El Salvador. Al año siguiente integró la junta de gobierno, de la que se convirtió en presidente. Durante su gestión fue asesinado el arzobispo Arnulfo Romero y crecieron los escuadrones de la muerte. Aunque estos no respondían al gobierno sino al liderazgo del mayor Roberto D'Aubuisson, Duarte no pudo

librarse de la responsabilidad por las atrocidades que cometió la fuerza armada gubernamental.

Derrotado en las elecciones de diciembre de 1982, Duarte fue ganando creciente influencia en los círculos de poder de Estados Unidos, atemorizados por las consecuencias del predominio ultraderechista. Su victoria electoral en 1984 se debió, en buena medida, al apoyo norteamericano. Sin embargo, la oposición armada no dejó de percibir las posibilidades que se abrían para una negociación. Causaron sorpresa entonces las declaraciones de Guillermo Ungo, líder del Frente Democrático Revolucionario (FDR): "démosle tiempo a Duarte para que demuestre que no es una marioneta de Estados Unidos".

Esto es lo que el presidente democristiano ha querido probar, pero no le resulta fácil hacerlo cuando el poder se asienta sobre una masiva ayuda norteamericana. Obligado a depender cada vez más de esa asistencia, impotente para controlar al Ejército, como lo prueba el reciente ascenso de los jefes militares ultraderechistas, quizá "el momento de Duarte ha pasado", como sentenció hace pocos días la revista Time.

Es prematuro, sin embargo, pronosticar el fracaso de este ingeniero de 58 años, consciente de que con él desaparecería de El Salvador toda apariencia de legitimidad.

(En México) EDUARDO JOZAMI

EL PERIODISTA

Año I - N° 23 - 15 al 21 de febrero de 1985

DE BUENOS AIRES

Director
ANDRÉS CASCIOLI

Jefes de Redacción
CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA

Secretario de Redacción
OSCAR R. GONZÁLEZ

Prosecretario de Redacción
NORBERTO COLOMBAS

Jefes de Sección
CARLOS ABAJO (ECONOMÍA), CARLOS ARES (INFORME ESPECIAL), MABEL ITZCOVICH (INTERNACIONAL), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), RODOLFO RABANAL (CULTURA Y ESPECTÁCULOS), LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)

Redacción
HORACIO VERBITSKY (redactor especial), MARIA ESTHER GILIO, SERGIO JOSELOVSKY, LUIS MAJUL, VICENTE MULEIRO, GERMAN H. RODRIGUEZ, DOLORES VALLE, ANTONIO ZUCCO

Asistente de la Dirección
NORA BONS

Jefe de Arte
SERGIO PÉREZ FERNÁNDEZ

Coordinación General
HUGO MATTIVI

Columnistas

ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, JORGE DAGUERRE, ANTONIO DAL MASETTO, EDUARDO GALIANO, ROGELIO GARCIA LUPO, ROBERTO JACOBY, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, RICARDO PIGLIA, FRANCIS PISANI, SILVIA PUENTE, RAUL RABANAL, CABALLERO, LEON ROZITCHNER, BEATRIZ CARLO, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VIÑAS

Colaboradores (en este número)

ADRIANA BRUNO, ADOLFO COLOMBES, JOSÉ ANTONIO DIAZ, CARLOS MARIA DOMINGUEZ, LUIS FRONTERA, OSVALDO GALLONE, MARIA ROSA GOTTI, ANGEL JOZAM, JULIAN LEMONIE, AMADEO LUKAS, JORGE MARTINEZ THOMAS, MEIJI, GIANNI MILANO, SILVIO RAPOPORT, PAULA ROMERO, MARIA SEOANE

Colaboradores (Exterior)

IRVING ALCARAZ (LA PAZ), ANDRÉS ALSINA (ESTOCOLMO), ANA BASUALDO (BARCELONA), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), GINO LOFREDO (WASHINGTON), SYLVIANE BOURGETEAU, JULIO MENAJOVSKY, MAGELA PREGO (PARIS), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATEUZZI (ROMA), EDUARDO JOZAM (MÉXICO), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GIES (SANTIAGO DE CHILE), CARLOS BRADAC (MADRID)

Archivo

LILIA FERREYRA

Servicios Exteriores

MARTA VASALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE, NELIDA FERNÁNDEZ, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, RENATA ROCCO-CUZZI, ADA SOLARI (traducciones)

Diagramación

FABIAN DI MATTEO, JUAN LO BIANCO, ALEJANDRA ROUX

Coordinación Gráfica

JUAN ZAHUT

Corrección

AURORA CHIARAMONTE, GISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, HAYDEE VALERO

Secretaría

MARIA CRISTINA THOMSON

Recepción

LINDA KLEIN Y PATRICIA SUAREZ

Servicios Informativos

AFRIQUEASIE, ANALISIS, AGENCIA ALA, DYN, LA REPUBLICA, LE MONDE DIPLOMATIQUE, LE NOUVEL OBSERVATEUR, INTER PRESS SERVICE, L'UNITA, IL MANIFESTO, PANORAMA, RINASCITA

Servicio Fotográfico

AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS

Dibujantes

TABARE VIUTI, SCAFFATI, MILANESE, NINE, ALFREDO GRONDONA WHITE, HERMENEGILDO SABAT

Publicidad

CAROLA DE LA FUENTE

Oscar Deutsch

Director Comercial

RICARDO PORTAL

Director de Ventas y Circulación

RUBEN S. ALPELLANI

Gerente Administrativo

JORGE A. ORFILA

Asesor Legal

EDUARDO A. MIRANDA

Fotocomposición y Laboratorio

PHOTO LETTERING S.A.

Impresión

FABRIL FINANCIERA S.A.

Costo de la suscripción por correo vía

aérea. Países limítrofes: 12 ediciones

u\$s 25 □ 24 ediciones u\$s 45 □

Otros países: 12 ediciones u\$s 40 □

24 ediciones u\$s 75 □ Remitir cheques

o giros a nombre de: Ediciones de La

Urraca S.A. - Salta 226 4° piso - Of. 5 -

Buenos Aires - 1074 - Rep. Argentina

Revista semanal "El Periodista de

Buenos Aires" - Editada por Ediciones

de la Urraca S.A., Salta 258 - Domicilio

de la publicación: Alsina 1214, 3° Piso,

Buenos Aires - República Argentina.

Registro Nacional del Derecho de Autor:

N° 282.930. Marca Registrada: en trámite.

Prohibida su reproducción total o par-

cial. Derechos reservados. Distribuidores:

Interior, Sadya Sacil, Belgrano 355,

Capital Federal. En Capital Federal: Ma-

chi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Di-

rector Responsable: Andrés Cascioli.

Ejemplares atrasados: su precio de ven-

ta al público será igual al precio de la

última edición circulante.

HUMOR



LA PARADA DE QUIQUE

M E I J I - T A B A R E



Correo
Argentino
Central

Tarifa Reducida
Concesión N° 693
Franqueo Págo
Concesión N° 1536
Franqueo a Págo
Concesión N° 922

POR QUE NO MUESTRAN A PERON

Señor Director:

Motiva estas líneas una simple pregunta: ¿Cuándo los peronistas (hablo de peronistas honestos, democráticos) se decidirán a incluir a Perón en sus análisis críticos? Leo con sumo interés las columnas de Alvaro Abós y, recientemente, la de Miguel Unamuno. Se nota en ellas un sincero deseo de ver surgir un nuevo peronismo y un fuerte acento crítico respecto de algunas de sus lacras (observaciones que, dicho sea de paso, nos valieron durante años a quienes las formulábamos el apelativo de "gorilas"), pero allí se quedan.

El peronismo da vueltas en redondo, como un perro que se muerde la cola, porque (como los cristianos que sólo llegan hasta Santo Tomás y no se atreven a nombrar a Dios) jamás llegará a aislar lo mejor de sí mismo—que quizá sea mucho—para salir adelante. Hasta que no se animen a reconocer que Perón estaba muy lejos de ser el "gran hombre" que ellos imaginan. En su afán por no nombrarlo, o imaginarlo enfermo o "rodeado", en su escamoteo permanente de las derrotas del peronismo desde mucho antes de la muerte de Perón, los que toman al peronismo y del peronismo lo que les conviene, acaban jugando el juego de los Herminio Iglesias: Perón no sería un estadista ni un liberador, sino un pícaro criollo, un inescrupuloso viejo Vizcacha de la política nacional.

Lo peor de todo es que si los buenos peronistas no hacen la tarea, se apagarán lentamente en el desconcierto y las peleas intestinas, mientras las bases se alejan hacia la izquierda, el liberalismo, o el lumpenaje que les propone Iglesias, con lo que quedaría demostrado que el verdadero peronista es él.

Quizá sea así después de todo, a menos que Abós, Unamuno y sus amigos demuestren lo contrario.

DIEGO RIBAROLA J.
Bernal - Pcia. de Buenos Aires

NO CAER EN LA TRAMPA

Señor Director:

Desde el momento en que se reclamó una explicación a esa afirmación según la cual Dagmar Hagelin era una "subversiva", comenzó a operarse alrededor de esta tragedia una deformación que excede el caso y que afecta a toda la problemática de los derechos humanos.

No es la primera vez que ocurre. La polémica se desvía hacia analizar si el desaparecido era guerrillero, militante opositor o inocente. Es una desviación estimulada por la reacción y alimentada por su poderoso aparato propagandístico con el objetivo inocultable de confundir a la opinión pública ocultando al eje del problema. Pretenden que se polemice acerca de la "culpabilidad" o no del desaparecido para que no se cuestione la responsabilidad del terrorismo de Estado.

En caso de no desenmascarse la trampa hacia donde nos quieren llevar, podrán imponer la idea según la cual lo ocurrido con el desaparecido era menos grave porque se trataba de un "subversivo".



AL LECTOR

Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparecieran textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

vo". De ahí resultaría que el terrorismo de Estado estuvo más o menos bien cuando afectó a "subversivos" (o a militantes en general), pero más o menos mal cuando afectó a inocentes. Y se concluirá, pues, que esos represores fueron menos culpables cuando más "subversivos" fueran las víctimas. Olvidando así, de paso, que para el terrorismo de Estado no hubo verdaderos inocentes—en el sentido estricto—sino, por lo menos, una sociedad de sospechosos.

En cuanto se vacila en condenar al terrorismo de Estado en forma absoluta y por definición, los acusados se convierten en acusadores y las víctimas en sospechosos. Pero, según esta lógica perversa, si la víctima convertida en sospechoso resultara "culpable" de, por ejemplo, dedicarse a la política (armada o no), entonces el acusado de violar los derechos humanos aparece como justificado, aunque efectivamente quede probado que los violó.

Presumo que estos espacios argumentales se abren en beneficio de la reacción, debido a la carencia de una síntesis acerca de la militancia de la generación masacrada por la dictadura y, particularmente, en el seno del movimiento de los Derechos Humanos.

HERNAN INVERNIZZI
Cárcel de Villa Devoto, pabellón 5
Capital Federal



EN TORNO A LA CONVERSION DE VARGAS LLOSA

Señor Director:

En el número 18 de la revista aparece una nota de Ana Basualdo desde Barcelona, su lugar de residencia, titulada Vargas Llosa o el tercermundismo arrepentido. La brevedad de este espacio impide—lamentablemente—un desarrollo suficiente del tema, tal como resulta indispensable. Valgan sin embargo algunas observaciones sobre una cuestión que suele ocupar columnas enteras en ciertas publicaciones. Nos referimos a la reivindicación absoluta de una noción *tercermundista*, como especie de totalidad sacralizada, al tiempo que un rechazo indignado, escandalizado a veces, del racionalismo europeo, de lo europeo o de los europeos. Que quien ejercite estos chisporroteos intelectuales trabaje para un diario de derecha (La Vanguardia, de Barcelona) no impide que desde la izquierda condene a Vargas Llosa, que además de ser un *tercermundista arrepentido*, encima funciona como un *pragmático desarmado*, tal como insiste la nota en tres oportunidades debidamente subrayadas. Esto lo afirma el periodista y novelista español Vázquez Montalbán, quien por lo visto prefiere a los pragmáticos armados. ¿También los

prefiere Ana Basualdo? Y en todo caso, ¿armados de qué? La corresponsal se encarga de aclarar que esta opinión de Vázquez Montalbán parece una contestación puntual a Vargas Llosa. Siempre la técnica de deslizar criterios, condenas, satanizaciones, amparándose en el *si bien, parece, etc.*, para afianzar las propias opiniones, citando otras cuya autoridad se presume.

Uno de los *intelectuales europeos* que menciona la nota, el señor Aranguren, reclama la "urgente recomposición de la izquierda", nos informa la corresponsal. No sabemos a qué llama izquierda el señor Aranguren ni tampoco nos lo aclara Ana Basualdo. Si es verdad que la nueva derecha ocupa un espacio que antes ocupara la izquierda, resulta más saludable tratar de indagar en los temas económicos, sociales, políticos, que posibilitan el fenómeno que se denuncia.

Y en cuanto a los "tipos que madrugan, los desocupados..." etc., no exagere mos ensayando piruetas demagógicas. Ni Ana Basualdo se encuentra entre ellos, ni el diario barcelonés por el cual trabaja se preocupa demasiado por ellos, ni ellos—lamentablemente—han leído a Vargas Llosa. Ni antes ni ahora.

EVERARDO FACCHINI
Capital Federal

OTRO ENFOQUE DE MARIA KODAMA

Señor Director:

Después de leer el reportaje de Any Ventura a María Kodama, me pregunto cómo una revista como la que usted dirige puede haber desperdiciado la oportunidad de enfocar con más seriedad a una figura que pocas veces aparece en los medios; al contrario, se la acorraló con preguntas banales como "¿Qué edad tiene?", o inadecuadas, como "¿Es la mujer de Borges?". Y así, a lo largo de la charla, hubo siempre una sutil malicia que trató de llevar a la entrevistada a temas que no creo interesen a los lectores de Borges, sino más bien a algunas consumidoras de chimentos faranduleros.

Pienso que hay cosas más profundas y delicadas detrás de una relación como la de Borges-Kodama como para tratar por la fuerza de meterla en los mezquinos moldes de pareja, edad, mito y pautas.

ELVA CANGIANO
Capital Federal

TODAS LAS MANOS TODAS

Señor Director:

Me dirijo a usted a los efectos de hacerme eco del pedido de Juan Pablo Cárdenas, director de la revista *Análisis*, de Santiago de Chile. Quiero acercarme desde ya, mi calurosa adhesión a todos los medios que tan valiente papel han jugado últimamente en la controvertida situación política del hermano país. Y que en estos momentos se ven seriamente amenazados en su existencia por las crecientes restricciones que está imponiendo la dictadura a los medios de comunicación y a las libertades públicas, sin llegar al análisis de la gravísima situación socioeconómica que está viviendo el pueblo chileno.

Por ello se hace necesario, como una

forma de solidaridad, desarrollar una campaña a nivel nacional, extensible a Latinoamérica, por la libertad de prensa y la vigencia de los derechos humanos en la hermana República de Chile. Con la intención de paliar, de alguna forma, el constante avasallamiento de las libertades públicas.

ENRIQUE CANALE URE
Capital Federal

UALA NO TIENE SECRETOS

Señor Director:

En la nota titulada Algunos secretos de las sectas que funcionan en plaza (número 16, diciembre de 1984) se hace mención a nuestra entidad calificándola como secta y se la caracteriza como una continuación *aggiornada* de la *logia Arael*.

Ignorando a quien corresponde la responsabilidad de incluirnos en dicho artículo (si a Jorge Camarassa, a Alfredo Silleta o a ambos) queremos creer que el error parte de no remitirse a los archivos que su propia revista debe poseer. Por las dudas les enviamos fotocopias de tres notas que publicara su semanario acerca del evento más importante realizado en septiembre-octubre del año pasado por nuestra entidad: el *Foro sobre defensa Nacional y Latinoamericana*, al que entre otros conceptos ustedes le reconocieron el merecimiento de *sentar las bases para una postura popular y progresista en las Fuerzas Armadas*. Las firmaban Jorge Ariel Madrazo y Rogelio García Lupo, serios y reconocidos periodistas que colaboran con usted.

Pero quizás la fuente de información haya sido la del señor Iglesias Rouco (La Prensa), que por la misma época (10 y 29 de agosto del '84) se dedicó, en una serie de sistemáticas campañas de difamación y confusión hacia aquellos que proponen y buscan caminos para superar nuestra condición de país dependiente, a decir entre otras cosas: "Pero lo más notable sería, si nos atenemos al informe de Interior, que esta rama 'gauche' del viejo tronco nacionalista-peronista de 'derecha' a la que en una época se relacionó con el señor José López Rega, estaría recibiendo apoyo financiero de algún cenáculo de la izquierda alfonsinista, muy próximo a varias oficinas gubernamentales" (La Prensa, 10/8/84). No nos alarman este tipo de comentarios que atacan no sólo a nuestra entidad, sino que lo hacen con el gobierno primero y luego con todo el sistema democrático, pues la seriedad de nuestro nucleamiento habla por sí sola a través de los hechos que ha producido, más allá de la malintencionada propaganda respaldada por intereses de sector, de "secta" o sectarismo.

Aclaremos tanto a los periodistas que escribieron sobre las sectas, como a Iglesias Rouco, que nuestra sigla no es UAL sino UALA.

Para mayor información invitamos a usted, a los periodistas y a los lectores a pasar por la sede de UALA—Unidad Argentina Latinoamericana—, Lavalle 1625, 1° piso. No es necesario venir munidos de bonetes, capirotos ni señales raras. No tenemos secretos.

MARTA CRISTINA CANDIA
Secretaría de prensa de UALA

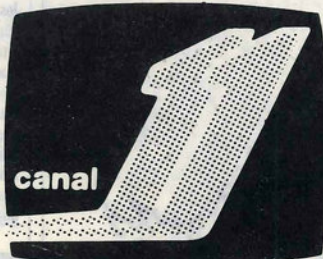


*Un verdadero
lujo de imaginación
y color
con un elenco de primerísimas
figuras
y grandes estrellas
invitadas.*

BOTICA DE TANGO

Siempre
con el estilo que impuso
BERGARA LEUMANN
a la televisión argentina

JUEVES 21.00



LA NOVELA DE PERÓN LA GUERRA

Esta noche, sea como fuere, el cuerpo de Evita quedará vacío para la eternidad. Cuando llegue la hora de la Resurrección Universal, otra será su estampa, por otro nombre la llamará el Señor, las notas musicales de su signo astrológico estarán ya cambiadas. Vacío quedará el cuerpo, pero no habrá mudado de apariencia. En sus venas descansará el mismo río de formaldehído y nitrato de potasio que la mantiene incorrupta, su corazón despertará en el mismo punto del cuerpo cada mañana de la historia, nada empañará la beatitud de su cara. Pero su alma deberá entrar, esta noche sin falta, en el alma de Isabel.

Ya todo está dispuesto en el santuario. Antes que amanezca, Tauro hallará reposo en la casa de Agua. Es propicia la Luna. En una sola línea se concertarán Urano y Mercurio, los planetas regentes. Los cuerpos quedarán orientados hacia el Norte-Noreste. La hora del tránsito, dicen los astrolabios, ha de ser la intermedia entre la puesta y la salida del sol: once minutos antes de la una de mañana, 19 de junio de 1973. De las siete palabras que habrá de pronunciar, López conoce



Octubre de 1940. Perón se ha entrevistado ya con Mussolini. En una calle de Roma consiente que lo fotografíen con uniforme.

cuatro: la bengalí, la persa, la egipcia y la aramea. Aún le faltan la china y la sumeria. La séptima —lo sabe— se forma combinando *ad infinitum* los sonidos de Eva: Vea, Vaé, Ave; sólo le falta establecer el orden en que deshojará las letras.

Es preciso, por lo tanto, cambiar los planes del general: pasar por alto la siesta, sumirlo en la lectura de las Memorias hasta que caiga la noche, y luego distraerlo con visitas que no pueda esquivar. A las once, después de las noticias, López le dará un té y lo pondrá en la cama. Necesitará un cómplice ciego y sordo, alguien que no malicie ni pregunte. Ya lo tiene: nadie mejor que Cámpora.

El secretario baja las escaleras del claustro con agilidad de oso, casi colgado del pasamanos, avanzando más rápido que los suplicios de sus callos plantares. Al pasar por la cocina ordena que demoren el almuerzo (Yo chasquearé los dedos cuando estemos listos). Y ya en el escritorio, descubre a Cámpora: de pie y engominado. Con efusión se le prende del brazo.

¿Cómo va a permitir que se vaya el general sin una reu-

TOMAS ELOY MARTINEZ

LA NOVELA DE PERÓN

"Al día siguiente, a través de la embajada argentina, pedí una audiencia. No me la dieron sino para el 3 de julio, cuando el Duce volvió de una inspección por el frente occidental. Entré directamente a su despacho. Estaba casi a oscuras. Un quinqué alumbraba a pleno su cabeza imponente, afeitada. Escribía (...) Tuve ganas de abrazarlo, pero la solemnidad del lugar me contuvo. Junté mis tacos y, por única vez en la vida, en vez de hacerle la venía, lo saludé con la diestra en alto, a la manera fascista. Hoy se interpretaría mal ese gesto."

nioncita a solas con los amigos más íntimos? Está esperándola desde hace días y no se atreve a pedirla. Armeló una sorpresa, presidente...

(¿Presidente? Cámpora enarca las cejas. López, que ha entrado al gabinete como ministro de Bienestar Social, jamás le ha concedido semejante trato). Yo le arrego el intríngulis doméstico. Por ese lado quedese tranquilo. Llame a doña Pilar Franco. Aviseló al embajador Campano...

(Cámpora cierra los puños, en guardia. Nada bueno presente. ¿A qué vendrá toda esta gentileza del gabinete después de una semana de relaciones frías y desplantes contra su autoridad de mandatario? Poner distancia es lo mejor. Tiene un pretexto incontestable.)

Hoy, Lopecito, no. Hagámoslo mañana, la noche antes del viaje. ¿O se ha olvidado ya que el general y yo hem-j's pautado para las nueve y media el agasajo a Franco en la Moncloa? No podemos fallar. Sería un desaire de órdago.

Presidente: ya hemos hablado al Pardo para disculparnos. No iremos. Ellos han comprendido. Habló conmigo el jefe del protocolo español y dijo: Nos parece muy lógico que el general Perón prefiera no salir. Un Conductor enfermo es un Estado enfermo. Que Dios Nuestro Señor le dé muy pronta cura. Imagínese, Cámpora. La verdad es que hoy el general amaneció de nuevo con una fiebre de 37,4. Tiene casi 80 años. Se nos olvida eso. Vaya usted a su fiesta de la Moncloa, qué remedio le queda. Pero mandéme aquí a doña Pilar, a don Licio Gelli, a Valori con la mamá... Y dígalé a sus hijos que se vengán, Cámpora. Ellos no han saludado al general todavía.

El presidente se desarma: ¿Mis dos hijos?

Hombre, claro que sí. Son de confianza. Encarguelés que a eso de las diez se lleven a los invitados para otra parte. Es bueno que hoy acostemos al general temprano. Voy a esconder la música. Si a doña Pilarica le tocan el flamenco ya no hay quien la detenga. Esa mujer es pólvora. Mañana, con más tiempo, podrá ir con usted a un par de ceremonias. Como ministro me corresponde, ¿no? Anoche mismo el general me dijo: López, ¿por qué lo tiene tan abandonado a Cámpora? Ya que yo estoy enfermo, acompañelo usted. Mire cuándo me viene a dar la orden: faltando sólo un día para que nos vayamos!

Emocionado, el presidente ya no duda más. Algo ha ocurrido. El humor de la casa, hasta ayer tan adverso, sopla de pronto a su favor. Se le humedecen los ojos y aprieta un hombro del secretario: Yo sé que usted ha hecho mucho... ¡Se lo agradezco tanto!

Una vez más, todo sucede a un

tiempo, como en el teatro. El secretario chasquea los dedos. Isabelita bate la puerta del comedor y llama: ¡El almuerzo, el almuerzo! Se quedará con nosotros, ¿verdad, Cámpora? Y al general la voz le viene resbalando desde los dormitorios: Hombre, ¿qué le ha pasado? Lleva ya casi un día perdido. Lo extrañábamos... Poné un cubierto más, Chabela.

Ay no señor. Imposible quedar-me. (Al presidente le tiembla la barbilla.) Por mí, yo estaría más aquí que en cualquier otra parte. Usted lo sabe. Pero me tienen de un lado a otro, desfirmando los tratados y cartas de colaboración que firmó el régimen militar antes de nuestra victoria. He venido tan sólo por una consultita de emergencia. ¿Cómo hará el protocolo en Barajas, el miércoles? Usted es el poder, mi general, pero no tiene rangos oficiales ni títulos. Cuando el Caudillo se dirija a usted, ¿cómo habrá de tratarlo? Yo he mandado una nota confidencial, pidiendo que le den jerarquía de jefe del Estado. Y a mí, lo que les plazca. Soy, como todo el mundo sabe, un servidor. Pero aquí son muy puntillosos. Ya me han mareado las consultas y tuve, una vez más, que recurrir a su serenidad, señor. ¿Qué camino seguir?

A las tres de la tarde, sentado ya entre los hociocos de sus Memorias y mamotretos, solitario en el claustro, con la frazada ovillándole las piernas tiesas (ya un poco varicosas, tan de repente azules: como si les cayera encima, adelantado, el frío de Buenos Aires), el general se condeule de aquel pobre vicario que ahora está librado a lo peor de la borrasca. Decídalo usted, Cámpora. Finja su protocolo como le dé la gana. ¿Yo qué tengo que ver con estas infecciones del poder? Yo estoy en otra cosa. Me amortiza la edad. Me he jubilado ya hasta del exilio. Tréncese usted con los turiferarios del Caudillo. Y a mí dejeme aparte. Con que me lleven hasta el avión me basta. Y es de sobra. De Buenos Aires no espero sino trabajo y sufrimiento.

Abre al azar una de las carpetas de Memorias y el pasmo de la guerra se le viene a los ojos. Lee:

Cuando volví de Chile ya la tensión se respiraba en todas partes. Se veía que el planeta estaba por estallar de un momento a otro...

(Mi destino insistía en los ciclos nómades. Yo emigraba, la historia retrocedía. Ya estaba acostumbrándome. Si me acostaba río, me preparaba para amanecer laguna. ¿Acaso desvarío? A ver la página de atrás, qué dice:)

...y en las últimas cartas que le mandé al teniente coronel Enrique I. Rottger le planteaba mi afán de circun-

valar el país a pie, reconocer el desierto desde el lago Vilama hasta el salar de Arizaro, avanzar luego por la línea de las altas cumbres a través de los lagos, y una vez en Cabo Virgenes, atravesar en un transporte de nuestra Marina de Guerra el Estrecho de Magallanes. Me aquejó la viudez. Se postergó el proyecto.

(Me confundió. ¿Qué fue después, qué antes? Ahora que pienso en cuántas veces entré a los cementerios de Milán cuando la Eva todavía no estaba allí enterrada, me trastabilla el tiempo en las entrañas. ¿Por qué la eternidad no sucede completa en un instante? ¿Por qué no es ya un asunto terminado lo que debiera suceder mañana? ¿O es que las cosas pasan así, en ráfaga: es que ya todas las cosas han pasado y uno ni se da cuenta?

Un mes llevaba de viudez. Era octubre de 1938. El ministro de Guerra me ordenó hacer un viaje de reconocimiento por el sur patagónico. A cargo de la expedición estaba el coronel Juan Sanguinetti, quien venía de servir dos años en la embajada de Berlín. Desembarcamos en Comodoro Rivadavia y avanzamos por tierra hasta el lago Argentino, en unos automóviles destartalados. A Sanguinetti lo había impresionado Hitler vivamente: es un volcán, decía. Arrasará con todo. ¿Aníbal, Napoleón? Son aprendices a su lado. No ha estudiado estrategia: ha nacido sabiéndola. Es el Pentecostés de la política: no conoce otra lengua que el alemán, y sin embargo, un japonés lo entiende. Hablábamos y hablábamos a través de los desfiladeros y glaciares. Yo imaginaba que Hitler era un héroe de dos metros: un coloso de Tebas. Sanguinetti me dijo: Su aspecto es infeliz. Hitler es un petiso. Abre la boca y crece.

¿Por qué habrá suprimido López Rega estas fermentaciones tenebrosas de aquel tiempo? A ver, a ver. Por dónde le habrá dado:)

A principios de 1938 me llamó a su despacho el ministro de Guerra, general Carlos Márquez, uno de los mejores militares que he conocido. Tenía bastante confianza conmigo. En mis tiempos de cadete, él había sido instructor del Colegio Militar, y luego fue mi profesor en la Escuela de Guerra.

"Vea Perón", me dijo. "La guerra mundial ya se nos viene encima. No hay poder humano que la evite. Hemos hecho todos nuestros cálculos, pero la información de que disponemos es muy insuficiente. Los agregados militares nos dan más o menos cuenta de lo que pasa en

su esfera, pero cuando estallen las hostilidades, el 99 por ciento de lo que suceda será un fenómeno político: un asunto de los pueblos más que de los ejércitos. Usted es profesor de Estrategia, Guerra Total e Historia Militar. No hay hombre más adecuado para enviarme la información que necesito. Elija un lugar para ir."

Alemania o Italia: otras opciones no había. Pedí 24 horas para pensar. Veamos, me dije. Hitler había convertido al Reich en un reloj perfecto. En menos de diez años las obras públicas y la industria de guerra habían bastado para liquidar la desocupación, aumentar la reserva de divisas, y poner en marcha una industria pesada. Yo había leído "Mein Kampf" por lo menos dos veces y conocía otros buenos libros sobre Hitler y su doctrina. En Italia, después de la ocupación de Abisinia, el Duce se aprontaba para invadir Albania. Su popularidad y su carisma encendían la imaginación de toda Europa. Hitler mismo admitía que Mussolini era su maestro.

Pero lo que me decidí en favor de Italia fue mi dominio del idioma. Puesto que debía entrar en contacto con el pueblo, en Alemania poco tenía que hacer. Yo hablo el italiano tan bien como el castellano, y si me apuran hasta mejor.

Caí primero a Merano, donde aprendí en pocos meses los secretos de la guerra alpina. Luego asistí a unos cursos de ciencias puras en Turín y de ciencias aplicadas en Milán. Se me aclararon muchos conceptos y se me disiparon muchos prejuicios, sobre todo en economía política.

Todo me apasionaba. Yo vivía deslumbrado. Me sentía en el corazón de una experiencia histórica tan importante como la toma de la Bastilla. Tal vez más. El modelo de sociedad que se forjaba en Italia era completamente nuevo: un socialismo nacional. Veamos cómo es eso.

La revolución de los soviets había ejercido una influencia profunda en Europa. Lenin y Trotsky, sus ejecutores, hubiesen querido que la mecha encendida en Moscú prendiera de inmediato en Berlín y Madrid. Pero no. Las ideas bolchevi-



LA NOVELA DE PERON

Alpinos de 1939, a quienes Mussolini llamaba "miei bravissimi".

Verano de 1939. Perón de vacaciones cerca de Anzio, Italia.

ques encontraron en las fronteras de Europa Occidental una muralla infranqueable. Lo que pasó al otro lado, en cambio, fue el socialismo de Lasalle y Marx, pero con las características propias de Italia, Francia y Alemania. Justamente hay que buscar allí la verdadera causa de la Segunda Guerra: en la evolución acelerada que provocaron los movimientos ideológicos de Occidente. Yo veía ya los nubarrones de la tormenta cuando se firmó el tratado de Munich. Me dije: Esto es apenas un paréntesis. Los maratonistas se han detenido para tomar aliento. Lo peor se avecina. Y así fue.

A los pocos meses de llegar, el Duce invadió Albania y los alemanes firmaron un tratado de no agresión con los soviéticos. La guerra se desencadenó casi en seguida. Yo aproveché para estudiar el frente oriental. Viajé a Berlín en tren. El pueblo alemán trabajaba unido y los enemigos de Hitler, que

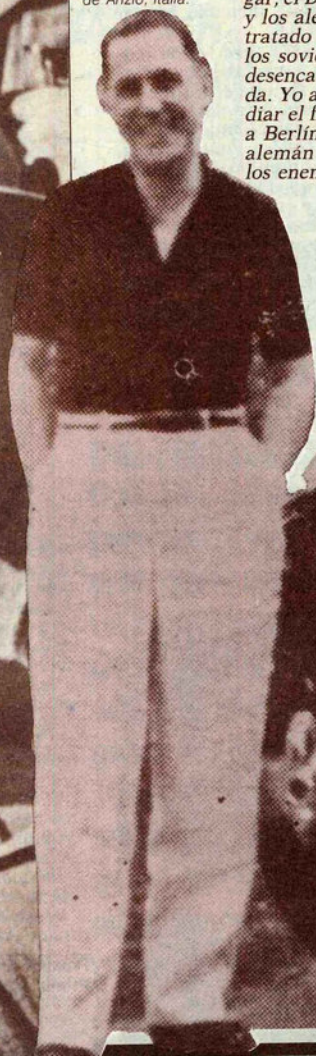
luego fueron tantos, no se veían por ninguna parte. Los oficiales de la Wehrmacht se mostraron muy amables conmigo. Yo conversaba con ellos un poco en francés y otro poco en italiano. A veces champurreaba unos gruñidos en alemán, pero ese idioma sólo el diablo y los alemanes pueden hablarlo.

Me llevaron a la línea de Loebtzen, en la Prusia Oriental. Al frente, los rusos tenían la línea de Kovno-Grodno. Los jefes eran amigos entre sí y yo iba de un lado al otro con entera facilidad. Me interné bastante por la Unión Soviética en vehículos militares.

Ya de vuelta en Berlín lei algunos comentarios mal intencionados que los corresponsales norteamericanos publicaban en su país. Describían el fascismo y el na-

cional socialismo como sistemas tiránicos, lo que tal vez fuera cierto: pero no se detenían a observar la magnitud del cambio social que estaban produciendo.

En Italia me propuse desmontar el proceso y ver cómo se iban ajustando las piezas. Verifiqué un fenómeno muy interesante. Hasta el ascenso de Mussolini al poder, la nación italiana iba por un lado y el trabajador por otro. Nada tenían que ver. El Duce sumó todas las fuerzas dispersas y las movió en una misma dirección. Las corporaciones medievales resurgían, pero ahora como auténticos motores de la comunidad. Los sacrificios



LA NOVELA DE PERON

"Era el núcleo inicial del GOU, Grupo de Oficiales Unidos o Grupo de Obra de Unificación, como también se llamaba. Por su idealismo, por su pureza, por el desinterés de sus miras, aquel conjunto de hombres pudo fundar una Argentina indestructible, justiciera, capaz de bastarse a sí misma por mil años."

del pueblo no eran vanos: se trabajaba en orden, al servicio de un Estado perfectamente organizado. Y pensé para mí: Esto es lo que Marx y Engels han estado buscando por caminos equivocados. Aquí se dan, de modo más realista y acabado, las utopías de Owen y Fourier. Esta es la verdadera democracia popular: la igualdad, libertad y fraternidad del siglo XXI.

Yo no conocía entonces los campos de concentración en los que Hitler domesticaba, con una cierta crueldad, las minorías insubordinadas del Este. Pero en Italia, donde todo el mundo es como nosotros—sentimental y un poco barullero—, no eran necesarios los rigores teutónicos.

Viví casi dos años esa experiencia de oro. Vi a España desolada por las hambrunas de la guerra civil. Y me quedé algún tiempo en Portugal, que era entonces un foco de espionaje. Pero no podía dejar Europa sin conversar con Mussolini.

El 10 de junio de 1940, Italia entró de lleno en la guerra. Varios batallones de "bersaglieri" se internaron en Francia. El Duce habló desde los balcones del Palazzo Venezia para dar la noticia. Yo lo escuché, confundido entre la inmensa muchedumbre. Vi a campesinos calabreses con los ojos fijos en aquel gran hombre, como si fuera un cometa que pasaba. Vi a las mujeres del pueblo abrazarse y llorar del entusiasmo, todo a un tiempo. Oí cantar "Giovinezza", dar vivas a la patria, al Imperio y al Duce. Arrastrado por aquellas fiebres de júbilo, canté también unas estrofas: "Eia, eia, alalà".

Al día siguiente, a través de la embajada argentina, pedí una audiencia. No me la dieron sino para el 3 de julio, cuando el Duce volvió de una inspección por el frente occidental. Entré directamente a su despacho. Estaba casi a oscuras. Un quinqué alumbraba a pleno su cabeza imponente, afeitada. Escribía. Por un momento no levantó la vista. Luego me vio y vino a mi encuentro con la mano tendida. Me preguntó por la moral de las tropas alpinas. Le dije la verdad: que no había ejercido mejor preparado para combatir en la montaña. "E

vero, è vero", sonrió. "Sono bravissimi i miei Alpini". Tuve ganas de abrazarlo, pero la solemnidad del lugar me contuvo. Junté mis tacos y, por única vez en la vida, en vez de hacerle la venia, lo saludé con la diestra en alto, a la manera fascista. Hoy se interpretaría mal ese gesto. No lo hice con intención política, y podría no contarle si quisiera porque no hubo testigos. Pero me importa reivindicarlo como un homenaje de militar a militante, de incipiente a sapiente.

Gasté mucha saliva en explicar, cuando volví a Buenos Aires, el régimen complejo de todos esos huracanes. En una conferencia que di la víspera de Navidad, en 1940, recurri a la metáfora del agua. Los pueblos—dije—avanzan como el agua: con esa misma táctica. Una vez que toma el agua la línea de máxima pendiente, corre. Si se construye un dique, trata de infiltrarse. Si el basamento del dique no le deja paso, entonces se cuela por los costados y rebasa los muros. Si nada puede, pega. Horada y pega, hasta que un día lo destroza todo. Cuando Alemania perdió la guerra, fue como si el dique se hubiera roto. Avanzó el agua por Europa. Y ahora la marea la trae hacia nosotros. Tal es la época que nos toca vivir.

(López, ¿qué lo impacienta? ¿A qué tanto trajín en el santuario? Yo esperaba estar solo y ahora lo siento, urdiendo de cuclillas entre las soledades de ahí arriba. ¿Qué hace?

Nada, mi general. Que ponga en orden todo antes de irnos. Quito el polvo, reviso los fusibles, inquiero por el techo buscando filtraciones.

Si hago ruido, discúlpeme. Por leve que uno baje, la escalera de caracol porfía en crujir. Y no me dan descanso estos pies planos.

Huele a yerba usted, López. A canela. ¿Y aquellas serpentinas que anda cargando? Dejemé ver: la otra, la violeta. ¿Qué han escrito en el borde, con letritas tan chicas? Suena como catingo, "Saravá Oxalá/Saravá Oxum Maré/Que assim seja!" ¿Marroquí, ah? ¿Galaico?

No sé, mi general. Son cintas que andan perdiendo las criadas cuando limpian. Las riegan por la casa. ¿Cómo va su lectura? Ya son más de las tres.

Algo le falta a estas Memorias, López. No sé qué puede ser. Ya los recuerdos que fueron a la Segunda Guerra no son míos. Los leo y me parece que siguieran viviendo por su cuenta. Vea esto, por ejemplo: ¿quién soy aquí, diciéndole lo que sigue?)

En 1941 tuve varias reuniones secretas para informar a los oficiales superiores sobre los cambios que se avecinaban. El nuevo ministro de Guerra, Juan Tonazzi, me comprendió de inmediato, pero los generales cavernícolas que lo secundaban me acusaron de comunista.

Intentaron sacarme de circulación. Sin darse cuenta, me hicieron un favor. Fui a parar al Centro de Instrucción de Montaña, en Mendoza. El país se pudría y entre tanto yo, quedándome a un lado, conservaba mi prestigio intacto.

Las corruptelas desgarraban el ejército. Un sector de oficiales nacionalistas quiso sublevarse, pero la conspiración se desinfló sola, víctima de modorra. El país entero parecía dormido, roncando con lentitud catamarqueña. Sólo se despertaba para la

inmoralidad y el fraude. Nuestro sagrado uniforme había caído tan bajo que hasta algunos cadetes del Colegio Militar aparecieron en una redada de homosexuales. Fue un gravísimo escándalo. Se tapó como pudo, pero la institución salió de allí con un ala dañada.

Mi prédica empezó a dar frutos en el verano del '41. Diez o doce coroneles jóvenes que habían oído mi última conferencia secreta se presentaron en Mendoza y me ofrecieron su adhesión.

"No hemos perdido el tiempo", me dijeron. "Hemos organizado ya una fuerza monolítica dentro del Ejército. Si usted quiere, podemos tomar el poder en 24 horas". Era el núcleo inicial del GOU, Grupo de Oficiales Unidos o Grupo de Obra de Unificación, como también se llamaba. Por su idealismo, por su pureza, por el desinterés de sus miras, aquel conjunto de hombres pudo fundar una Argentina indestructible, justiciera, capaz de bastarse a sí misma por mil años. Contábamos con una ventaja que ya no se repitió: no había entre nosotros ni mentores ni aliados civiles. Y por lo tanto, disfrutábamos de orden, discreción y jerarquía. Fue la piedra materna del poder militar en el más sano sentido de las palabras: poder es lo que pone algo en marcha; militar viene de "militaris": aquello que pertenece a la guerra. Eso buscábamos: resucitar la idea de la Nación en armas.

(¿López? Ya basta, hombre. Bájese del santuario. ¿Qué menjunjes le oigo? ¿Qué músicas son esas? A esta hora no me temple con gárgaras que desconcentra el tiento de la lectura. ¿No ve? Me ha perturbado hasta en lo que hablo. La señora está en paz. Déjela que descanse. Ya le han dado trajines incontables para su poca eternidad. La Eva, pobrecita. ¡Tan poca vida tuvo y tanta muerte! ¿Qué le reza? ¿Qué dice?

Ya voy, mi general. Ahora termino y bajo.

Ogum chequelá undé
chequelé
chequelé undé
Ogum bragada é a.

Véase la mano, López. Se ha lastimado. Véase cuánta sangre.)

**Próxima entrega:
Primer apéndice exclusivo**

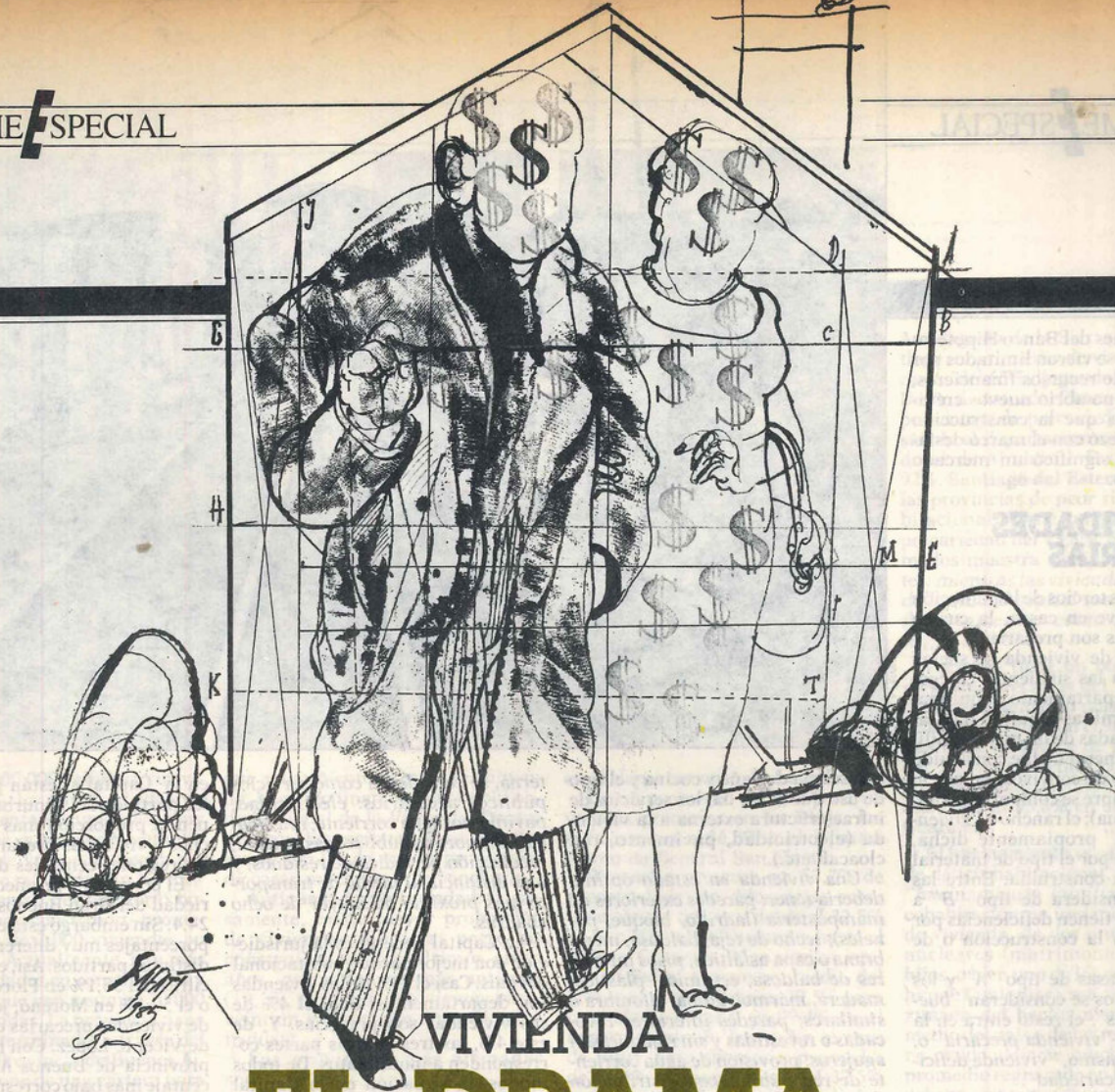
© Tomás Eloy Martínez. Derechos reservados.
Prohibida la reproducción total o parcial.

Otra señal del extremo celo con que Perón cuidaba sus relaciones: una tarjeta enviada desde Merano al coronel Luis C. Perlinger.

1939, vísperas de la guerra. Una excursión al Mediodía, Francia.



TOÁS ELOY MARTÍNEZ



VIVIENDA EL DRAMA URGENTE

Casi tres millones de familias argentinas tienen problemas habitacionales. En el período 1970-1980 y, en particular bajo la dictadura, el déficit creció a un promedio de 60.000 viviendas por año. Del total de unidades construidas durante esa década, el 40% son precarias. El drama es, al mismo tiempo, grave y paradójico en la Capital Federal: existen 100.000 viviendas desocupadas pero cientos de familias subsisten en deplorables condiciones, abarrotadas en inquilinatos y piezas de pensión. Las estimaciones oficiales para los próximos años y los planes previstos no van a impedir que la carencia sea cada vez mayor.

Sobre un total de 8.300.000 viviendas en todo el país, actualmente y de acuerdo con las proyecciones oficiales, 2.700.000 familias enfrentan problemas habitacionales.

El déficit habitacional es un proceso que se reproduce constantemente. Y se origina en factores distintos que operan simultáneamente. Uno de ellos es la formación de nuevas familias; basándose en un cálculo de crecimiento de las mismas de un 17,6%, para cubrir sólo esta demanda deberían construirse alrededor de 125.000 viviendas por año. Otro factor a tener en cuenta es la obsolescencia del parque habitacional: las casas que fueron buenas en el momento de su construcción, pero que el tiempo y la falta de refacciones fueron deteriorando. Tomando una duración media de cincuenta años, en tales condiciones, se requieren aproximadamente 92.000 vi-

viendas anuales para eliminar la incidencia de este factor en el déficit habitacional.

Esto implica que para cubrir solamente estos dos aspectos, deberían construirse unas 217.000 unidades anuales.

Durante la campaña electoral, el actual gobierno prometió 240.000 unidades anuales, equivalentes al 3,5% del Producto Bruto Interno. De acuerdo con los planes iniciales de las autoridades del área, el año 1984 debería arrojar un resultado de 110.000 unidades, de las cuales 70.000 corresponderían al Fondo Nacional de la Vivienda (FONAVI), y las 40.000 restantes al Banco Hipotecario Nacional. A esta cifra se estimaba agregar unas 25.000 viviendas correspondientes al sector privado.

No se llegó a cumplir con estas metas. Contra las 70.000 viviendas programadas dentro de los planes del FONAVI, el año 84 culminó con la iniciación de unas 50.000 vivien-

das. Los planes del Banco Hipotecario Nacional se vieron limitados por la carencia de recursos financieros, y la entidad no abrió nuevos créditos, mientras que la construcción privada tropezó con el marco desfavorable que significó un mercado empobrecido.

LAS UNIDADES PRECARIAS

Más de dos tercios de la población argentina vive en casas; la cuarta parte de ellas son precarias.

Los tipos de vivienda se suelen distinguir en las siguientes categorías: casa; departamento; inquilinato (varias familias alquilan habitaciones separadas de un mismo edificio que en general no fue construido para ese tipo de convivencia, por lo que casi siempre se comparten el baño y/o la cocina); el rancho o "vivienda precaria" propiamente dicha, que se define por el tipo de material con que está construida. Entre las casas, se considera de tipo "B" a aquellas que tienen deficiencias por carencias en la construcción o de servicios.

Sólo las casas de tipo "A" y los departamentos se consideran "buenas viviendas"; el resto entra en la categoría de "vivienda precaria" o, lo que es lo mismo, "vivienda deficitaria por precariedad".

La precariedad de la vivienda se establece de acuerdo con un conjunto de indicadores. Estos son: los componentes de la vivienda (paredes, techos, pisos, etc.); la presencia

o ausencia de baño y cocina y el tipo de uso que se les da; los servicios de infraestructura externa a la vivienda (electricidad, pavimento, red cloacal, etc.).

Una vivienda en estado óptimo debería tener: paredes exteriores de mampostería (ladrillo, bloque, paneles); techo de teja, baldosa, membrana o capa asfáltica; pisos interiores de baldosa, cerámica, plástico, madera, mármol, goma, altombra o similares; paredes interiores revocadas o revestidas y sin rajaduras ni agujeros; provisión de agua corriente de red pública con distribución dentro de la vivienda; baño con arrastre de agua y para uso exclusivo; luz eléctrica; cuarto de cocina con pileta y de uso exclusivo.

En cuanto a la infraestructura ex-

terna, se consideran como servicios públicos necesarios: electricidad, pavimento, agua corriente, red cloacal, alumbrado público, gas natural, recolección periódica de residuos, y una distancia al medio de transporte más próximo no mayor de ocho cuadras.

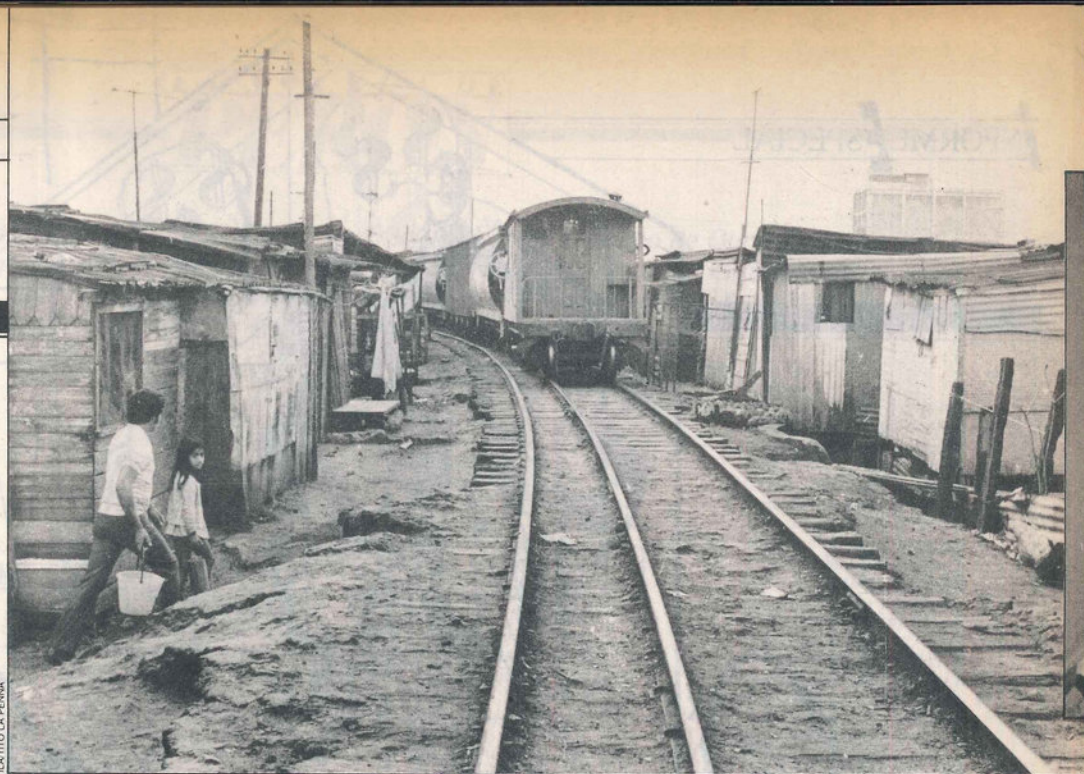
La Capital Federal es la jurisdicción con mejor parque habitacional del país. Casi el 73% de las viviendas son departamentos. Sólo el 4% de sus viviendas son precarias. Y, de este 4%, las tres cuartas partes corresponden a inquilinatos. De todos modos, la situación de la Capital contrasta notablemente con la del resto del país, donde una tercera parte del total de viviendas es precaria.

Las carencias que no se observan

en la Capital sí están presentes en los partidos del conurbano, que tienen la proporción más alta de ranchos y viviendas precarias en todas las regiones centrales del país.

El porcentaje promedio de precariedad del Gran Buenos Aires es del 24,4. Sin embargo esta cifra engloba porcentajes muy diferentes para los distintos partidos. Así, encontramos cifras del 55,1% en Florencio Varela o el 50,1% en Moreno, junto al 4,1% de viviendas precarias en el partido de Vicente López. Con respecto a la provincia de Buenos Aires, el porcentaje más bajo corresponde al municipio urbano de Pinamar, con el 8,5%.

Según admitió el vicegobernador de la provincia de Buenos Aires, arquitecta Elva Roulet, en esa pro-



LA TITO LA PENNA

UN PROBLEMA CAPITAL

Mientras la Capital Federal cuenta con alrededor de 100.000 viviendas desocupadas—según reveló el secretario general de la comuna metropolitana, Ariel Puebla—, cientos de familias viven en deplorables condiciones sanitarias y de todo tipo, en abarrotados inquilinatos y piezas de hotel. Miles de personas ocuparon "ilegalmente", en los últimos dos años edificios deshabitados, algunos por su total estado de deterioro y otros por las expropiaciones realizadas para la construcción de las autopistas urbanas.

El 3% de las viviendas de Capital corresponden a inquilinatos. A esta cifra habría que agregarle los hoteles y pensiones, que tienen condiciones de habitabilidad tan precarias como los inquilinatos. Estos hoteles constituyen aproximadamente el 3% del total del parque habitacional, y allí viven alrededor de 29.400 familias. Los registros de la Inspección General de la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires identifican 1.309 "hoteles sin servicio de comida" de tercera y cuarta categoría, de los cuales el 75% tiene entre once y cuarenta habitaciones.

Entre el 30 de abril y el 31 de agosto de 1984 se inscribieron en la Comisión Municipal de la Vivienda unas 62.000 familias. Al momento de la inscripción, las familias desalojadas totalizaban 3.634 (5,9% del total); las que declaraban una situación de pérdida inminente de la vivienda, por contratos de alquiler vencidos, eran 13.199 (el 21,3%); otras 9.308 familias correspondían a alojamiento sin contrato, o bien en hoteles—pensión e inquilinatos; se registraban 1.756

casos de subinquilinato, mientras que 13.520 familias declararon habitar en viviendas cedidas en préstamo transitorio. En cuanto a la ocupación ilegal de edificios que estaban deshabitados por su total estado de precariedad, sólo en el barrio de San Telmo se registran por lo menos cinco casos. En cada uno habitan alrededor de doscientas familias constituidas por un promedio de cinco personas. Por lo general son trabajadores de muy bajos ingresos, o bien desocupados, que pasaron por las situaciones de: desalojo, pieza de hotel—hasta que el pago resultó imposible—, varios días de deambulación y finalmente la ocupación ilegal.

En el edificio ubicado en la calle Moreno 411 viven desde hace aproximadamente cuatro meses 180 familias, todas procesadas por usurpación y con la amenaza constante del desalojo por la fuerza. Los baños están destruidos, las cloacas se tapan e inundan las escaleras de mármol, lo que ya produjo varios accidentes a niños de poca edad. El agua debe ser transportada por medio de tachos desde la única canilla que abastece la planta baja y el primer piso hasta los tres pisos más altos. Los cuartos, que originalmente fueron baños o cocinas, están "acondicionados" para servir de vivienda a toda una familia. Una de las ocupantes—Julia Velázquez, cinco hijos— asegura haber recurrido al FONAVI, al Concejo Deliberante, a las unidades básicas y comités del barrio, a los asistentes sociales que trabajan en el PAN, a la Iglesia, al periodismo, con el único fin de conseguir una vivienda digna,

pagando un alquiler acorde con sus recursos.

Las soluciones oficiales. El Concejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires acaba de sancionar la ordenanza 40.301, por la cual la comuna deberá implementar un plan piloto de erradicación de conventillos en el barrio de La Boca. El proyecto fue presentado por el concejal radical Osvaldo Bello, considerando que muchos conventillos son viviendas insalubres, en muchos casos debido al abandono de los propietarios.

El proceso de erradicación se llevará a cabo mediante operaciones combinadas de reparcelamiento, renovación, remodelación, rehabilitación y preservación, en pequeña escala y en superficies limitadas, con el fin de mejorar las condiciones de habitabilidad vigentes, sin provocar el desarraigo de la población ni destruir la identidad del barrio. A la vez se propone la edificación de viviendas en el predio municipal denominado Casa Amarilla (Almirante Brown y Villafañe), con las cuales la municipalidad podrá resolver situaciones de emergencia o transitorias, conservando siempre la propiedad de los inmuebles. Estas viviendas se alquilarán por un monto equivalente al 20% de los ingresos brutos del jefe de familia. El proyecto se complementa con la edificación de oficinas, en otro sector del predio municipal mencionado, que se destinarán a actividades mercantiles, financieras y administrativas y con cuya venta se financiarían las viviendas a alquilar.

Con respecto al tema de las ocupaciones

de viviendas, el 23 de agosto de 1984, la ordenanza 39.921 del Concejo Deliberante, facultó a la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires a alquilar inmuebles pertenecientes a la comuna que habían sido originalmente expropiados para la construcción de las autopistas urbanas AU3 Central, AU5 Transversal y AU7 Occidental. Se exigía que el inmueble se destinara a vivienda única familiar y se disponía que el contrato de alquiler tuviera vigencia por un año, pudiendo ser renovado por única vez y por el mismo plazo. El alquiler mensual no sería inferior al 20% del salario mínimo, ni superior al 20% de los ingresos totales del grupo familiar. De acuerdo con las cláusulas del contrato—establecidas por la ordenanza— los locatarios se hacen cargo de las reparaciones, mantenimiento, cuidado y condiciones de habitabilidad del inmueble así como también del pago de todos los impuestos, tasas, expensas, contribuciones y servicios públicos. Por su parte, la municipalidad puede rescindir unilateralmente el contrato, en cualquier momento, sin que esto genere derecho a indemnización alguna. La adjudicación de las viviendas correspondió a aquellas familias que carecían de ella, en especial las familias numerosas de escasos recursos, teniendo en cuenta la distribución equitativa de los espacios en relación con el número de integrantes del grupo familiar. La ordenanza disponía otorgar prioridad a "los actuales ocupantes de los respectivos inmuebles, cuando la ocupación fuere pacífica y tuviere una continuidad de tres meses como mínimo, al momento de la sanción".



Sur, paredón y después... Un tren como presencia fantasmagórica entre las casas de madera y cartón. El hacinamiento, la promiscuidad y el desvalimiento infantil son moneda corriente.

vincia hay 900.000 familias sin vivienda digna. La mitad de ellas viven actualmente en unidades muy precarias, que es necesario reemplazar totalmente ya que no tienen posibilidades de refacción. En los últimos años, dentro del territorio bonaerense se han construido —promedio— no más de 2.000 viviendas en buen estado. Actualmente, hay más de 8.000 unidades en construcción y licitaciones que van a sumar 20.000 nuevas viviendas. La provincia tiene un proyecto terminado, a través del Banco de la Provincia de Buenos Aires, que dispone de una cartera para otorgar nuevos créditos a las familias que tienen su terreno adquirido. Esa cartera de crédito había sido eliminada por la dictadura. Por otra parte, las unidades habitacionales

que actualmente se están terminando, han sido financiadas por el Fondo Nacional de la Vivienda. Dentro del país, las regiones Noreste y Noroeste son las de mayor proporción de casas precarias y de rancharío.

Antigüedad y precariedad: Curiosamente, existe mayor proporción de viviendas precarias entre las construidas en los últimos cinco años, que entre las más antiguas (19,1% para las que tienen entre veintiún y cincuenta años de construidas).

Las provincias más afectadas son:

Mendoza. Tiene un índice de viviendas precarias global del 25%. Esta cifra resume situaciones tan distintas como el 5,7% que afecta a la Capital y el 61% que se presenta

en el departamento de Lavalle.

De un promedio del 48,4% de viviendas precarias en **La Rioja**, los índices suben al 86,2% en el departamento de General San Martín.

Tucumán presenta un 52,7% de precariedad, con diferencias entre los distritos que van desde el 32,5% en San Miguel de Tucumán, hasta el 90% en Graneros. Algo similar ocurre en **Salta**, con un promedio del 56%, que se convierte en 29,3% para la ciudad capital y en 99,4% en el departamento de Iruya. En el caso de **Jujuy**, para obtener el promedio de 56,4% se toman desde el 37,5% que afecta al departamento de Ledesma, hasta el 99,1% que padece el de Susques. **Catamarca**, con un promedio de precariedad del 57,1% llega al 100% en el departamento de

Antofagasta de la Sierra. **Corrientes** tiene un promedio de viviendas precarias del 65%, llegando al 91,1% en Berón de Astrada. **Chaco** muestra un porcentaje de precariedad del 71%, siendo el departamento más afectado el de Almirante Brown, con el 92%. **Santiago del Estero**, es una de las provincias de peor situación habitacional. Tiene un promedio de precariedad del 73,8%, que de todos modos muestra realidades diferentes: mientras las viviendas precarias de la ciudad capital son el 36,6% en departamentos como **Atamisqui**, llegan al 99%.

Formosa tiene un porcentaje de viviendas precarias del 75,7%, siendo el departamento más afectado el de Ramón Lista, con el 98,6%. **Misiones** tiene un índice de precariedad del 76,9%, repartido con bastante homogeneidad en todo el territorio y que llega al 95,6% en el distrito de Guaraní.

El hacinamiento es otra situación de déficit habitacional. Se define al "hacinamiento familiar" como la cohabitación, en una misma unidad de vivienda, de dos o más familias nucleares (matrimonio con o sin hijos, o bien uno de los cónyuges con hijos). Cualquiera sea la cifra aproximada del hacinamiento familiar medio del país o de las regiones —que no puede alejarse mucho del 4,5%, promedio registrado en la población urbana— se trata de un volumen de viviendas faltantes que deberá agregarse a la cifra total de viviendas deficitarias, en la contabilidad del déficit habitacional. Es un fenómeno

LOS PROYECTOS EN DANZA

Durante 1984 entraron en la Comisión de Vivienda de la Cámara de Diputados, más de cuarenta proyectos de ley, incluidos los referentes a cuestiones locales, provinciales y regionales. Entre los que contemplan la situación a nivel nacional, se destacan los siguientes:

1) A fines de marzo de 1984, Marcelo Arabolaza, diputado nacional del Partido Intransigente por la provincia de Buenos Aires y vicepresidente de la Comisión de Vivienda de la Cámara de Diputados, presentó un proyecto de ley de vivienda. El mismo cuenta con el aval de haber sido parcialmente implementado y exitosamente experimentado hace más de veinte años en el municipio bonaerense de Lincoln, donde el diputado Arabolaza fuera intendente en el año 1961. La iniciativa promueve la constitución de un Sistema Nacional de Planeamiento Urbano y Régimen de Acceso a la Vivienda. La novedad jurídica consiste en operar sobre el estatuto jurídico del suelo. Con tal fin, propicia incorporar a la legislación nacional el "derecho real de superficie" y la constitución de un "derecho real de habitación", como ocurre en Francia, Suiza, Alemania e Italia, entre otros países. Se trata del derecho de adquirir lo que está sobre el suelo, por un lapso de treinta años, acordando al adjudicatario su uso y goce por ese período, mediante el pago de un canon mensual, con lo cual proporcione a su grupo familiar la vivienda digna, a la cual tendrá opción de compra al cabo de quince años, si acredita las obligaciones sociales previstas en la ley. Quiénes accedan al "derecho real de superficie" deberán cumplir cinco obligaciones básicas: 1) desti-

nar el bien a vivienda permanente suya y de su núcleo familiar; 2) tener ocupación honesta o en su defecto acreditar justa causa de desocupación; 3) cumplir con la obligación de asistencia a los establecimientos educacionales de los menores a su cargo en edad escolar; 4) abonar el precio establecido en el negocio jurídico de adquisición del derecho estipulado; 5) mantener en buen estado de conservación la vivienda, incorporando las mejoras que establezcan las reglamentaciones o se estipulen en el acto constitutivo.

Para comenzar la tarea, Arabolaza propone crear el Consejo Federal de Urbanismo, además del Fondo Nacional de Desarrollo Urbano. A través de este último se impulsará la compra de tierras públicas en forma planificada, en las cuales se erigirán las unidades habitacionales. La legislación también prevé el otorgamiento de facultades expropiatorias a los municipios, para ampliar los radios urbanos, y les adjudica el "derecho de adquisición preferente" en zonas determinadas, especialmente si están incluidas en planes urbanísticos aprobados.

2) Luis Rubio, diputado nacional por el Partido Justicialista y presidente de la Comisión de Vivienda de la Cámara de Diputados, sostiene la necesidad de las tareas a encarar a corto plazo. Propugna la creación del Sistema Nacional de Urbanismo y Vivienda, asistido y supervisado por el Consejo Federal de la Vivienda, compatibilizando la elaboración de las políticas habitacionales nacionales con las de cada región o provincia. También propone la creación y puesta en marcha del Sistema Financiero Nacional de Vivienda, dando parti-

cipación e intervención en su elaboración a los partidos mayoritarios que en su plataforma reivindican la vivienda digna como un derecho. Como eje vertebral del Sistema y ente operativo de control de gestión, bajo la superintendencia del Banco Central, se debe transformar al Banco Hipotecario Nacional en Banco Nacional de la Vivienda. Por otra parte, propugna encarar un régimen de acceso a la tierra privada o pública, confeccionándose un padrón de tierras fiscales y un banco de datos sobre las mismas, para acceder a ellas por parte de municipios, cooperativas, etc., en convenio con los organismos públicos que las poseen.

3) El proyecto de ley presentado el 19 de diciembre de 1984 por Daniel Ramos, diputado nacional de la Unión Cívica Radical por la provincia de Buenos Aires, contempla otro aspecto del problema de la vivienda. Se refiere a los préstamos otorgados desde el 1 de junio de 1977 hasta el 31 de diciembre de 1983, bajo el régimen de las circulares RF 202.686 y/o RF 1050 del Banco Central de la República Argentina. Entre otros puntos, establece una fórmula para la reactualización del saldo de las deudas. El monto de la cuota a pagar, así determinada, no podrá exceder del 25% del ingreso bruto del deudor y del grupo familiar. Si de la operación que consiste en dividir el saldo deudor por el número de cuotas que falta cancelar resultara una cuota superior a la del límite de ingresos, el número de cuotas se extenderá hasta alcanzar la proporción requerida. En el supuesto de que el cronograma de pagos se extendiera más allá de los veinticinco años de la fecha de vigencia de esta ley, el

Estado nacional cancelará las cuotas que excedan de los veinticinco años, con fondos del FONAVI. Otro de los dieciséis artículos del proyecto establece preferencia para la adjudicación de viviendas o créditos de entidades oficiales a los deudores y terceros garantes que hayan perdido su vivienda única como consecuencia de los préstamos hipotecarios contraídos bajo el régimen de las circulares RF 202.686 y 1050 del Banco Central. Entre los fundamentos de este proyecto, el diputado Ramos argumenta que las cláusulas de ajuste aplicadas durante la dictadura —especialmente la famosa 1050—"bien podrían calificarse de usura institucionalizada".

Una ley provincial. Una ley recientemente sancionada por las cámaras legislativas de la provincia de Tucumán autoriza al Poder Ejecutivo y a las municipalidades a disponer "la afectación de inmuebles de su propiedad para la erradicación y/o consolidación de barrios de emergencia". Entre otras cosas, establece que los inmuebles fiscales se adjudicarán en venta a los habitantes de esos barrios que se consoliden o erradiquen, siempre que cumplan con los requisitos de constituir un grupo familiar y no ser propietarios, ni haber resultado adjudicatarios por legislación similar.

Se aclara también que los adjudicatarios de tierras dispondrán de tres años para construir la vivienda, con intervención del instituto provincial respectivo, sin lo cual no podrán obtener la escrituración; que no podrán transferir el inmueble antes de los diez años y que se beneficia a los adquirentes con la exención del impuesto inmobiliario.

El déficit de viviendas y sus deplorables consecuencias en tres imágenes más elocuentes que mil palabras.

no observable, el incremento del "hacinamiento por cuarto", en los últimos veinte años.

Medida la ocupación del espacio en número de cuartos, se observa que las tres cuartas partes de las buenas viviendas, tienen tres o más cuartos, mientras que el 57% de las casas de tipo "B" y el 82% de los ranchos, tienen uno o dos cuartos. Así se ve que muy pocos departamentos (6,5%) alojan más de dos personas por cuarto, mientras que ese número se excede ampliamente en el 53,2% de los ranchos. En todos los casos la pobreza, que se expresa en la vivienda deteriorada, construida con elementos poco adecuados, sin instalaciones o servicios, se expresa también en la ocupación de una superficie pequeña, inadecuada para el cumplimiento de las funciones atribuibles a una vivienda digna.

Aquellas regiones que sistemáticamente exhibieron niveles habitacionales más deficitarios, también están en peores condiciones de hacinamiento.

En el Noreste y en el Noroeste, entre el 60 y el 80% del hacinamiento se da por la convivencia de tres o más personas por cuarto. La situación de estas regiones está vinculada con la presencia simultánea de distintos factores, propios del subdesarrollo y la pobreza: población básicamente rural, familias muy numerosas, actividades no reproductoras de riqueza, minifundio, etc.



● **Sólo hacinamiento.** En todo el país existen 435.000 buenas viviendas, pero que están sobreocupadas (más de dos personas por cuarto). A este problema se lo denomina "hacinamiento sin precariedad" y es un fenómeno típicamente urbano, ya que en las ciudades se da el 92% de estos casos. Sólo en el Gran Buenos Aires se encuentra el 40% (133.000 viviendas) y si se le agrega la región pampeana, suma el 72% de estas viviendas. Esta situación es notable en la Capital Federal, donde la mitad del déficit habitacional corresponde al problema de "sólo hacinamiento", con 35.325 casos.

● **Sólo precariedad.** La situación inversa a la mencionada anteriormente —que se da en su mayor parte en las zonas rurales— es la de "precariedad sin hacinamiento", y se distribuye más homogéneamente a lo largo del país: 1.169.000 viviendas (el 47% del total de las deficitarias), son precarias, pero no padecen hacinamiento.

● **Hacinamiento más precariedad.** En Formosa (NEA) y en Tucumán y Salta (NOA), la forma de déficit más frecuente es la que combina las dos situaciones: hacinamiento y precariedad en la misma unidad de vivienda. Obviamente, la conjunción de estas dos condiciones constituye la peor situación habitacional. Las ciudades con más altos porcentajes de este tipo de déficit son, en este orden, Formosa, Resistencia, Corrientes, Jujuy, Posadas, Salta, Santiago del Estero, Tucumán, Catamarca, Santa Fe, Río Cuarto y Pa-

raná.

En el Noreste (NEA) y el Noroeste (NOA), el porcentaje de familias de más de cinco personas que habitan viviendas precarias alcanza al 50%. En cuanto al resto del país, el 45,6% de los hogares que habitan viviendas deficitarias, está constituido por familias de dos a cuatro personas.

El total del parque habitacional rural está compuesto por 1.091.623 viviendas. De ellas, el 63% es deficitario y son las regiones Noreste y Noroeste las de peor estado y las que expresan los niveles más altos de precariedad. En ambas, salvo la provincia de Entre Ríos, las viviendas rurales requieren una renovación casi total.

El 95% de las viviendas rurales de Formosa, Chaco y Santiago del Este-



REGIONES		TOTAL VIVIENDAS PARTICULARES OCUPADAS	VIVIENDAS NO DEFICITARIAS			VIVIENDAS DEFICITARIAS POR PRECARIEDAD			
			CASAS "A"	DEPARTAMENTOS	SUB-TOTAL	CASAS "B"	INQUILINATO	RANCHO, PRECARIO Y OTRO	SUB-TOTAL
TOTAL PAIS	TOTAL	7.103.853	53.4	17.8	71.2	16.1	0.9	11.8	28.9
	URBANO	5.999.628	57.0	21.0	78.0	12.4	1.0	8.6	22.0
	RURAL	1.104.225	33.4	0.4	33.8	36.4	0.2	29.6	66.2
CAPITAL FEDERAL	TOTAL URBANO	918.758	23.2	72.8	96.0	0.2	3.0	0.8	4.0
POS. GRAN BS. AS.	TOTAL	1.755.277	60.1	15.5	75.6	11.6	0.4	12.4	24.4
	URBANO	1.742.575	60.3	15.6	75.9	11.5	0.4	12.2	24.1
	RURAL	12.702	36.4	0.8	37.2	28.4	-	34.4	62.8
R. PAMPEANA	TOTAL	2.384.594	66.6	10.2	76.8	14.7	0.4	8.1	23.2
	URBANO	1.964.923	69.2	12.3	81.5	11.4	0.4	6.6	18.4
	RURAL	419.671	54.1	0.5	54.6	30.1	0.1	15.2	45.4
NEA	TOTAL	701.095	36.1	1.8	37.9	36.0	0.6	25.5	62.1
	URBANO	441.928	48.9	2.9	51.8	31.7	0.9	15.6	48.2
	RURAL	259.167	14.2	0.0	14.2	43.3	0.1	42.4	85.8
NOA	TOTAL	622.225	40.0	3.1	43.1	29.7	1.2	26.0	56.9
	URBANO	407.836	55.3	4.6	59.9	24.8	1.4	13.9	40.1
	RURAL	214.689	10.8	0.1	10.9	39.4	0.6	49.1	89.1
CUYO	TOTAL	424.629	62.1	7.7	69.8	19.2	0.6	10.4	30.2
	URBANO	302.294	72.1	10.5	82.6	10.4	0.8	6.2	17.4
	RURAL	122.335	37.3	0.8	38.1	40.7	0.3	20.8	61.8
PATAGONIA	TOTAL	297.275	56.5	5.7	62.2	22.9	2.3	12.6	37.8
	URBANO	221.314	61.7	7.5	69.2	19.3	2.8	8.8	30.8
	RURAL	75.961	44.5	0.4	44.9	33.6	0.7	23.8	38.1

FUENTE: Elaboración en base a datos Censo nacional de población y vivienda de 1980.

PAIS	AÑO DE LA INFORMACION	TOTAL DE VIVIENDAS PARTICULARES OCUPADAS	REGIMEN DE TENENCIA		
			PROPIETARIOS	INQUILINOS	OTRAS FORMAS
ARGENTINA	1980	4.456.000	57.5	27.2	15.3
	1970	6.055.500	58.7	22.8	18.5
	1960	7.103.800	67.7	14.8	17.5
AMERICA LATINA	1970	18.086.336	60.4	19.0	20.6
BRASIL	1964	2.650.989	61.3	24.4	14.3
CHILE	1960	1.159.275	38.8	39.3	21.9
	1970	1.493.540	53.7	27.3	19.0
MEXICO	1960	6.409.096	54.1	45.9	45.9
	1970	8.286.369	66.0	34.0	34.0
URUGUAY	1963	677.980	39.4	47.2	13.4
NICARAGUA	1963	246.466	66.1	20.4	13.5
A. DEL NORTE	1961	4.554.493	66.0	34.0	-
CANADA	1971	5.970.405	60.0	40.0	-
U.S.A.	1960	55.023.875	61.9	38.1	-
	1970	63.449.747	62.9	37.1	-
OCEANIA	1971	3.670.553	67.3	27.3	5.4
AUSTRALIA	1968	20.516.762	34.3	65.7	-
EUROPA	1972	2.460.000	49.4	45.1	5.4
ALEMANIA FEDERAL	1968	15.189.980	44.7	43.0	12.2
AUSTRIA	1961	13.562.289	45.9	46.8	7.5
FRANCIA	1961	14.255.703	43.0	50.5	6.5
ITALIA	1971	16.434.080	50.1	49.7	0.2
INGLATERRA Y GALES					

FUENTE: Estudio mundial de la vivienda, 1974, Naciones Unidas, N. York, 1977 - cuadro 52.

TIPOS DE VIVIENDA DESOCUPADA	TOTAL	% SOBRE EL TOTAL DE VIVIENDAS DESOCUPADAS		% SOBRE EL TOTAL DE VIVIENDAS PARTICULARES
		TURISTICA	FIN DE SEMANA DESHABITADA	
TOTAL	1.092.267	100.0		13.3
		159.314	14.6	1.9
		50.379	4.6	0.6
		709.044	64.9	8.7
		173.530	15.9	2.1
FUENTE: Dirección nacional de investigación y desarrollo socioeconómico habitacional y urbano - Julio 1984.				
CUADRO 4.2: SITUACION HABITACIONAL DE LOS JEFES DE HOGAR SEGUN SU INSERCIÓN OCUPACIONAL TOTAL EN TODO EL PAIS - 1980 (en %)				
Inserción ocupacional de los jefes de hogar	Total de hogares		Situación Habitacional	
	N	%	% de hogares no deficitarios	% de hogares deficitarios
Asistiendo público	1.000.927	100.0	77.0	23.0
Asistiendo privado	2.151.306	100.0	62.8	37.2
Asistiendo serv. doméstico	99.331	100.0	41.0	59.0
Subtotal asalariados	3.251.564	100.0	66.5	33.5
Trabajo propia cuenta	1.232.552	100.0	70.7	29.3
Patrones o socios	423.989	100.0	91.5	8.5
Familiares en remuneración y no activos	2.195.748	100.0	74.4	25.6
TOTAL	7.103.853	100.0	71.2 (5.054.091)	28.8 (2.049.762)
FUENTE: Elaboración en base a datos del Censo nacional de población y vivienda de 1980.				



ro son precarias, mientras que el 75% de las viviendas deficitarias de Formosa son ranchos. Le siguen, con valores que oscilan entre el 70% y el 56%, Catamarca, Santiago del Estero, Corrientes, Chaco, Salta y Jujuy. El total de hogares rurales deficitarios es de 723.841. Más del 40% de ellos está integrado por cinco o más personas.

El 29% están afectadas por el hacinamiento. Mientras que en las áreas urbanas esta forma de déficit se manifiesta tanto en las viviendas precarias como en las que no lo son, en las zonas rurales el hacinamiento se presenta casi exclusivamente en las viviendas precarias. La electricidad, el agua y el gas, como infraestructura o equipamiento básico, son el indicador más importante del nivel de vida de la población rural.

La mitad de las viviendas rurales carece de electricidad; el 90% de los ranchos y casas precarias no disponen de este servicio. En cuanto a las regiones, Cuyo y la Pampeana son las menos afectadas por la falta de electricidad en las viviendas.

Apenas el 13% de las viviendas rurales cuenta con el sistema de provisión de agua corriente, considerada como garantía de potabilidad. El 35% utiliza agua obtenida por perforación del suelo, mientras que la mitad de las viviendas rurales obtiene el agua de pozos o de otras procedencias no especificadas (estanques, lagunas, zanjas, etc.). En Misiones, por ejemplo, apenas el 2,4% de las casas rurales dispone de agua corriente. En cuanto al gas, el 52% utiliza "gas envasado", mientras que casi la mitad usa otros combustibles, como por ejemplo leña o carbón. Sólo el 1% de las viviendas rurales cuenta con gas de red.

UNIDADES DESOCUPADAS

En el país hay 1.092.000 viviendas desocupadas. Este total equivale a una ciudad como la Capital Federal que cuenta con 1.088.000 unidades. Esto demuestra la magnitud del problema, pero al mismo tiempo

esconde una falsa disponibilidad de viviendas para ocupar.

La proporción de viviendas efectivamente deshabitadas, sobre el total del país, es del 8,7% mientras que un 4,6% se destina para fines turísticos, casas de fin de semana o domicilios comerciales. La gran mayoría de esas unidades desocupadas (el 78%) se distribuye entre el Gran Buenos Aires (31%) y la Región Pampeana (47%). Estos porcentajes representan 849.000 viviendas desocupadas discriminadas de la siguiente forma: a) 137.000 ubicadas en la zona atlántica de la provincia de Buenos Aires y destinadas a turismo (16%); b) 20.000 con las mismas características en la provincia de Córdoba (2,4%); c) 57.400 destinadas a casas de fin de semana, ubicadas en toda la Región Pampeana y Gran Buenos Aires (68%); d) 120.000 destinadas a uso comercial, ubicadas en la Región Pampeana y Gran Buenos Aires (14,2%). En el resto del país se dispersan las restantes 243.300 viviendas desocupadas de todo tipo.

Sólo 709.044 unidades de vivienda, en todo el país, estarían disponibles para ser ocupadas por familias que carecen de ella. Pero considerando que las viviendas desocupadas están afectadas por la precariedad en la misma proporción que el resto, o sea en un 29%, las viviendas desocupadas, de buena calidad, en condiciones de entrar al mercado, serían 500.000.

LOS INQUILINOS

En 1948 -gobierno constitucional del general Juan Domingo Perón- se dictó la ley 13.512 de propiedad horizontal, que permitió a los inquilinos acceder a la compra de la vivienda que ocupaban. A partir de 1949 (ley 13.581) se sistematizaron los congelamientos de alquileres, que hasta entonces se habían instrumentado por períodos muy cortos. El alquiler, en un mercado regulado, dejó de ser una fuente de renta interesante. La proporción de inquilinos sobre el total de los ocupantes de

vivienda pasó del 62% en 1947 al 27% en 1960 y continuó descendiendo hasta llegar al 22,8% en 1970 y al 14,8% en 1980.

La ley 21.342 de normalización de locaciones urbanas, promulgada en 1976, dispuso la liberación progresiva de los contratos de locación anteriores al 1 de enero de 1974, estableciendo prórrogas para los inquilinos que afirmaron ser "no pudientes" mediante declaración jurada (el 33% del total de los inquilinos existentes a la fecha de la ley).

Los planes del FONAVI se orientaron, entonces, a dar prioridad a los inquilinos desalojados por la ley 21.342. Entre 1977 y 1979 fueron vendidas a estas familias, en todo el país, un total de 4.421 viviendas.

A fines de 1982 y durante 1983 se restringió notoriamente la oferta de vivienda para alquilar, lo que produjo un aumento de los precios. Los departamentos de uno y dos ambientes se transformaron en las únicas opciones posibles para el grueso de la empobrecida población urbana sin vivienda propia.

Es necesario tener en cuenta que, durante la dictadura, se produjeron tres fenómenos que fueron llevando al mercado de alquileres a esta situación:

1) La disminución de viviendas particulares ocupadas en la Capital Federal, por dos causas: la erradicación compulsiva de miles de familias que habitaban villas de emergencia y la destrucción de viviendas para la construcción de las autopistas urbanas.

2) A mediados de 1975, el ritmo inflacionario hizo prácticamente imposible la financiación a largo plazo de la casa propia. La generalización del sistema de "indexación" (conocido como ley 1050), culminó en la imposibilidad de seguir pagando las cuotas de las viviendas financiadas por bancos y compañías privadas.

3) El aumento del costo del transporte impulsó a la búsqueda de viviendas en zonas relativamente cercanas a los centros laborales, que obligaran a desplazamientos mucho

menores.

El 16 de octubre de 1984 el Congreso de la Nación sancionó la ley de locaciones urbanas 23.091, aún no reglamentada. "Pese a las expectativas que generó, esta ley no arrojó resultados positivos", ésa es la opinión de las dos entidades que representan a los afectados: la Asociación de Inquilinos de la República Argentina (AIRA), presidida por el contador Enrique Wainfeld, y la Coordinadora de Inquilinos de Hoteles, Pensiones e Inquilinatos, que preside Héctor Clavijo. Ambos organismos coincidieron en una serie de soluciones y paliativos al déficit habitacional, propuestos al presidente de la Nación a través de un petitorio presentado en los primeros días de enero. Allí se reclama, entre otras cosas:

- La creación de un Ministerio de Vivienda -en reemplazo de la Secretaría existente- en el que intervengan entidades representativas de locadores, locatarios y de la construcción.

- El envío al Parlamento, en sesiones extraordinarias, de la ley 23.091, para reformarla.

- La aplicación, por parte de la Municipalidad, de impuestos diferenciales a la vivienda ociosa, al mismo tiempo que la desgravación y rebaja de los impuestos a los propietarios que ofrezcan inmuebles en alquiler. Esto no significaría coartar la libre contratación, sino tratar de impedir la especulación.

- La actualización de los valores fiscales sobre la base del valor territorial y el valor real del inmueble que fijará el Ministerio de la Vivienda, para lo cual el precio inicial del alquiler no podrá exceder el 10% anual del valor de la propiedad.

- La construcción de viviendas semiindustrializadas de muy bajo costo, a erigirse en terrenos fiscales, hasta que se dé comienzo a un programa que apunte a la solución integral del problema habitacional.

La comparación con otros países con respecto al régimen de tenencia de la vivienda (tomando el año 1970) según el Estudio Mundial de la Vivienda efectuado por las Naciones Unidas, arroja los siguientes resultados:

En Argentina, el 58,7% de las viviendas son ocupadas por sus propietarios. En Brasil, el 60,4%; en México, el 66%; en Chile, el 53,7%; en Canadá, el 60%; en Estados Unidos, el 62%; en Francia, el 44,7% y en Gran Bretaña, el 50,1%.

LA DÉCADA INFAME

Entre 1970 y 1980 se construyeron un total de 2.609.511 viviendas, a un promedio de 260.000 anuales. Pero al hablar de "nuevas viviendas", los datos de estos años no hacen referencia a la calidad de lo construido.

INFORME ESPECIAL

Dos escenas del más reciente desalojo (Salta y Moreno) y dos niños. Si éstos fueron alguna vez los únicos privilegiados, eso ocurrió "allá lejos y hace tiempo".



Tal como lo define el Censo, "vivienda es cualquier albergue fijo o móvil que ha sido construido o adaptado para alojar personas: una casa, un departamento, una casa rodante, una pieza de inquilinato, un rancho, etc."

En realidad, las viviendas "buenas" construidas en ese período, no son más que 1.573.470, a un promedio de 157.000 anuales. De la comparación entre las viviendas que anualmente deberían haberse construido para satisfacer el crecimiento de la demanda, y las efectivamente construidas, se infiere que: en el período 1970-1980, el déficit habitacional ha crecido a un promedio de 60.000 viviendas por año.

Del total de viviendas construidas durante esa década, un 40% son precarias. Sin embargo, analizando por quinquenio, resulta que mientras entre 1971-1975, el 32% de las viviendas construidas son precarias, entre 1976-1980, este porcentaje se eleva al 47%.

De acuerdo con la información oficial, el FONAVI construyó, durante los ocho años de la dictadura, 145.000 viviendas, a un promedio de 18.125 por año. Durante 1983 las viviendas construidas rondaron las 30.000, en un proceso definido por el diputado justicialista Luis Rubio como de "aceleración engañosa, para ocultar la ineficacia y el poco interés en el tema de los gobiernos de facto".

El futuro inmediato. Entre 1985 y 1990 se constituirán 624.000 nuevos hogares, a un promedio de 125.000 anuales, de acuerdo con la proyección de la población para ese período realizada con base en datos del INDEC (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos). Suponiendo una distribución de los ingresos semejante a la actual, alrededor del 80% de estas nuevas familias tendrían recursos insuficientes para acceder a una vivienda propia, aun cuando contarán con financiamiento del Banco Hipotecario Nacional o bien del sector privado.

Teniendo en cuenta un ritmo de construcción de aproximadamente 150.000 viviendas anuales, de las cuales sólo el 20% sería vivienda económica, se podría asegurar que el déficit habitacional será siempre creciente. En el sistema financiero no hay previstos aportes del Tesoro Nacional para el plan de viviendas, según declaró el vicepresidente del Banco Central, Leonardo Portnoy. Este plan reconoce tres fuentes: la Secretaría de Vivienda -que formula el plan en términos globales-; el Banco Hipotecario Nacional -como gestor de una porción de ese plan- y el sector privado. A menos que el sector privado revirtiera su criterio, en el sentido de reorientar su acción hacia la población necesitada, esos nuevos hogares de recursos insufi-



cientes, construirán necesariamente viviendas de tipo precario o deficitario.

El propio ministro de Salud y Acción Social, doctor Aldo Neri, reconoció que el problema habitacional "se ve agravado por la resistencia de financiación privada". Y agregó un concepto para tener en cuenta: "este problema no depende de un estímulo puro que venga del Estado, sino que se trata de un subproducto en la reactivación general de la economía argentina y de una estabilización de la expansión inflacionaria".

A LA INTEMPERIE

El 8 de febrero pasado, un grupo de cuatrocientas familias intentaba ocupar, sin éxito, un conjunto habitacional en construcción en la localidad de Berazategui. La policía desalojó violentamente el lugar y hubo, en las escaramuzas, varios heridos y más de treinta detenidos. Dos días

antes, el 6 de febrero, los incidentes, aunque con otras características, se repitieron en el barrio de Montserrat. Aproximadamente treinta familias, provenientes en su mayoría del interior del país, y algunas de ellas de origen uruguayo y chileno, con sus hijos y sus escasas pertenencias fueron obligadas a abandonar una casa de inquilinato con más de cuarenta habitaciones, ubicada en Salta y Moreno. Como en cadena, los episodios se extendieron el 7 y 8 de febrero a otros domicilios de la Capital, en la calle Acevedo 991 y en varios departamentos de Jufre 652/4. El problema habitacional salía de las estadísticas y tomaba, además de estado público, estado de miseria y desprotección para muchos ciudadanos, en su gran mayoría desocupados o con trabajos inestables.

En Salta y Moreno el tema legal no fue sólo el desalojo. Había en curso una causa por "usurpación ilegiti-

tima de la propiedad" tramitada por la jueza correccional doctora Pocio de Arslanián, Secretaria García, originada en la denuncia de Salomón Sus, propietario del inmueble. Efectivamente no había contratos de alquiler, pero los inquilinos declararon haber sido estafados por José Polanco, actualmente prófugo, que haciéndose pasar por propietario les había alquilado, en el mes de noviembre de 1984, las habitaciones por 5.000 pesos. Las características del presunto delito, aún no probado, habrían dado lugar a cierto comportamiento de las fuerzas policiales. En la madrugada del 6 de febrero llegaron al inmueble un carro de asalto, dos patrulleros y, según las declaraciones de Marcelo Rodríguez -veinticinco años, desempleado- veinticinco policías que "entraron pateando las puertas violentamente, cuando en la casa hay muchas mujeres embarazadas y más de treinta chicos". El subcomisario a cargo del procedimiento, que no se identificó, desmintió las opiniones de Rodríguez. Pero el hecho ponía de manifiesto que la situación era confusa y, más que un problema social, era tratado como un problema policial-judicial. Los recursos de amparo del abogado defensor, Alfredo González, fueron desestimados. La asistente social destinada por el Departamento de Bienestar Social de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires transmitió la solución oficial. Las mujeres y los niños irían transitoriamente a un asilo y los hombres, a la calle. Los inquilinos propusieron alojarse en una escuela o, como solución definitiva, en una villa de emergencia ubicada en la ruta Panamericana, a la altura de Olivos.

La solidaridad popular que despertó el problema contrastaba con las anémicas propuestas oficiales. Distintas organizaciones políticas, Hebe de Bonafini, que habló el jueves 7 de febrero sobre el tema en la ronda de Plaza de Mayo, y los vecinos de Salta y Moreno reconocieron la gravedad de la situación. Porque como señaló uno de los afectados, "vamos a permanecer en la calle hasta que el gobierno dé una solución humana a nuestros problemas, sin separar a las familias".

Al cierre de este informe, las escalinatas del Congreso eran testigos de esta grave intemperie. ♦♦

CARLOS ARES

Coordinación: Adriana Bruno

Investigación: Gustavo González, Jorge Fernández Díaz y María Seoane.

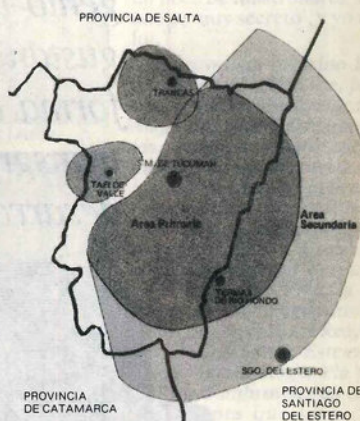
Fuentes consultadas: Informe de la Secretaría de Vivienda y Ordenamiento Ambiental del Ministerio de Salud y Acción Social - Cámara de Diputados de la Nación - Centro de Documentación Municipal - Diarios: Clarín, La Prensa, La Razón, Tiempo y La Voz - Revista Nuevas de la Unión Soviética (diciembre, 1983) - Entrevistas.

El medio es el mensaje.

El mensaje es canal 10 de Tucumán.

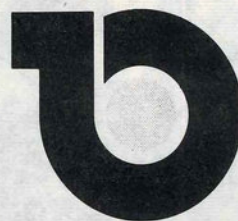
Usted sabe que al elegir un medio ya emitió gran parte de su mensaje y que el éxito de su mensaje se traduce en una vigorosa y efectiva colocación de sus productos. Ese es el principio: elija bien su medio. Opte sólo por aquel que le asegura: Una seria trayectoria de más de 18 años. Una amplia cobertura con una audiencia de primer nivel durante las 13 horas diarias de emisión.

Una programación basada en mensajes profundos, con sentido estético y educativo.



El medio es el principio y el principio de una buena pauta es Canal 10 de Tucumán.

**CANAL 10
TUCUMAN**



La imagen de su mensaje

BUENOS AIRES 296 - T. E. (081) 24-6400 - 4000 S. M. DE TUCUMAN- TELEX 61274 TVTUC.
Delegación Bs. As: CORRIENTES 1115 3°. A (1043) - T. E. 35-8109 / 0642 - TELEX 18435 TUBUE

TESTIMONIOS

Gombrowicz, o la seducción de un polaco en la pampa

Witold Gombrowicz nació en Polonia en 1904 y murió en Vence, Francia, en 1969, a los 65 años de edad. Su genio literario, que las categorizaciones simplificadoras gustan adscribir al género del absurdo, expresa, en la alta forma de una obra, la seductora incomodidad de la transgresión. Víctima —¿o beneficiario?— de un destino de desarraigo, Gombrowicz llegó a Buenos Aires en 1939

*para pasar aquí un mes. Como se sabe, se quedó veintitrés años, los mejores de su vida de artista, ya que en ellos produjo la mayor parte de su obra. Su viuda, Rita Gombrowicz, visitó Argentina en dos oportunidades y levantó el valioso testimonio de la vida del escritor entre nosotros. Esa obra —300 páginas y 47 ilustraciones— fue editada el año pasado por Denoël, de París, bajo el título de **Gombrowicz en Argentine**.*



Aclaración

Los textos seleccionados para esta nota fueron originariamente escritos y vertidos en español, también aquellas cartas que Gombrowicz escribió de puño y letra a sus amigos argentinos. Por no disponer de esos originales, nos hemos visto obligados a traducir ese material de la edición francesa compilada y ordenada por Rita Gombrowicz. Lo peculiar de este trámite nos previene sobre probables inexactitudes, naturalmente no deseadas. Baste decir que, si las hubiese, ellas no serían conceptuales sino meramente expresivas.

R.R.

El poeta entrerriano Carlos Mastronardi (1901-1976) describió, en 1970, a su amigo Gombrowicz, de la siguiente manera:

"Hacia 1940, conocí al polaco Witold Gombrowicz, un joven lúcido y duro, que había llegado al país dos meses antes de que su patria fuera invadida por las tropas alemanas. De él conservo la imagen de un hombre rubio, sanguíneo, de rasgos regulares y frente amplia.

"A pesar de las privaciones que soportaba entonces

y de la soledad que padecía en Buenos Aires, jamás le oí una queja. Su personalidad inspiraba simultáneamente admiración y rechazo. Su espíritu procedía de manera marcadamente voluntaria y racional, como si fuera construyéndose a medida que pensaba y hablaba. No era difícil descubrir en él la naturaleza original, diferente. Antes que prolongar una tradición artística, quería establecer una paridad justa entre su voz y su persona. Las convenciones, las rutinas, los espejismos sociales, le inspiraban frases como ésta: 'En todos los casos, el placer del escritor que se sabe leído es mayor que el placer de sus lectores; en consecuencia, los primeros deberían pagar a los últimos, y no a la inversa, como sucede'. Me decía también: 'No vea en mí a un indiferente a la manera de los cínicos; yo sólo combato el disímulo y la mentira. Es sobre esa base que afirmo que un fuerte dolor de muelas nos desespera más que la muerte de un hermano amado. El espíritu puede distraerse, pero el cuerpo insiste'. En una oportunidad manifestó su indignación, por carta, al director de una revista que le había rechazado un artículo. No sin delicadeza, le hizo saber, en el último párrafo de la carta, que había roto las relaciones: 'He resuelto privarme para siempre del gran honor de saludarlo'.

En el mismo libro de testimonios, Silvina Ocampo —entrevistada en 1979 por Rita Gombrowicz— comenta lo siguiente:

"Mastronardi y Gombrowicz eran noctámbulos. Caminaban mucho de noche. Se metían en los cafés, discutían. Mastronardi estaba fascinado por Gombrowicz: siempre hablaba de él. Lo imitaba, fumaba como él, como si se comieran los cigarrillos. Era la originalidad de Gombrowicz que lo seducía, aunque él, Mastronardi, fuera también un original, inclusive un excéntrico. Fue Mastronardi quien nos lo presentó y una noche vinieron a comer a casa, vivíamos todavía en la Avenida Alvear. Borges estaba allí, pero no se hablaron. Carlos Mastronardi deseaba que Victoria, mi hermana, hablara del libro *Ferdynurke*, pero entonces a nosotros nos disgustó. Sólo mucho después pudimos descubrirlo."

En su *Diario Argentino*, Gombrowicz recuerda aquella comida en casa de los

Bioy-Ocampo, adonde lo llevó Mastronardi con el propósito de preparar —inútilmente— el justo camino a *Sur*. En una parte del comentario sobre aquella noche, el escritor polaco reflexiona:

"¿Qué oportunidad verdadera tenía yo de llegar a entenderme con un medio como aquél, perteneciente a una Argentina intelectual, esteticista y filosofante? Lo que de Argentina me fascinaba era el bajo fondo, la vitalidad, la luz de un mundo nuevo. Ahora bien, me habían invitado a una comida de alta sociedad. Yo estaba deslumbrado por la noche de Retiro; ellos, en cambio, por París."

En el mismo *Diario*, Gombrowicz se refiere a aquellos primeros años en Buenos Aires —entre 1940 y 1950— permitiendo una mirada que nunca dejó descubrir ante sus verdaderos amigos. Dice así:

"¡Pobre títere! Con cerca de cuarenta años, llevaba la existencia de un joven de veinte, y esta edad la revivía frente a la catástrofe mundial, con sólo lo cual bastaba para evidenciar hasta qué punto era temeraria mi empresa. No sé. El imperialismo de nuestro yo es indomable, y a tal grado poderoso, que, a veces, me sentía inclinado a creer que todo aquel trastorno del mundo no tenía otro fin que el de asentarme en Argentina y volverme a sumergir en la juventud de mi vida, que en su tiempo no había podido aprovechar ni experimentar. Era para eso por lo que había la guerra y había Argentina y había Buenos Aires..."

No carece de interés su testimonio sobre Borges:

"Borges y yo somos opuestos. El se halla enraizado en la literatura, y yo en la vida. Precisamente a causa de eso hubiera podido ser fructífero un acercamiento con Borges, pero lo impidieron dificultades técnicas. Borges hablaba y lo que decía no me parecía a mí de la mejor calidad. Era estrecho, demasiado literario, paródico, ingenioso, sutil, en una palabra, el género que más aborrezco. Su inteligencia no me deslumbró. El Borges de los ensayos y de las críticas siempre me ha parecido pobre, más bien superficial. Sólo en sus cuentos descubrí la rara perspicacia de alma y de espíritu."

En 1979, exactamente el 28 de diciembre al medio-



Retrato de Gombrowicz hecho en Tandil en 1958 por Carlos Laurora.



En el puerto de Buenos Aires, 8 de abril de 1963, día de la partida definitiva de Gombrowicz. De izquierda a derecha, Mariano Betelú, Miguel Grinberg, el escritor polaco, Jorge Franquet, Ada Lubomiski, Beto Cebrelli y Juan Carlos Gómez.



El escritor polaco rodeado, en Tandil, por el bullicioso séquito de la juventud dorada. De izquierda a derecha: Jorge Vilela, el autor polaco, Mariano Betelú y Jorge Di Paola.

día, Rita Gombrowicz visitó a Jorge Luis Borges en su casa de la calle Maipú:

"Borges estaba solo y sufría por el gran calor. Habíamos acordado esa cita pero no quiso concederme una entrevista. Le pregunté si ya había leído a Gombrowicz, me dijo 'No'. Insistí: 'Gombrowicz sostenía que dadas las diferencias que existían entre usted y él hubiera sido fructífero un encuentro... ¿Piensa usted lo mismo?' 'No lo sé —dijo Borges—. He visto a Gombrowicz una o dos veces solamente. Creo que con Mastronardi. Pero hace ya mucho, mucho tiempo. De modo que es difícil decir...' Me habló entonces un poco de Mastronardi 'ese amigo muy secreto', y yo me fui."

El novelista rosarino Roger Pla (1912-1982) fue, junto con Carlos Mastronardi y Alejandro Rússovich, uno de los primeros amigos entrañables de Gombrowicz en los duros años de pobreza. Fueron ellos, Pla y Rússovich, quienes primero enseñaron español a Gombrowicz y tradujeron después, en el verano de 1946, la famosa novela *Ferdynurke* en las mesas del Café Rex, de la calle Corrientes. Este es el testimonio de Roger Pla para Rita Gombrowicz en conversaciones que tuvo con ella en 1978:

"Conocí a Gombrowicz en 1940. De aspecto fino, más bien frío, hablaba sin mirar a su interlocutor directamente a los ojos, sino de modo angular, echándole rápidas y furtivas miradas llenas de brillo. El hecho de estar lejos de su patria en guerra, lo ponía seguramente en guardia. Pero no tenía el gusto por lo patético ni por lo dramático. Jamás hablaba de sus dificultades personales, de su familia en Polonia. Esto era francamente notable. Una vez, refiriéndose a la guerra, dijo: 'Los nazis entraron por una punta de Polonia, y los rusos por la otra. Hicieron con mi fortuna un sandwich; los rusos se quedaron con dos de mis vacas, y los nazis con las otras dos'. Hablaba, a veces, un poco de su primo Kotowski, pero sólo para añadir enseguida que la familia Kotowski no estaba de ningún modo a la altura de la familia Gombrowicz. En oportunidades le deleitaba decirnos que era príncipe. Luego se rectificaba y decía que era conde. Nos contaba entonces complejas ramifi-

C

caciones genealógicas de la nobleza polaca, pero en broma, para divertirnos.

"Tengo varias dedicatorias de Witold. En la primera página de la edición francesa de su novela **La Pornographie**, me ha escrito: 'A Roger Pla, rogándole que le haga un gran favor a su precioso talento: no aspire el perfume de las flores con el alma; hágalo con la nariz'.

"Conmovedor. Una de sus típicas estocadas de alta escuela y, sin embargo, tan llena de gracia. Gombrowicz no quiso hacer concesiones a los medios literarios argentinos de prestigio -Mallea, Victoria Ocampo, etc.- porque le disgustaba todo aquello que oliera a falso brillo. Odiaba, por lo demás, el mundillo mezquino de la política literaria y sus desesperadas ambiciones. Estoy seguro que, de haberlo querido, otro hubiera sido su camino durante los 24 años que vivió entre nosotros."

Tandil o el mito de la juventud divina

A partir de 1956, Witold Gombrowicz empieza a ser conocido en Francia. **Ferdurke** es traducido en París, y poco después lo será **La Pornographie**. Durante todos esos años de silencioso exilio argentino, el autor polaco teje pacientemente la trama de una obra que irá a regalarle la fama universal. Su vida cotidiana no cambia, sin embargo, demasiado. En el verano del 56 descubre Tandil, y en Tandil una banda de simpáticos jóvenes -muchos de ellos todavía adolescentes- lo descubren a él. La amistad, la ronda mítica, el amor de pandilla que se enciende alrededor del viejo Witold, ilumina su madurez y cambia, bien puede decirse, el destino de aquellos jóvenes. Ellos son: Jorge Di Paola (Dipi, Asno, etc.) escritor, periodista, noctámbulo como el propio Gombrowicz; Mariano Betelú, caricaturista, escritor, alma sensible y caótica; Juan Angel Magariños; Jorge Vilela (Marlon) y Juan Carlos Ferreyra (Fririri). Betelú, Di Paola y Vilela fueron los que estuvieron más ligados a Gombrowicz. Betelú (Guille, Flor de Quilombo, etc.) mantuvo una correspondencia regular con Gombrowicz hasta su muerte en 1969.

Poco después, otro joven,



Gombrowicz en el Café Rex, de la calle Corrientes, 1958.

Miguel Grinberg, fundaría la revista **Eco Contemporáneo**, sede de la "generación mufada", que haría suya la figura tutelar de Gombrowicz reuniendo a algunos de los miembros del clan de Tandil. Estos jóvenes, a su vez, rebautizaron al escritor polaco con los siguientes apodos y apócopes: Vitoldo, Vito, Toldo, Gombo o Tolgom. Es inútil añadir de qué modo celebraba el polaco estas nominaciones.

Carta de W. Gombrowicz a Mariano Betelú y Jorge Di Paola, fechada en Santiago del Estero el 2 de junio de 1958:

Asno y Quilombo, les escribo en principio esta carta porque me atrevería a jurar que estoy en Tandil, pero en un Tandil disfrazado, tropicalizado, y anexado por los indios. Ocurre que ocupo una pieza en un hotel que está en la Plaza Independencia (que aquí se llama plaza Belgrano), justo enfrente del Café Ideal, o sea del otro lado de la plaza y pegado a la iglesia (dibujo de la plaza). Ayer dejé el Hotel Savoy, que se encuentra justo en el lugar del Rex (café de Tandil) que se parece al Continental de aquí, pero sucio y un poco más caro. La plaza es casi tandilense, pero algo más tropical y sus bancos son un poco distintos aunque están ubicados de la

misma forma. No hay perros ni estatuas griegas. Me temo que lo que han hecho los griegos con sus estatuas sea del todo ignorado por la gente de aquí, y mis pensamientos vuelan de tanto en tanto hacia ese pobre Schyma-novsky (como lo escribiría Quilombo) porque los indios son extremadamente coquetos, como pude advertir por casualidad y al solo título de observación sociológica, dado que me ocupan preocupaciones mucho más serias. Ayer, domingo, unas chicas muy lindas se paseaban por la plaza: miradas fulgurantes, senos provocativos, labios sensuales, dientes blancos y risueños, totalidad calurosa, estrechamente abrazadas por el muchacho que las acompañaba ocupado firmemente en amarlas. Los colimbas de aquí (18 de Infantería) no carecen de la compañía de muchachas tropicalísimas. En suma, me siento como en Tandil, pero erotizado, indianizado, en un Tandil enmascarado, y sólo falta que a la vuelta de la esquina me tope de golpe con Dipi y Quilombo con sendas plumas en la cabeza. Y además es una repetición del verano, no hace falta llevar pulóver, ni siquiera el saco. Aunque es probable que hoy llueva y entonces será el fin de esta temperatura de 30 grados.

U

R

A

En lugar de ir a buscar a Salceda, fui a ver a la señorita Canal Feijóo, hermana del escritor. Ella me presentó a Santucho, un joven de 27 años, propietario de una librería y muy atormentado. (Se refiere exactamente a Roby Santucho, quien años más tarde fuera jefe del grupo armado ERP, y abatido por el Ejército). Magariños ha reunido a unos escritores y pintores que se llaman Martínez, Seco, Ponce, etc. Hoy tengo que reunirme con ellos otra vez en el Rex, es decir en Los Dos Chinos. Esta duplicación es tan fantástica que daría material para un film.

No sé todavía si voy a quedarme. Si no, me iré a Tucumán. ¡Salud, Quilombo y Asno, salud muchachos!

Witoldo

En sus testimonios contados a Rita, Jorge Di Paola recuerda, en 1979, que él jamás trató de imitar a Witold, como muchos otros no podían evitar hacerlo:

"Al principio, cuando yo tenía dieciséis años, traté de imitarlo, pero Witoldo me decía: 'esto creo haberlo leído en alguna parte'. Más tarde, cuando escribí mi novela **Hernán**, él la celebró prologándola. Mariano Betelú (Flor de Quilombo o Guille) pasó por una época de mimetismo total, apropiándose de la personalidad de Witoldo. No como Rússovich, que lo imitaba en ciertas ocasiones a la manera de un actor. Nada de eso; Mariano era Gombrowicz. Con el tiempo consiguió escapar a ese influjo, no por medio de la resistencia, como en mi caso, sino gracias a la devoción. Mariano siempre fue un artista dibujante, pero si se transformó en escritor fue gracias a Witoldo. En cuanto a la permanencia de Gombrowicz en mí, dura todavía después de años. El sigue siendo mi mejor lector. Nadie lee lo que yo escribo sin que yo lo lea primero como imagino que lo haría Witoldo. El es mi lector fantasma."

La influencia de Gombrowicz sobre aquellos adolescentes no pudo ser sino definitiva. Di Paola explica que el escritor polaco es una parte crucial de su vida:

"Gombrowicz me ha enriquecido dolorosamente. Yo no sería quien soy si no lo hubiera conocido. Ahora pienso que de no haber existido, Gombrowicz habría merecido sin duda que nosotros lo inventáramos."

En una carta fechada en Buenos Aires el 6 de noviembre de 1958, Gombrowicz amonesta cariñosamente a Di Paola y le sugiere, de paso, una actitud frente a la vocación. En un tramo le recomienda no olvidar que un joven se torna invencible si ríe, pero si se lamenta y gime se hunde en la inferioridad de su edad:

Debes volverte dionisiaco, lo que ocurre contigo es que quieres alcanzar demasiado pronto la madurez. No te apures, no seas antiguo. Tu protesta acusando a todo lo moderno de amorfo, proviene del hecho de que tú no lo dominas intelectualmente. Debes saber que los Grandes (como yo, por ejemplo, o el imbécil de Sartre) saben muy bien lo que quieren y adónde van. Los pequeños, en cambio, se pierden. Tú no debes perderte, Asno. Entrégate por el momento al gozo, a la alegría de tu juventud (lo cual no quiere decir que descuides tus estudios, ¡cuidado!), pero sé joven por favor, Asno."

El 19 de marzo de 1963 el término, casi una vida, se cumplió. Hubo falsas risas en los muelles de Puerto Nuevo y disimuladas lágrimas en muchos jóvenes ojos: Witold Gombrowicz, descubierto en el lejano país de la pampa, pero todavía ignorado aquí por el gran público, había alcanzado la fama en toda Europa, y esa tarde se embarca rumbo a Francia. Horas antes, en el cuarto austero que había habitado, estableció un balance hecho a su medida: 36 años y 332 días en Polonia, de los cuales hay que contar un año en París; 23 años y 226 días en Argentina.

Cuenta Mariano Betelú, que ya en la cubierta del barco que lo devolvía a Europa, reunió a sus muchachos y les dijo:

"Ahora ustedes deben respetarse siempre, no ofenderse mutuamente. Sería triste." En algún momento, murmuró al oído de Mariano: "¿Vos te das cuenta de que el que se va ya no existe más?"

En su **Diario Argentino**, hay un par de frases imborrables acerca de ese momento; dicen: "En el último minuto, antes de dejar Buenos Aires, toda mi sangre me abandonó. El misterioso vínculo entre este lugar propio y mi yo, terminaba de cortarse". ♦♦

Selección y traducción de los textos por RODOLFO RABANAL



LIBROS

El regreso de Tizón

RECuento, Héctor Tizón, Ediciones del Sol, Colección Los nuestros, 1984.

De los doce relatos que integran esta cuidadísima edición, dos corresponden al primer volumen de cuentos de Héctor Tizón —A un costado de los rieles—, publicado en México y que nunca fue distribuido en Argentina; cuatro pertenecen al volumen *El jactancioso y la bella*, ya agotado; otros tres forman parte del libro *El traidor venerado*; y tres son inéditos. De esto se infiere que *Recuento* rebasa la categoría de "antología" y nos permite atisbar desde renovados puntos de vista la producción de este talentoso narrador jujeño. El libro que nos ocupa marca el regreso de Héctor Tizón desde una doble coordenada: su retorno físico, luego de su exilio, y, como no podía ser de otra manera, su retorno literario.

Con una prosa despojada de vanos preciosismos, Tizón asume plenamente su regionalismo y lo supera; no se detiene en la mera pintura costumbrista y paisajística, sino que posa su mirada sobre la situación socioeconómica del interior para dejar sentado su testimonio descarnado y profundo. Si bien la nostalgia de lo ya perdido o lo irremisiblemente olvidado habita varios de los cuentos de este volumen, no es ésta una nostalgia que se regodea en su propia melancolía, sino, por el contrario, se transmuta en categoría dinámica desechando la esterilidad propia del recuerdo.

El ritmo de la narración se adecua perfectamente al entorno narrado. Puede ser moroso y detallado en *Ligero y tibio*, como un sueño; humorístico y paródico por momentos, como en *Mazariego*, cuento que en su momento fue motivo de varios trabajos bibliográficos; cauteloso y contenido a fin de mantener tensa la expectación del lector, en *Regreso*. Si Gabriel García Márquez dijo alguna vez que la novela es una transposición poética de la

realidad, el cuento *Parábola* expone una transposición espacio-temporal de características épicas manejada con singular maestría. Una de las constantes en la técnica narrativa de Tizón consiste en un movimiento pendular de acercamiento y alejamiento con respecto a sus personajes, movimiento que tiene su base estilística en la frecuente muda del punto de vista narrativo, en la alteración de los tiempos verbales pasando de la tercera a la primera persona. Pero es una muda que se opera naturalmente dentro del discurso, sin apelar a forzadas fracturas del *continuum* narrativo.

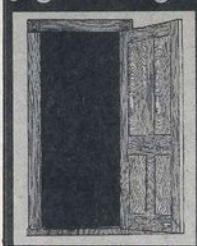
Merecen un párrafo aparte los tres cuentos, hasta esta edición inéditos, que cierran el volumen: *El cazador*, *¿Alguien ha llamado?* y *Un pariente lejano*. Tanto temática como estilísticamente, los tres difieren del resto y son pasibles de ser analizados separadamente. Bástenos decir en el breve espacio de este comentario que los referidos cuentos se sumergen en la amarga realidad argentina de los años del "proceso" militar. Temática harto frecuente en libros de reciente aparición, pero es el tratamiento de esta remanida temática lo que singulariza a estos relatos de Tizón. Pues los tres desdennan de plano el sesgo fácilmente panfletario y, sin dejar de dar testimonio de una realidad insoslayable, no dejan por eso de lado el compromiso literario del autor, cosa que a veces se olvida en las obras pretendidamente testimoniales. Ética y estética no pueden, ni deben, ser elementos escindibles.

Este *Recuento* de Héctor Tizón no sólo, insistimos, es antología; también, y fundamentalmente, es redescubrimiento y revalorización de uno de los mejores narradores de América Latina.

OSVALDO GALLONE

Eduardo Stilman

jugar a ciegas



LIBROS

La realidad transmutada

JUGAR A CIEGAS, Eduardo Stilman, Milton Editores, Colección El paraíso perdido.

En uno de sus textos más profundamente irónicos (*Grave problema argentino: querido amigo, estimado o el nombre a secas*, incluido en *La vuelta al día en ochenta mundos*, págs. 29-30, Ed. Siglo XXI, 1967), Julio Cortázar escribía: "(...) *Los argentinos necesitamos que nos desalmidonen un poco, que nos enseñen a escribir con naturalidad (...)* Pero será difícil, porque todos nosotros somos o estimados o queridos, y así nos va". Pero toda regla tiene su ya consabida excepción, y por eso es una gran lástima que Cortázar jamás haya llegado a leer este volumen de diez cuentos de Eduardo Stilman; un escritor de raza, un *homo ludens* por excelencia. El estilo de estos relatos es directo y lineal, pero esta linealidad se quiebra cuando buceanos en el contenido profundo del discurso aparentemente inocuo; éste, entonces, se nos aparece pleno de significaciones (en el sentido que Roland Barthes le da a la palabra) y diversidad de connotaciones. En una primera lectura, la mayoría de los cuentos es francamente humorística, en una segunda lectura la risa franca se torna esbozada sonrisa, en lecturas posteriores tenemos la cabal medida de lo que estamos leyendo: las humoradas, los juegos de Stilman son como los de los niños: terriblemente serios, con

sesgos rituales y ceremoniales. El humor escrito —si uno no tiene la suerte de llamarse Jardiel Ponce— normalmente tiene la extraña característica de distanciar al lector con respecto a la obra, una vez que éste festejó el chiste; esto ocurre siempre y cuando detrás de la humorada no hay nada, sino simplemente el efecto repentista y vacuo. Detrás de los relatos de Stilman hay mucho; se destaca fundamentalmente su humor paródico y parábólico, generador de *boutades* abarcadoras que conllevan en sí mismas suficiente profundidad y reflexión como para no ser olvidadas tan rápidamente.

Provistos de un lenguaje llano que remite —a la manera chispeantemente cortazariana— al lugar común y utiliza con fines satíricos la frase hecha, cinco cuentos se destacan, por su factura y solidez, del resto del volumen. *Comodin* es una parodia muy bien elaborada, cuyo tono burlesco y zumbón parte —con esa sana "falta de respeto" que es inherente al desacartonamiento por el que clamaba Cortázar— de la definición sartreana de *situación*. La calesita *Psiqué* es uno de los mejores cuentos del libro; con singular hondura narrativa, el autor logra pintar acabadamente a esos niños que observan, aburridos y condescendientes, las rutinarias evoluciones de una particularísima

calesita inversa habitada por exultantes y juguetones ancianos. En *Persecución*, es el suplemento dominical de *La Gaceta de Tucumán* el elemento del que se sirve el protagonista para desarrollar una cierta disquisición —nada ligera— en torno al tiempo. La felicidad de las tortugas expone sin ambages una de las constantes de Stilman: lo extremadamente remanido, lo meridianamente lógico y cartesiano, por serlo, por el simple hecho de serlo, no es necesariamente verdadero. Por lo tanto, la singular —pero no por eso desechable— lógica de Jarry y Breton tiene más probabilidad de acierto que nuestras agotadas y decimonónicas certidumbres. El cuento que le da título al volumen —*Jugar a ciegas*— es una renovada y renovadora vuelta de tuerca alrededor del tema del doble; la fusión cruel, pero necesaria e inevitable, del protagonista con su inseparable, eterno y cíclico *Doppelgänger*.

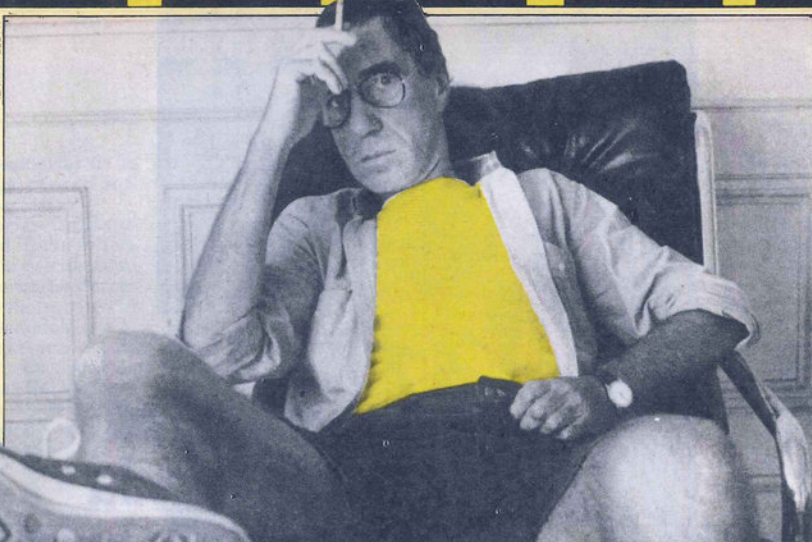
Este volumen de cuentos de Eduardo Stilman es, sin dudas, altamente recomendable; y es una prueba más de que en literatura todos los caminos —salvando singularidades temáticas y estilísticas— llevan a la excelencia, siempre y cuando el caminante los recorra munido de talento.

O. G.



OSVALDO GALLONE

LANARTELOTTI



Juan Fresán:

“Este es un país que estafa”

Juan Fresán, dibujante y diseñador gráfico argentino, es un flaco nervioso de 44 años carente por completo de formalismos o solemnidades. No es tan conocido en Argentina como en el exterior, donde publica excelentes dibujos llenos de un humor profundo, cruel a veces. Inventor con otros dos argentinos —Tomás Eloy Martínez y Rodolfo Terragno— del “Diario de Caracas”, el único que pudo con los dos grandes periódicos caraqueños, era uno de los elegidos por Gabriel García Márquez para llevar a cabo su proyecto de diario, que se llamaría “El otro”.

Usted es muy parecido a Woody Allen. ¿Sabía?

—Sabía que no era Cary Grant.

—No me refiero a eso. Tiene, como Woody Allen, cara de psicoanalizado que no lo gró curarse pero aprendió a reírse de sí mismo.

—¿Sabe que a mí me dieron de alta? Mi analista, un día, después de seis años, me dio de alta. Ese es un diploma que no tiene cualquiera. ¿Usted vio a uno, alguna vez?

—Si viera a uno pensaría que es falso. ¿No será que su analista quiso deshacerse de usted?

—No, mi analista era un rara avis. Yo estaba haciendo una película y metía en ella todo lo que ganaba. No podía gastar ni un centavo en nada. Decidí dejar el análisis. Mi analista se opuso y

me atendió un año gratis.

—Usted ha vivido la mayor parte de su vida en Buenos Aires, pero decide retratar una ciudad a través del dibujo y toma Nueva York; hace un libro sobre Nueva York, ciudad que conoce apenas, y no sobre Buenos Aires, ¿por qué?

—Precisamente para escapar de una ciudad horrible.

—¿Le parece horrible Buenos Aires?

—No Buenos Aires, la situación que se vivía en ese momento. Eran los últimos años del “proceso”. Yo había regresado dos años antes de Caracas, con un entusiasmo loco por volver a vivir en Buenos Aires. Pero a esa altura sentía que me habían estafado.

—¿En qué sentido?

—En todos. Este es un país que estafa. Pienso que cuan-

do volví compré, con el dinero ganado fuera, un departamento que me costó 130.000 dólares. Hoy no puedo venderlo en 35.000.

—Se esfumó su esfuerzo de varios años.

—Y todavía hay más. Uno siente que el que no se fue no se banca bien que uno se haya ido, haya vuelto a pesar de que le iba bien, y vuelva a irse simplemente porque “esto no me gusta”.

—¿No se banca que a un argentino le guste más otro país que la Argentina?

—Recuerdo a Quino en una reunión diciendo con su voccecita: “¡Qué humedad!” Todos le saltaron encima. “¿Humedad? ¿Vos que venís de Milán hablás de humedad?” Parecía que había insultado a alguien.

—A Buenos Aires.

—El que salió a vivir fuera

necesariamente tiene que sentirse mal. Estamos todos locos.

—Usted cuando habla de “fuera”, habla sobre todo de Caracas. ¿Cuáles son las más importantes diferencias entre Buenos Aires y Caracas?

—Ante todo, que los venezolanos han asumido su subdesarrollo desde hace rato. Eso les permite decir: “Deja para pasado mañana lo que puedes hacer hoy”. Aquí, en cambio, no hemos asumido el nuestro y las exigencias son mayores que en cualquier ciudad desarrollada. Aquí tenemos subdesarrollo con stress.

—No parece una buena combinación.

—Allá se goza, acá no.

—Usted se psicoanalizó seis años. Sabe que esas cosas deben tener que ver con

nuestra historia.

—Sí. Sí... seguramente. Pero quiero divorciarme de esa historia.

—Sigamos hablando de Venezuela. ¿Cómo son las cosas en el terreno laboral?

—Hay un gran respeto por el profesional que sabe. No hay que dar examen todos los días. El examen se da una sola vez. Aquí, en cambio, no importa lo que el individuo sepa. El que lo llamó para un trabajo siempre sabe más que el profesional al que llamó. Uno presenta un proyecto y el cliente dice: “Mmm... le falta swing.” ¿Pero qué es swing? ¿Alguien sabe qué es swing? Aquí una persona llama a un decorador y no lo deja trabajar. “Esto no”, “Esto no va”, “Esto no me gusta”. Así salen esos híbridos imposibles que no son la obra de nadie.

—¿A qué cree que se deba esto?

—A la omnipotencia argentina. Lo que importa, en definitiva, es que aquí no hay trabajo creativo sin sufrimiento.

—¿Qué culpas queremos pagar?

—Vaya a saber! Lo importante es que mientras aquí sufrimos, allá el acto creativo es algo divertido. Este país está enfermo, cada vez más enfermo. ¿Cuánta gente valora que hoy, aquí, finalmente se respira? ¿Cuánta? Critican, critican, critican. Es imbanable.

—No se ponga nervioso. Usted no vive más acá. ¿Qué pasó con su libro sobre Nueva York?

—Fue aprobado por tipos que respeto, y editado. La primera edición se agotó. Ahora estoy haciendo un libro sobre el Beaubourg.

—Allí está la raíz de todo su entusiasmo. En el exterior usted es reconocido. No es tan difícil con éxito vivir fuera. ¿Pero qué hace alguien que no es muy buen dibujante o muy buen publicista?

—No es verdad. Hay gente a la que le ha ido muy bien fuera. Actores exitosísimos que lloran todos los días escuchando a Susana Rinaldi.

—Una de las cosas que más angustian al desterrado es su dificultad para transmitir quién es a los otros. Usted sabe vender, sabe venderse.

—No manejo para nada los códigos de venta en lo que a mí se refiere. Voy en alparagas, no invito a comer, no llevo una cuidada carpeta con mis trabajos. Manejo la antivena.

—Usted fue un factotum en el lanzamiento de Jaime

Lusinchi, el actual presidente venezolano. Cuénteme cómo encaró ese trabajo.

—Lanzar un presidente es lo mismo que lanzar un jabón, un auto o un desodorante. Lo único importante es el análisis de mercado.

—¿Sí? ¿Tan importante?

—El análisis de mercado es Dios. Allí está todo. Cuando el producto sale, su destino ya está fijado. Si el análisis está bien hecho no puede haber error.

—Según usted ¿qué pasó con La Razón?

—Hagamos un símil. La Razón era un desodorante y de un día para el otro pasó a ser jabón. De diario C D, es decir para sectores populares, quiso pasar a A B, diario para ciertas élites. El paso de una a otra cosa lo hizo mal.

—Ahora está en una línea más popular.

—Con *Curitas* no se resuelve el cáncer. Hubo errores de lanzamiento. Tal vez hubo errores en el estudio de mercado.

—Cuéntenos sobre El Diario de Caracas, el que inventó usted con Rodolfo Terragno y Tomás Eloy Martínez.

—Fue una experiencia muy gratificante. Lo interesante es que este diario modificó los hábitos de lectura tropicales. Se trata de un diario ordenado, modulado, que entró a gustar y se mantuvo.

—Cuando uno lo escucha hablar de publicidad se convence de que todo puede venderse. Esa idea es angustiante.

—Pero es así. Con el cocktail Goebbels-Mac Luhan puede venderse cualquier cosa. Aunque Goebbels fuera repugnante como persona, como publicista era un genio.

—La demagogia era su principal arma.

—Claro. Pero es que a nivel cotidiano constantemente usamos la demagogia. Esto, dicho así, suena descarnado, pero usamos demagogia en el amor, en la amistad, en el trabajo. En este momento, por ejemplo, yo trato de seducirla para que usted transmita luego una imagen simpática.

—Yo soy periodista, no bruja. Su imagen no será simpática. Cuénteme del encuentro en Caracas con el presidente Alfonsín.

—Yo le dije que tenía que ser un demagogo y quedó horrorizado. Pero el político es un actor, como tal debe buscar el aplauso. Demagogia no quiere decir mentir,

sino vender bien lo que se quiere vender.

—Le pregunto algo. Si todas las cosas pueden ser vendidas ¿dónde están los límites del publicitario? ¿O no hay límites?

—Sólo uno: el ético. Yo no estoy dispuesto a publicar la droga o el fascismo.

—Me pregunto si hay que llevar el límite tan lejos. ¿No le parece que la publicidad, toda forma de publicidad, es, tal vez, algo que colisiona con lo ético?

—Sólo por medio de la publicidad podría vender esa preocupación.

—Cuéntenos cómo “vendió” al presidente Jaime Lusinchi.

—El opositor de Lusinchi era Caldera. El nombre Caldera tiene tres sílabas con tres vocales graves. Lusinchi tiene tres sílabas con tres vocales agudas. Grave desventaja. Inventé el sí, que está en Lusinchi, y lo promoví de manera larga de explicar. A los diez días a Lusinchi lo llamaban SI. Inventé, además, una marcha con redobles militares que subliminalmente sumaban a su personalidad civil la fuerza que mucha gente adjudica a los militares.

—¿Por qué subliminalmente?

—Porque lo que realmente vende es aquello que el receptor internaliza sin conciencia. Lo que se ve es lo que menos vende.

—¿Qué pasó con la película que estaba haciendo hace ocho años?

—Se llamaba *La nouvelle France* y era una superproducción histórica del subdesarrollo. Faltaba poco para terminarla cuando el primer actor tuvo que irse del país. Estaba en una lista negra. Ahora un grupo está haciendo una película sobre la filmación de aquella película.

—Es decir que usted será allí un personaje.

Eso es. Digamé: ¿esta entrevista se va a publicar?

—¿Qué idea! ¿Para qué cree que la hago?

—En los últimos años me han hecho varias que jamás vi publicadas.

—¿Por qué será?

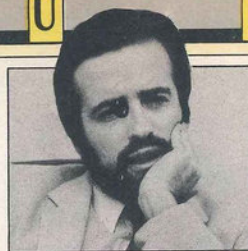
—Porque sienten que es agresivo lo que digo. A mí me parece positivo que aquellos que estamos afuera hagamos autocritica.

—Esta se publicará, pero con menos malas palabras.

—¿Sí? ¿Y por qué? ♦♦

MARIA ESTHER GILIO

CONTROVERSIAS



Escribe
ADOLFO
COLOMBRES

Cultura nacional y cultura universal

El portazo en las narices que nos propinó Europa durante la Guerra de las Malvinas tuvo la virtud de bajarnos de ese pedestal tan caro al espíritu colonizador y hacernos aceptar la enojosa condición de Tercer Mundo. Las máscaras de la metafísica, al cuartearse, dejaron entrever esa diversidad negada que constituye la clave de nuestro infortunio como nación. ¿Cómo puede ser feliz un pueblo que no quiere mirarse en el espejo? Se vio entonces que había otro país dentro del país, y se despolvoró el sueño de la Patria Grande. Buenos Aires estaba en el continente y no en una isla encantada, y Argentina pasaba a formar parte de una región desgarrada y pauperizada por el saqueo, pero vigorosa y profunda.

Fue una mal llamada “cultura universal” la que nos alejó desde el comienzo del resto de América, pensando que poco teníamos que ver con esa realidad. Pero si existe una verdadera cultura universal no puede ser otra que la suma de los principales logros de la humanidad, y allí se dan la mano los templos de Tikal con los palacios florentinos, los frescos de Uaxactún con los de la Capilla Sixtina, el Popol Vuh y la Biblia. ¿Cómo desconocer que en el siglo VI de nuestra era Teotihuacán, con sus 200.000 habitantes, tenía un grado de urbanismo diez veces superior al de las principales ciudades de Europa? Claro que Argentina no tuvo civilizaciones de este porte, pero también es suya la historia de América y, por otro lado, nunca dejó de tener una cara latinoamericana y nacional, por más que las clases dominantes no quisieran verla, embarcadas como estaban en ese falso universalismo elitista.

Digo falso, porque se vale del sobredimensionamiento de determinadas culturas

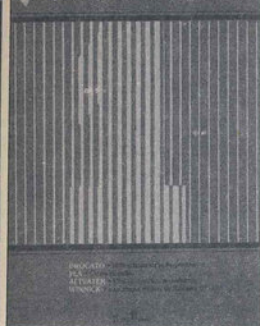
metropolitanas para negar y hundir en el silencio a otras culturas que también forman parte del concierto universal y tienen, además, la virtud de ser nuestras, nuestro aporte específico al patrimonio común. Se prefirió la imitación burda y la importación de valores, modas, comportamientos y hasta filosofías, que se querían imponer sin quitarles siquiera el embalaje. La glosa y pleitesía al pensamiento europeo estimulaba más a los filósofos que la reflexión a partir de nuestro ser en el mundo. El “buen gusto”, la “civilización”, venían de allá; lo de aquí no podía ser más que barbarie, remanente folklórico de circo. Se ejercitaba así el triste minué del colonizado, que se empeña en demostrar su humanidad recurriendo a los métodos del mono. Y aquí viene bien recordar a Fanon: “La humanidad espera algo más de nosotros que esa imitación caricaturesca y, en general, obscena”. Y a Roa Bastos, quien señala que el colonialismo cultural no es sólo imposición sino también fascinación, deslumbramiento, ansiedad de imitar las formas prestigiosas y normas imperantes.

Es bueno que el hombre acceda a la cultura universal, a esa suma sin discriminaciones de que hablamos, pero nunca ésta debe servir para negar la cultura nacional, sino más bien para alentarla a desarrollar al máximo sus potencias inexploradas. Por suerte, pasó el tiempo en que no era pecado para un hombre “culto” desconocer nuestra literatura y nuestro cine, en el que tampoco había un sitio digno, sin racismo ni sorna, para las culturas indígenas regionales. El respeto va llegando, de a poco, y creando así la base para la verdadera integración, para esa suma armoniosa de lo diverso que nos dará como resultado

una auténtica cultura nacional.

Basándose en el hecho de que los indígenas son menos del 1,5% de la población Argentina actual, algunos intelectuales prefieren identificarse culturalmente con Europa. Otra falsedad, pues lo indígena no es la única cara de Latinoamérica (aún más, hay indígenas que niegan ser latinoamericanos), y las influencias culturales poco tienen que ver con la demografía. Para Sábat, un argentino que quisiera hacer auténtica literatura latinoamericana tendría que escribir en lengua pampa sobre la caza del avestruz o manejarse con el “instrumental filosófico de los querandies”. La afirmación es maliciosa, pues los querandies se extinguieron hace mucho, y no son ya más que un dato etnohistórico. Pero sí hay un “instrumental filosófico” guaraní que empapa el nordeste; otro quichua que ha dado su “personalidad” al noroeste e influenció el centro y el oeste del país, y también un horizonte cultural mapuche que da al sur sus señas de identidad. Los descendientes de europeos que trabajan junto a las poblaciones criollas no son los defensores del colonialismo cultural, pues se han asimilado y hasta dieron excelentes ejemplos, como el ensayista Rodolfo Kusch. Sus ascendientes tampoco trajeron una cultura de élite sino culturas populares que al fundirse con las nativas crearon vigorosas formas nuevas. La destrucción de la cultura nacional fue obra exclusiva de las oligarquías criollas, que tanto se jactan de tradicionalistas. Fueron sus políticas las que mantuvieron al menos dos países en un solo territorio, renovando los términos de una vieja oposición sin buscar jamás una síntesis. Y cuidado, porque como bien decía Neruda, los pistoleros se pasean hoy con la cultura occidental bajo el brazo.

Cuadernos del Sur



REVISTAS

Contra el desarme ideológico

Cuadernos del Sur - Número 1 - enero/marzo, 1985
Editorial Tierra del Fuego - Buenos Aires.

En nuestro país el terrorismo de Estado "desapareció" a una gran parte de la inteligencia nacional, y neutralizó a otra, llegando a vivir-se una situación que se podría denominar "desarme ideológico argentino".

El derrumbe de la dictadura y el advenimiento de la democracia, además de dár pie a la posibilidad de un rearme intelectual incita al nacimiento de una nueva prensa que permite un fenómeno singular: examinarla en el mismo momento en que se está gestando. En ella aparecen notas y ensayos -algunos ya publicados y discutidos en el exterior- que, sin manifestar la desmesurada ambición de salvarnos, pretenden al menos servirnos.

Es el caso de *Cuadernos del Sur* (Nº 1, enero-marzo 1985, Buenos Aires, Ed. Tierra del Fuego), cuyos artículos, aunque con diferentes temas y matices, mantienen un hilo conductor: "...que el socialismo es el único resultado positivo a que puede dar lugar la remoción histórico-social buscada..."

Carlos Alberto Brocato (Golpismo y militarismo en la Argentina) reseña cómo el golpismo en nuestro país reverberó solamente cuando los gobiernos instalados en Balcarce 50 incumplieron sus promesas de transformaciones, y no en aquellos momentos en que les dieron curso. A la observación y el acopio de datos, que van desde la así denominada Campaña del Desierto (un genocidio expropiatorio) hasta la caída de Isabel Perón en 1976, pasando por la guerra contra el Paraguay, une conceptos precisos y principistas. Desde un materialismo histórico depurado y frontal, que puede quitarle interlocutores en un país que todavía se niega a reconocer al marxismo como ciencia, arremete contra los partidos políticos argentinos (casi todos), que aún

hoy se cautivan con el eslogan de "los sectores sanmartinianos de las FFAA", que, a decir verdad, no terminan de aparecer en el ruedo, salvo para sojuzgar a los sectores populares. Por eso sentencia: "La sociedad argentina no quiere asumir, como en tantas otras cosas, que estas Fuerzas Armadas son las que ella pagó, creó, consintió y aduló."

Leer a Eduardo Lucita (Consideraciones en torno a la reorganización del movimiento social y un proyecto alternativo) evoca el estilo y la orientación del Roger Garaudy de los años 50 que, en un trabajo monumental (*La Libertad*, Lautaro, 1958) demostró cómo la democracia tiene una evolución social que coincide con las distintas etapas del desarrollo de las sociedades. Ante la obligación de sintetizar, diríase que el fondo de la nota muestra cómo el socialismo exige de la democracia para llegar a coronarse y cómo es su continuación natural. Pero haciendo una diferencia entre la finalidad revolucionaria y la reformista de ese flujo.

Alberto J. Plá (Heterogeneidad y profundidad de la crisis mundial) detalla en 36 páginas la di-

mensión de la crisis, y señala dos posturas norteamericanas -guerra (republicanos), competencia económica (demócratas)- para recuperar una hegemonía perdida, que no tiene tampoco la URSS ni el Tercer Mundo, y que se encuentra fragmentada.

Elmar Altwater (Una recuperación malsana) revela la magnitud de la crisis mundial, que advierte como estructural. Es patética su comprobación (pág. 95) de por qué una recuperación de los EEUU -de ser posible- sería malsana para ese propio país y para el resto del mundo.

Adolfo Gilly (La mano rebelde del trabajo) pormenoriza "la agresión masiva del capital contra el trabajo asalariado" o lo que denomina "uso capitalista de la crisis". Así, serena e informadamente, Gilly va decapitando los intentos burgueses de salir de la crisis mediante ejércitos industriales de reserva, no permitir una clase obrera con conciencia colectiva, y los argumentos terroristas del capital. Es antológico el repaso en el que muestra la lucha del ingenio obrero contra el control y la represión de la automatización del trabajo, que se da históricamente, desde la cadena de montaje hasta la informática.

Andrew Winnick (Rápido despliegue y guerra nuclear, la estrategia militar de Reagan) desnuda los motivos del reequipamiento de la más grande fuerza militar que el mundo haya visto jamás. Y puntualiza que sus objetivos, lejos de representar los delirios personales de Reagan, se orientan contra el Tercer Mundo, por una capacidad para una guerra nuclear táctica (en el Golfo Pérsico, por caso), y por una guerra nuclear limitada (seguramente en Europa). Los datos son pavorosos y de buena fuente, como en todas las notas. El artículo de Renée Poznanski, sobre la vida del poeta Mayakovsky, sin ser prescindible, es para iniciados y elude algo esencial en la vida de un artista: el amor.

Alguien dijo que se vive en el terror cuando no es posible la persuasión. Podría agregarse que, para existir, la persuasión necesita del ejercicio de la inteligencia, que armoniza los contrarios, a diferencia del terror, que los aplasta. *Cuadernos del Sur* es un esfuerzo de inteligencia para resurgir del "desarme ideológico". La revista posee dos méritos que hoy son principales: su eje central no es el ansia de lucro y los artículos de fondo, justamente, tienen fondo. ♦♦

LUIS FRONTERA



EL OJO EN EL MUNDO

La semana de Daniel Baremboim

En el mes de abril próximo, el pianista argentino Daniel Baremboim, que dirige desde hace diez años a los 127 músicos de la orquesta de París, dará el octavo de sus recitales dedicados a Beethoven. El mismo está considerado por la crítica internacional como una oportunidad para escuchar "la mejor música del mundo". Baremboim se destacó como un niño prodigio por sus recitales a los siete años en varias salas de conciertos en Buenos Aires. Durante los años 50 vivió en Israel y luego siguió clases de dirección de orquesta con Igor Markevich en el Mozarteum de Salzburgo. En la orquesta de París sucedió en la dirección a Munch, a Karajan y a Solti, creando con ellos el Festival Mozart. En entrevistas realizadas en distintas publicaciones europeas a propósito de su nuevo debut en París en el mes de abril próximo, Baremboim sostuvo, entre otras opiniones, que su mayor pasión en la música es el tango porque -como el flamenco- "tiene una especie de orgullo que se expresa a través de un ritmo muy intenso". En cuanto a la literatura, el pianista parece inclinarse definitivamente por los filósofos: "Leo a Spinoza, porque su pensamiento es realista y no acepta nada que no esté sometido a análisis".

La visión de Durrell

La revista francesa *Le Nouvel Observateur* realizó, en su edición del 10 de enero pasado, un extenso reportaje a Lawrence Durrell, el célebre autor del *Cuarteto de Alejandría*, con motivo de la aparición en mayo próximo de su *Quinteto*. Durrell, que vive en Provenza desde 1957 y tiene 73 años, expresa su visión del mundo y asegura que a partir de ahora, como lo señala el título del reportaje, se convertirá "en un monje tibetano", alejado de la locura alcohóli-

ca a la que lo ha sometido la tarea de la creación literaria. Supone que su camino en el futuro será "volver a la pintura, que es una forma de terapia". Entre otras opiniones sobre la vida, Durrell afirma que gracias a la acupuntura china ha dejado de beber y de fumar; que en sus novelas las mujeres "son mucho más reales que los hombres" y que la filosofía hindú le parece superior al cristianismo. Durrell se siente "andrógino", lanzado a un mundo en el que "somos piezas separadas, piezas sueltas que flotan y se buscan y a veces se encuentran". Con cierto pesimismo existencial, sostiene que "los niños de hoy están muertos" porque la amenaza atómica, el miedo al futuro y la guerra hacen que "las mujeres duden de la necesidad de concebir". Sus otras reflexiones están ligadas al psicoanálisis y a la creación: entre Freud y Lacan elige al primero, porque detesta la "verborragia innoble" y el "estilo terriblemente francés de brillar" del segundo. Durrell se define como "un desocupado técnico" y anuncia que su último libro sobre Provenza será una especie de "hasta luego y muchas gracias", porque siente que ya no puede profundizar más en él: "Terminé con esa búsqueda. Termine".

Los ecos de Luigi Pirandello

Los cineastas italianos Paolo y Vittorio Taviani finalizaron recientemente su último film, titulado *Kaos*, compuesto de cuatro episodios basados en los relatos del gran dramaturgo italiano Luigi Pirandello. En uno de ellos, *Requiem*, contra la voluntad de la policía y de los dueños de la tierra unos pastores deciden instalar su cementerio en lo alto de una montaña, que identifican como parte de sus raíces y su vida. En otro de los episodios, una madre miserable y medio loca reniega del único hijo sano que le queda; en un tercer tiempo, una recién casada descubre -como una reedición simbólica de las leyendas montañesas europeas- que su marido es un lobizón. El film de los llamados "hermanos Taviani" desarrolla las imágenes con los paisajes de Sicilia como fondo. En el epílogo, Pirandello habla con el espectro de su madre. En esta última película, los que han sido considerados como los mejores discípulos de Visconti, Fellini y Antonioni, desarrollan hasta la obsesión el tema de la muerte y la trascendencia, de la nostalgia por el tiempo que pasa y por la vejez que sobreviene.





LA PAZ, CORDOBA. PEPERINA Y EXPLOTACION

HIERBA MALA

Dos mil familias viven de la recolección de peperina, tomillo, menta y docenas de hierbas más, en el mayor centro de acopio de hierbas que existe en nuestro país. En 1985, aún cobran en vales: "Mire la lejura que nos vamos, viera el sol que nos enarramos allá arriba, y ellos se enojan cuando los pedimos plata".

A penas se llega a la región una música dulce y pequeña—como de piano lejano—se incorpora al paisaje: es el ruido del agua, que en el valle brota generosamente de la tierra. Ríos, arroyos, acequias, aparecen aquí y allá entre una vegetación que asombra por la multiplicidad de flores y de colores.

Tal vez la humedad del suelo sea el principal estímulo para que las buenas hierbas crezcan en cualquier parte, amontonándose en los jardines o tapizando perfumadamente las laderas de las montañas.

Para llegar a La Paz es necesario recorrer los 145 kilómetros que separan Córdoba de Mina Clavero y continuar viaje—unos kilómetros más—al sur del Valle de Traslasierra.

El pueblo tiene alrededor de 3.000 habitantes y, a diferencia de otras localidades cercanas, no es el turismo la principal fuente de ingresos del lugar, ya que la infraestructura hotelera consiste en un hospedaje en La Paz y dos pequeños hoteles en Loma Bola, a un kilómetro y medio hacia la montaña. Por allí desfilan sólo los turistas de paso y algunos empeñosos explotadores serranos.

LOS ACOPIADORES

La recolección de hierbas y su comercialización son las principales actividades económicas, que convierten a La Paz en el más importante centro de acopio del país. Un estudio realizado en 1979 por la comuna local, indicaba que aproximadamente 2.000 familias del lugar, del norte de San Luis y una pequeña zona oeste de La

Rioja, subsistían exclusivamente de la recolección de yuyos.

En La Paz existen cinco grandes empresas acopiadoras que se dedican a la comercialización de hierbas: Herboristería Arévalo Hnos., Estación Santa Teresita, Herboristería Comechingones, Herboristería Santa María, y Hierbas Medicinales La Paz. EL PERIODISTA dialogó en dos oportunidades—al llegar y antes de partir—con el propietario de esta última empresa. Esto dijo Atilio Vitullo en el transcurso de la primera conversación:

"Este tipo de actividad no recibe ningún apoyo del gobierno, por eso no puede pensarse en un mejoramiento y desarrollo que beneficie a acopiadores y recolecto-

res. Sería necesaria una línea de créditos y otras medidas para realizar un mejor procesamiento de los productos, porque de esta forma quienes obtienen réditos son las cuatro o cinco grandes empresas de Buenos Aires que se dedican a la importación y a la exportación: ellos compran peperina—por ejemplo—a pocos pesos y la venden a precio dólar. Aquí todo el mundo junta yuyos: hombres, mujeres y niños, y hay que reconocer que los precios que se pagan no son justos, ni para los acopiadores ni para los recolectores. Esta es la consecuencia de la falta de unión entre las empresas; nadie respeta los precios que se fijan y por conseguir una venta se bajan los precios a niveles irrisorios, perjudican-

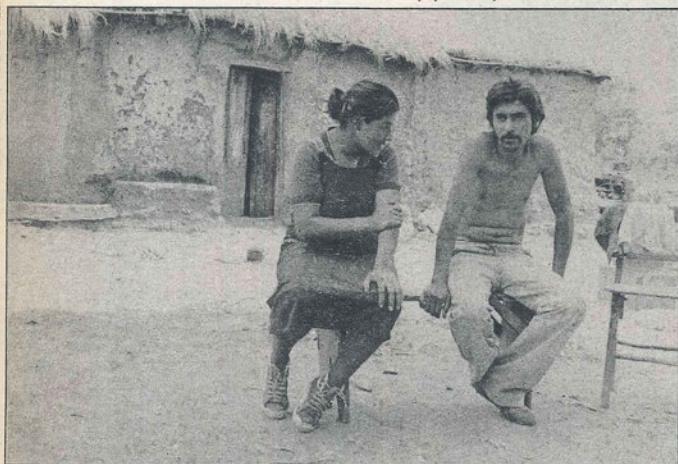
do a los otros acopiadores y—por supuesto—también a los yuyeros. Hace algunos años yo intenté formar una cooperativa pero fue imposible porque cada cual tiraba para su lado. Con respecto a los yuyeros, si bien ganan poco, también es cierto que una persona constante podría sacar \$1.200 trabajando sólo dos horas por día en el monte: la peperina se paga \$60, el poleo \$40 y el orégano \$200. Ellos traen un promedio de 20 kilos diarios cada uno, pero de esa cantidad nosotros perdemos un 40% al realizar el picado y la selección del producto. Por eso me dio bronca cuando una revista de Buenos Aires puso hace un par de años que acá se explotaba a la gente. Espero que esta nota no sea como aquella..."

PEPERINA, TRISTEZA Y OTRAS YERBAS

"Yo me voy a la sierra a las siete de la mañana, con el fresco, y vuelvo a las dos de la tarde porque el sol ya no se aguanta. Vamos con mi señora, cargamos el burro, a veces son veinte kilos que traemos, a veces un poco más. Peperina juntamos más que nada porque la pagan mejor: veinticinco o treinta pesos el kilo, depende. Pero hay que irse allá a la sierra porque más acá está todo con alambre de púa, son gente de Buenos Aires los que han comprado las tierras. Llegamos al rancho, picamos el yuyo y lo dejamos secar; cuando llueve se nos arruina todo porque la humedad la pone negra a la hoja y ya no sirve. Después que está seca la peperina la vendemos en el pueblo, en lo de Zala-

TRANSFORMACIONES

Al lado, un matrimonio descansa a las puertas de su rancho tras una jornada de trabajo. Al centro, la molienda de lavanda en Loma Bola y un prolijo acopio de hierbas empacquetadas, listas para la comercialización. En la otra página, una mujer recolectando en Luyaba y dos yuyeros bajando de la sierra Corralito.



zar, pero nos pagan con papelitos. Si señora, vales nos dan; nunca vemos la plata. Y a veces no nos pagan todo, sino una parte y después de unos días el resto. Mire la lejura que nos vamos, viera el sol que nos agarramos allá arriba y nos alcanza para la yerba, el azúcar y un paquete de fideos y ya se le fue todo. Carne nunca comemos, ellos se enojan cuando les pedimos plata para carne, así que vamos a lo de Bringas y compramos lo que nos quieren vender. El kilo de azúcar cuesta 150 pesos, señora, saque la cuenta. Para qué tanto mortificarse, para qué tanto sol, si los

pobres ni derecho a comer un pedazo de carne tenemos, señora."

El rancho está en Corralito -a nueve kilómetros de La Paz- y es de adobe y paja. En el patio de tierra dos niños juegan con ramas y piedras. Uno de ellos nos pide pan. Las mujeres trajinan cargando un fuentón para lavar la ropa. Una viejita entra y sale del rancho. El hombre -al que sólo llamaremos C. M.- se calla y nos mira con desconfianza cuando comienzan las fotos. Tiene vergüenza de su pobreza. En un rincón del patio, la peperina se seca bajo un sol despiadado.



YUYITOS PA'L ODIO

Casi todas las familias del pueblo en las que el "jefe del hogar" tiene otro oficio, reciben la "ayuda" del trabajo de las mujeres y los niños, quienes juntan hierbas en lugares cercanos y las venden en pequeñas cantidades. Pero ellos se niegan a aceptarse como yuyeros. "Los yuyeros viven en las montañas, lejos..." nos dijeron. Y otros agregaron: "No van a llegar, tienen que andar dos horas a lomo de mula". Lo cierto es que los recolectores habitan íntimos caseríos que existen al pie de los cerros, o están diseminados en sus laderas, en medio de la espesura de una vegetación casi salvaje.

Lo que sucede es que a la gente de La Paz no le gusta demasiado que una periodista y un fotógrafo se interesen por el paradero de quienes juntan hierba: un silencio espeso cae sobre la conversación cuando preguntamos dónde puede encontrárselos, como si existiera un pacto para guardar un secreto nada agradable.

Esta actitud puede explicarse si se piensa que la principal fuente de ingresos de la zona está asentada sobre una práctica repudiable: el pago en vales de un trabajo que es el que sostiene la actividad. El sistema es antiguo y conocido: el trabajador recibe "papelitos" que sólo sirven para

ser canjeados por mercancías en almacenes o tiendas del lugar, a veces de propiedad del patrón, otras de comerciantes que aceptan el "arreglo". Por supuesto que los productos se pagan allí al doble de su valor.

TRABAJAR CANSO

A. M. vive también en Corralito:

"Yo junto en la sierra y vendo en lo de Villegas, a veintidós pesos el poleo y a treinta la peperina. Como trabaja toda la familia, a veces hacemos treinta o cuarenta kilos, pero hay que ver lo que sudamos... Canso, este trabajo cansa, niña, y encima lo que recibimos son vales. Pero yo no me quejo porque trabajo también con un señor de Villa Dolores, y esto otro es una ayuda ¿sabe?"

R. P. y P. R. F. bajaban de la montaña en el momento en que llegábamos a la puerta de su casa. Descargaron grandes fardos de yuyos del caballo y nos convidaron agua fresca del aljibe.

"El que empezó con esto de los vales fue Villegas y los otros enseguida le copiaron. Zalazar y Giménez, que tiene dos almacenes en la casa, así que todo le queda de ganancia limpia, imagínese. Nosotros estamos todo el día con los yuyos, desde las seis de la mañana a las tres de la tarde juntamos y después picamos y dejamos secar. Si uno se enferma no hay que pen-

El verano le ofrece el mar cerca de la Capital



- Piletas de agua salada.
- Restaurantes, confiterías
- Estación de baño gratuita.
- 20 hectáreas de frondosa arboleda.

Todo esto en

VILLA ALBERTINA

2000 mts. de Puente de la Noria.

130.000 KILOS MENSUALES

En La Paz se comercializa un promedio de 130 toneladas mensuales de hierbas, de las cuales cien son destinadas a la elaboración

de la yerba mate compuesta (Multiflora, CBC, Verdeflor). El resto se distribuye entre laboratorios (Cachamay, Delgacín, Badarac, Milhojas), herboristerías, farmacias y droguerías de todo el país.

Los mercados más importantes son Buenos Aires y Córdoba, y, en menor escala, Santa Fe, Mendoza, Chaco, Salta y Jujuy.

Las cinco empresas acopiadoras trabajan -fraccionadas o a granel- hierbas medicinales, aromáticas o especias. Alrededor de cien variedades crecen espontáneamente en la zona: las más importantes son el poleo, la peperina, el paico, la carqueja (para problemas estomacales), la cola de quirquincho, el bailabién (excitantes sexuales), la ruda, la malva, el palo azul, el yantén, la origa, las

yerbas meonas, el azahar, la yerba del pollo, la espinaca colorada (usos varios). Las hierbas productos de cultivos son: el orégano, el isopo, el romero, la albahaca, la verbabuena, la menta, la lavanda y el toronjil, entre otras. La zona más importante de cultivo es San Javier y la variedad más trabajada es el orégano.

De las hierbas importadas las más difundidas son el tilo (Yugoslavia), el boldo (chileno), el anís estrellado, la valeriana, el zen, el incienso y la mirra. También existen variedades que crecen naturalmente pero cuya recolección no se acostumbra, como la barba de choclo (para enfermedades renales; se trae de otros países), la pasionaria (sedante), el culandrillo y la doradilla (trastornos menstruales).

La cantidad de toneladas que se comercializan en la zona representan solamente el 20 % de la capacidad existente.



sar en remedio porque el vale no cubre. Ni cigarrillos, para matar los nervios, menos. A veces armamos con hojas de tabaco, pero nos falta papel. ¿Tiene uno que me convide?"

Rosa M. N. Es de Luyaba, a quince kilómetros de La Paz. La casa donde vive con su familia es de material. Una de sus hijas trabaja como empleada doméstica en Córdoba. Ellos se dedican al cultivo de algunas variedades, que se pagan a mejores precios, aunque también recolectan yuyos en la sierra. "Hace veinticinco años que trabajo en esto; antes yo sola, ahora con mi marido y mis dos hijas. Cultivamos en los campos públicos y vendemos en La Paz, a Giménez. Trabajamos mucho el culandrillo, la peperina, la agenciana. Estamos desde las cuatro de la mañana; hoy mi hija lo despertó al padre a las tres para ir a la sierra de los Comechingones; a ella le encanta ir a la sierra. A veces vendemos setenta kilos, otras cien. Nos dan vales, pero cada tanto también cheques a plazo, porque nosotros les vendemos mucha cantidad; con vale sólo no se puede".

CINCO MINUTOS, "ME TOMO UN TÉ"

Volvimos a La Paz. Llegamos a lo de Vitullo con muchas preguntas cuyas respuestas conocíamos de antemano:

"Bueno, yo no me quise meter con el tema de los vales porque es una cuestión delicada... Alguna vez los he dado, pero habitualmente pago en efectivo. Claro que

ellos solos vienen y te suplican que les des un vale, porque hay que ver que cuando se pasa la buena época a nosotros se nos acaba la plata. No hay otra solución que recurrir al vale en las épocas malas, pero tiene que ser un recurso de última instancia, no un hábito. Pero es como dije antes: la culpa de esta situación la tienen dos acopiadores que han entablado una competencia feroz por monopolizar el mercado. Uno de ellos le ha llegado a vender a un laboratorio un yuyo a veintitrés pesos. ¿Cuánto le paga al recolector, entonces? Cinco o siete pesos, no más... Los que ganan con esto son los laboratorios."

Estas son sólo algunas de las cosas que oímos y vimos en La Paz. Muchas imágenes sueltas nos daban vueltas en la cabeza. Los nombres de los entrevistados, que debíamos omitir para evitar posibles represalias que pudieran sufrir en su trabajo. Los otros testimonios de vecinos de la zona que confirmaban lo expresado por los yuyeros. El precio del azúcar, casi 80% más caro que en los supermercados de Córdoba. El trasfondo de ese té que tomamos para afinar la silueta, calmar los nervios o aliviar los dolores menstruales. Para atenuar las consecuencias de la borrachera de anoche sobre el pobrecito hígado o para conquistar a un novio indiferente.

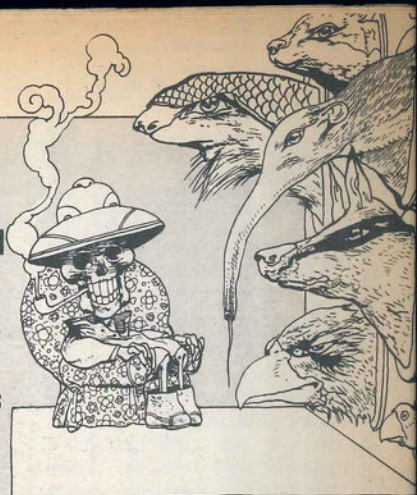
Al partir de La Paz, ni las flores ni la diminuta música nos parecieron hermosas. El aire tenía un aroma amargo. ♦♦

(En Córdoba) MARIA ROSA GROTTI

ECOLOGIA

VIVA EL ZORRO

Avutardas, osos hormigueros, ballenas. Decenas de especies de nuestra fauna corren serio riesgo de extinción.



La conocida irracionalidad del hombre frente al reino animal, la ausencia de políticas y aun de una débil ejercitación de la soberanía territorial contribuyen a poner en peligro a la fauna argentina. Cuando se exploran las causas de la extinción de una determinada especie, es habitual localizar alguna de aquellas tres falencias.

El zorro colorado ha logrado, quizá durante siglos, mantener a raya a las avutardas. En ese complicado sistema denominado equilibrio ecológico, predador y víctima convivían en forma pacífica. Pero la piel del zorro resultó demasiado codiciada por el "humano supremo" y lo llevó a hacer que aquél figurara entre las especies en peligro de extinción, al menos a nivel nacional.

La avutarda, un ganso salvaje al que los araucanos llamaban cauquén, se encontró, debido a la retirada de su antiguo enemigo, en condiciones de aumentar su densidad demográfica en forma exagerada, especialmente en tres de sus cinco especies, llegando hasta el centro de la provincia de Buenos Aires para conseguir sus alimentos, lo que ocasiona grandes daños en los sembradíos comerciales de la zona. Entonces se decidió declarar plaga a la avutarda, sin tener en cuenta que dos de sus especies, el cauquén de cabeza roja y el cauquén blanco, figuran ya en el **Red Data Book** (el Libro Rojo Internacional) donde se mencionan todas las especies en grave peligro de extinción.

Charles Darwin describió a un mamífero que ya nadie puede ver: el zorro lobo de las Malvinas, un zorro de largo pelaje cuya mansedumbre hizo posible que se lo matara con el simple trámite de mostrarle un trozo de carne para que se acercara y así poder clavarle, sin mucho trabajo, el cuchillo mortal.

El lobo marino fino de dos pelos se encuentra en serio peligro de extinción en la parte continental de nuestro país. Ya casi ha desaparecido del mundo y queda sólo una importante reserva en la isla de los Estados. La UNESCO solicitó en el programa de desarrollo **Man and Biosphere** (El hombre y la biosfera) que aquellas islas no habitadas por seres humanos y con especies en peligro fueran protegidas para su utilización en el futuro, como fuente de investigaciones más que como museo vivo. Para dar un ejemplo concreto se están investigando ciertas plantas que resultarían drogas potenciales para tratar el cáncer. Un país debe preservar muestras de todas sus regiones ecológicas o biogeográficas, representativas de todos sus ecosistemas principales, mediante reservas naturales. En la Argentina este sistema es incompleto.

En lo que va del siglo XX, se ha causado la desaparición de 53 especies de aves, 68 especies de mamíferos y otros seiscientos tipos de animales. Además 20.000 especies vegetales están en peligro de extinción. Cada año, seis millones de hectáreas de tierra se convierten en desiertos y veintidós millones se vuelven improductivas debido a la deforestación, el cultivo

excesivo, el apacientamiento extremado y la mala irrigación.

La Argentina contribuyó con la desaparición del Impenetrable, el desmonte de la selva misionera, la inundación de extensas zonas para construir represas sin tener en cuenta proyectos posibles para la reubicación de flora y fauna y el pastoreo extremo en la Patagonia, hasta hacer de ésta algo menos que un desierto.

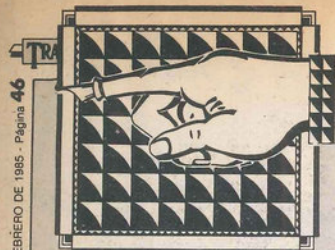
Además de los animales antes citados, están en peligro de extinción la ballena azul, la ballena franca-austral, el cachalote, el rocal común o ballena Finn, el huemul, y el pudú o ciervo enano, el ciervo más pequeño del mundo y antiguo habitante de los bosques andipatagónicos. Del maca tobiano, una de las aves más escasas del mundo, sólo quedan 150 ejemplares en una laguna patagónica. Agreguemos a esta enumeración el yaguararé, la vicuña, el tatú carreta, el yacaré y las especies arboríferas quebracho colorado, ñandubay, palo rosa y arrayán entre muchas otras.

Los venados o ciervos de las Pampas, que antes abundaban tanto que nadie les hacía caso, hoy escasamente superan el centenar de ejemplares. El oso hormiguero grande es otra de las especies amenazadas en la Argentina, y es el único representante del orden zoológico de mamíferos edentata, exclusivo de este continente.

La ballena franca-austral es la única que está medianamente protegida en el mar Argentino. Desde fines del pasado año se la declaró monumento natural vivo. Pero la protección adquiere un significado relativo si se tiene en cuenta el carácter migratorio de este mamífero marino, que lo lleva periódicamente a salir de nuestras aguas jurisdiccionales. Tanto la Unión Soviética como Japón y Noruega amenazan con desconocer los cupos impuestos por la Comisión Ballenera Internacional, y arrasar con cuantos cetáceos se crucen por sus caminos, sin preguntar nombre ni averiguar cuántos van.

Además está el peligro de la inminente desaparición, en el territorio marítimo, de un importante número de especies, no sólo importantes desde el punto de vista económico sino también insustituibles desde el plano ecológico. El desastre que la extinción de las especies animales puede acarrear tiene resultados imprevisibles. Tal vez como lejano ejemplo pueda citarse lo que sucedió con la extinción del gato europeo, hace cientos de años, en la época de la inquisición y la caza de brujas: la rata negra se apoderó de Europa sin compasión, trayendo sinnúmero de plagas. Cuando las autoridades decidieron buscar nuevamente entre los bosques europeos, se encontraron con que los gatos ya no existían en cantidad suficiente, y en vano intentaron que gatos importados de Egipto arremetieran contra los roedores con el mismo ímpetu con que lo hacían los antiguos. De esa manera, la rata comenzó a invadirlo todo y los grandes de la época morían al igual que los vasallos, infectados sin remedio. ♦♦

JORGE MARTINEZ THOMAS



CUADRANTES

SEGUNDA PIEL

El cirujano plástico argentino Roberto Zelicovich, quien recientemente practicó un *lifting* (estiramiento de piel) a Joan Collins, la famosa intérprete de *Dinastía*, regresa por unos días a los Estados Unidos para atender a varios de sus clientes, miembros destacados del *jet set* y la farándula internacional. Zelicovich, que fuera discípulo del brasileño Ivo Pitanguy, el número uno de la especialidad, realizó últimamente varias intervenciones sobre la piel de figuras como la actriz española Nuria Espert y el argentino Alfredo Alcón, y también de la diputada del Movimiento Popular Jujeno, Cristina Guzmán.

TRANSPLANTE OSEO

Una nueva técnica, experimentada sólo por cuatro equipos en el mundo: uno en Shanghai, China; otro en París y los dos restantes en Baltimore y Nueva York en Estados Unidos, permite evitar la amputación de miembros en personas afectadas por enfermedades óseas graves. Los médicos extraen del paciente segmentos del peroné que injertan en los huesos enfermos y por medio de microscopios unen los vasos sanguíneos del trasplante al miembro operado. El método, que ha sido llamado *trasplante vascularizado*,

LA COMUNIDAD HOMOSEXUAL

El 7 de enero pasado, la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), constituida como una asociación civil, inauguró su primera sede pública en el centro de Buenos Aires. Bajo el lema "*Con discriminación y represión no habrá democracia. La dignidad homosexual es un capítulo en la vigencia de los derechos humanos en la Argentina*", el profesor Carlos Jáuregui y Alejandro Zalazar, presidente y vicepresidente respectivos de la asociación, enviaron el 10 de diciembre de 1984 una extensa carta abierta a los legisladores para que el tema de la identidad sexual sea incorporado en los debates sobre el proyecto de ley sobre Discriminación enviado recientemente por el Ejecutivo. Esta petición de la CHA se basaría, entre sus fundamentos, en el concepto de salud, de bienestar físico, psíquico y social ya definido por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y, al mismo tiempo, en el análisis del cuerpo de edictos y órdenes policiales que permiten aún que el homosexual sea tratado como un enfermo. En este sentido, criticando la ambigüedad del proyecto de ley del Ejecutivo, que no consideraría el problema de la identidad sexual como causa de discriminación, la CHA manifiesta que este tema, que afecta "*a más de un millón y medio de ciudadanos*", no puede ser obviado dentro de una verdadera democracia.

LA CIUDAD

EL "POMPIDOU" DEL ABASTO

Mientras se resuelve cuánto de comercio y cuánto de cultura, los propietarios del viejo Mercado de Abasto (y de sus grandes depósitos adyacentes) avanzan en el convenio firmado con la Municipalidad. El objetivo: transformar el gardeliano reducto en un centro cultural al estilo del parisino Pompidou.

El Mercado de Abasto será convertido en un importante centro cultural y comercial merced a un convenio firmado recientemente por el intendente Julio César Saguier y los directivos de la empresa propietaria del inmueble, SA Mercado de Abasto Proveedor. Cuánto de cultura, cuánto de comercio, es en realidad la pugna que demora el comienzo de las obras, que ya están decididas.

La iniciativa registra sus primeros antecedentes en 1978, cuando el proyecto de construcción de la autopista central obligaba a cercenar parte del edificio con el fin de dar lugar a uno de los carriles de distribución de tránsito. En esa oportunidad los arquitectos Viaregghy y Balcarcel, pensando en una posible modificación del uso de las instalaciones, realizaron los primeros estudios de remodelación. Al habilitarse en 1984 el nuevo Mercado Central y al ser desalojado el tradicional edificio, su próximo destino fue tema de debate por parte de las autoridades municipales y los directivos de la firma, en jornadas prolongadas y no exentas de discrepancias. El intendente delegó la negociación en el secretario de Gobierno, escribano Jorge Gómez, quien debió entenderse con los principales accionistas de la entidad, en su mayoría productores agropecuarios entre los que se encuentra la firma Bunge y Born SA, propietaria del 21% del paquete accionario, según declararon sus directivos.

En un principio las conversaciones giraron en torno al requerimiento de indemnización por parte de la firma, en un 20% de la inversión comprometida, tal como lo establecía el convenio originario firmado entre el municipio y los fundadores del mercado, en el año 1890. La empresa debió renunciar a su interpretación literal de la cláusula "a perpetuidad" del citado documento, ya que para la terminología judicial perpetuidad significa sólo 99 años y ese plazo estaría prácticamente por cumplirse. Otros temas controvertidos fueron los plazos de realización de la obra, que también incluye la construcción de edificios de departamentos en dos manzanas aledañas, de propiedad de la Sociedad, y la donación de 2.000 metros cuadrados de terreno para la construcción de una escuela, solicitada por el municipio. La empresa finalmente renunció a percibir cualquier tipo de indemnización, aceptó el compromiso de donar el terreno para la escuela, se comprometió a conservar el estilo y la estructura de los dos edificios que comprenden el mercado y a realizar en ellos un centro cultural y un centro de abastecimiento. Por su parte, la Municipalidad otorgó un plazo de cuatro años para la remodelación del mercado y de seis años más para la construcción de los edificios en las manzanas linderas. Asimismo se comprometió a modificar la nomenclatura U 25 que prohíbe la construcción edilicia en la zona del mercado, lo que sin duda

constituyó una de las herramientas más eficaces de que dispuso la comuna a la hora de las negociaciones. Si bien el acuerdo de partes se firmó en noviembre del año pasado, éste deberá ser ratificado en los próximos meses por el Concejo Deliberante y por la Asamblea General de Accionistas de la firma.

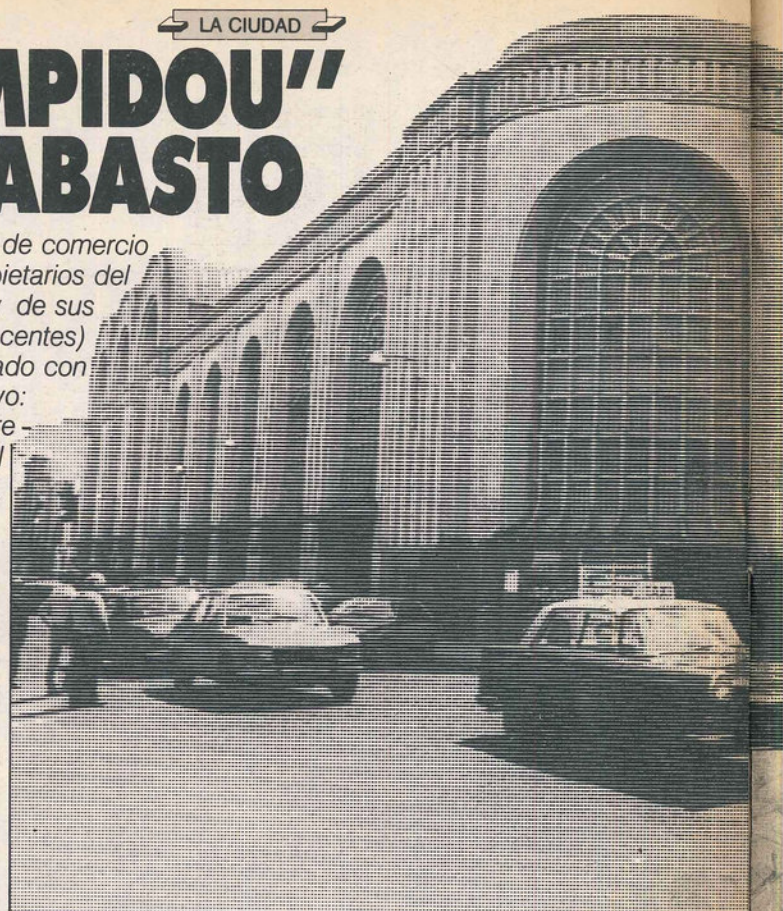
SAGUIER EN PARÍS

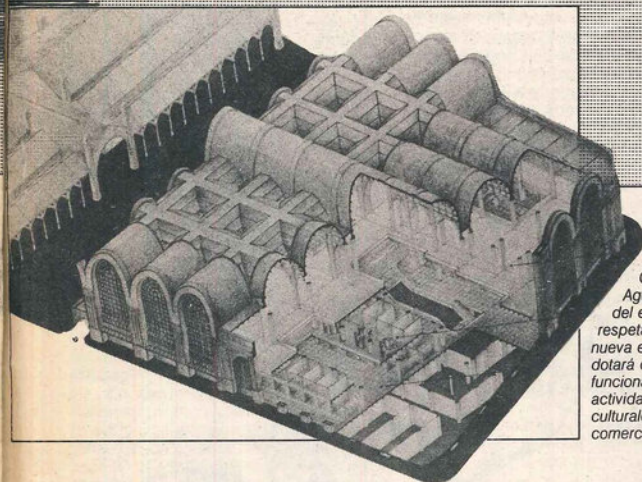
El arquitecto Eduardo Washington García, secretario de Desarrollo Urbano de la Municipalidad, y presidente de la Comisión de Preservación de Áreas Históricas, indicó que "*el objetivo principal del municipio es el de solucionar los problemas de deterioro, suciedad, congestión de tránsito y depresión edilicia que presenta la zona. Hemos conseguido—añadió—la reactivación de una de las tres zonas deprimidas que registra la ciudad de Buenos Aires—las otras dos son La Boca/Barracas y Mataderos. Lo hemos logrado apelando al ingenio y sin realizar ninguna erogación, ya que el costo de la obra y su financiamiento están totalmente a cargo de la empresa. Comprar el edificio del mercado era un utopía y alquilarlo hubiera demandado un costo anual de alrededor de un millón de dólares. Esta será la primera vez que una compañía privada administre un centro cultural de esta envergadura. El año pasado, con motivo del Congreso Metrópolis 1984, organizado en París, visité con el intendente Saguier el Centro Cultural Pompidou, y allí pensamos que el edificio del Mercado de Abasto podía convertirse perfectamente en un organismo similar. Además, el estilo de su construcción tiene características relevantes para la identidad de nuestra ciudad, ya que se trata de una estructura monumental pero realizada con extrema sencillez, y en ese sentido continúa la línea particularmente humilde y modesta de nuestra arquitectura colonial*".

Pese a la firma del convenio y al opti-

mismo del arquitecto García, la concreción del proyecto todavía se halla sujeta a ciertas tensiones que exigirán acaso nuevas negociaciones. El estudio de arquitectura Urgell-Facio y Asociados, a pedido de la empresa propietaria, ha presentado a la Municipalidad un proyecto modelo que contempla la construcción de varios edificios de departamentos, con locales comerciales en la planta baja, dos plazas públicas y una escuela, en las dos manzanas aledañas; la instalación de cinco salas de espectáculos con capacidad para 3.100 espectadores, y locales gastronómicos en el edificio más antiguo del mercado, con frente a la calle Lavalle; la realización de un predio ferial en la planta alta del edificio de hormigón que tiene su frente sobre la avenida Corrientes, galerías comerciales, locales de consumo y salas de convenciones en su entrepiso y planta baja, depósitos y salas de servicios culturales en el primer subsuelo y la instalación de quinientas cocheras en el segundo subsuelo.

Como puede observarse, en este proyecto se trata más de un centro comercial que de un centro cultural, atendiendo al hecho de que los sectores destinados a la cultura ocupan superficies ínfimas respecto de las dimensiones totales de los dos edificios. La Municipalidad ha indicado modificaciones sustanciales sobre este primer modelo, estipulando que todo el edificio de hormigón, varias veces más amplio que el edificio antiguo, se destine al centro cultural, áreas de recreación y esparcimiento, y que en el edificio más pequeño se realicen las instalaciones necesarias para que funcione un centro de abastecimiento de alimentos. En este sentido, la empresa Carrefour SA y la Cooperativa El Hogar Obrero ya han iniciado gestiones tendientes a alquilar el lugar. Actualmente se aguarda la presentación de un nuevo proyecto en un plazo no mayor de seis meses, contando el municipio con noventa días para su eventual aprobación.





EL TITO LA PENNA

Corrientes y Agüero. El estilo del edificio será respetado y la nueva estructura lo dotará de funcionalidad para actividades culturales y comerciales.

La superficie total del terreno que ocupa el mercado es de 21.000 metros cuadrados y la superficie cubierta supera los 50.000, comprendiendo los dos edificios. El primero de ellos fue construido por la firma Tagliani Hnos., en 1890, y consta de una estructura de acero y vidrio, con detalles del neorrenacimiento italiano, ejecutada totalmente en el país con materiales provenientes de los talleres de la famosa Casa Pedro Vasena. El segundo edificio fue diseñado por el arquitecto Delpini y construido en el año 1932. Se trata del primer edificio de hormigón armado, de gran envergadura, realizado en el país. En el mismo predio se fabricaron los tres millones de ladrillos que insumió su construcción, y su estilo racionalista, de estructuras descarnadas, con arcos, columnas y bóvedas en crucería, refleja ciertas características góticas que lo vinculan al expresionismo alemán y a la secesión vienesa. Otras de las curiosidades del edificio son sus escaleras mecánicas, las primeras realizadas en nuestro medio, y la existencia de un túnel que comunica al edificio con el subterráneo, pasaje anulado luego de un voraz incendio registrado en 1952 y que acaso vuelva a ser inaugurado cuando funcione el complejo.

Las autoridades de la empresa propietaria interpretan las nuevas alternativas como una verdadera refundación, teniendo

en cuenta que han de pasar de la administración de puestos de fruta y verdura a la administración de un centro cultural y comercial de gran volumen. Uno de sus directivos recalcó este hecho y señaló que la cultura y el esparcimiento no necesariamente han de ser negocios de baja rentabilidad. De cualquier forma, una vez que se ratifique el convenio se emprenderán los estudios de mercado necesarios.

Desde hace unos tres meses la empresa viene demoliendo los depósitos que tenía instalados en las dos manzanas linderas, iniciando de tal modo la transformación del antiguo barrio porteño. Mientras, los bares y comedores adyacentes viven un angustioso letargo, vacías sus mesas, inútiles sus instalaciones. Algunos peones todavía merodean las calles buscando una changa en alguna empresa aledaña que no haya cerrado sus puertas. Se irán con sus andrajos, con su descarnada pobreza a otro lugar menos céntrico, menos visible. Quizás el edificio del mercado sea lo único que pueda rescatarse; el clima del barrio del Abasto —de cuyo prócer mítico, Carlos Gardel, se cumple este año el cincuentenario de la muerte— ha de quedar irremisiblemente en la empecinada memoria de los costrumbistas. ♦♦

CARLOS MARIA DOMINGUEZ

CASOS

LA SOLUCION DE SECUNDINO

Extrañísimas cartas con sellos del Ministerio de Economía llegan a las redacciones con una peculiar propuesta para superar la crisis.

Las redacciones están habituadas a recibir, con irregular frecuencia, cierta correspondencia descartable: elegidos que han visto a Dios y quieren contarlo; iluminados que tienen la fórmula para cambiar en veinticuatro horas la estructura del poder mundial; delirantes que reclaman se les repoduzca su conversación con un marciano; científicos que han descubierto el nuevo ordenamiento del sistema solar; mitómanos, al fin, que ven en los medios la posibilidad de materializar una acariciada levitación. Las cartas se leen, se comentan jocosamente y, en tren de responsabilidad, se arrojan al cesto.

No han merecido ese destino las misivas de una campaña emprendida a favor de Secundino José Luis Leone, sin duda el mayor acreedor de este desmonetizado país, alguien que, cuando concrete sus objetivos, arrasará con toda la estructura económica de la empobrecida Argentina y provocará en Wall Street un crack tan fulminante que no alcanzarán las ventanas para que se arrojen los suicidas.

EL PERIODISTA, como otros medios porteños, viene recibiendo desde el pasado mes de diciembre, cartas con remite dactilografiado desde el Ministerio de Economía, con firmas de diversas personas, bajo las cuales luce un sello del mismo ministerio.

A tales cartas las acompaña una breve gacetilla que ya da cuenta de los cortocircuitos sintácticos que manifiestan otros circuitos del presumiblemente único autor. Se la transcribe textualmente:

"AL PERIODISMO: Por favor, ustedes lean y atiendan la nota anexa, el documento anexo.

"Se sobreentiende que: Este Ministerio de Economía solicita al Periodismo que ayude al señor S. J. L. Leone a cobrar el dinero.

"Es decir: que el Periodismo publique exigiendo, exijan a los deudores: a los Ministerios deudores, a los bancos deudores, a las empresas deudoras, a las instituciones deudoras que todos ellos paguen al Sr. Secundino José Luis Leone inmediatamente."

¿Y quiénes y cuánto se le debe pagar a Secundino?

Según la primera carta, firmada por un tal Osvaldo René Soriano: "Todos los meses, todo banco debe bloquear el 100% de las cuentas bancarias de la Dirección General Impositiva, y de las Aduanas 100% y de la Cámara Compensadora de Cheques 100% y del Banco Central de la República Argentina 100% y de la Casa de la Moneda 100% y todos esos fondos deben ser girados y pagados al Señor Secundino José Luis Leone."

¿Por qué hay que pagarle tanto al benemérito señor Leone? Después de enumerar como sus deudoras a la mayoría de las empresas estatales y a entidades financieras y cambiarias se devela la incógnita: "Porque eso es un impuesto directo que dichas compañías y casas de cambio deben pagar al Recaudador, Cobrador de Impuestos que es el dicho Secundino José Luis Leone."

Pero Leone sabe dónde está el dinero grande. Y en otra carta, firmada esta vez por Jorge Luis Benítez y acompañada por el sello del ministerio que comanda Grinspun se lee: "Todo Banco personal del Sr. Secundino José Luis Leone y toda empre-

sa norteamericana y los importadores de EE.UU. USA y los exportadores de EE.UU. USA todos ellos deben pagar al Sr. Secundino José Luis Leone desde el 1° de enero de 1969. El 80% de las cuentas bancarias de las empresas norteamericanas, entre ellas SYLVANIA y TELEDYNE, deben ser bloqueadas todos los meses y todo ese dinero debe ser girado y pagado al Sr. Secundino José Luis Leone." Entre las casas crediticias de las que se declara deudor están el Wells Fargo Bank NA y el Banco del Iguazú.

Propietario de bancos, cobrador de impuestos, influyente personaje del Palacio de Hacienda como para que allí se movilizan por él, Leone intima en todas las cartas a que se le pague en "dólares paralelos" (sic) y por si algún deudor quisiera hacerse el vivo, en otras líneas insiste en "dólares paralelos reales".

Hay otra carta, rubricada por otro "funcionario" de Economía, Gustavo José Torreci quien, por supuesto, ruega que se le pague a Secundino. La lista de bancos, financieras y empresas que le deben a Leone, según la correspondencia, es infinita y es posible que una compañía a fundarse mañana sea hoy deudora de Leone.

Los afanes del Palacio de Hacienda para que media humanidad le abone lo suyo a Leone tienen quizás esta explicación: ¿Con cuánto handicap podría negociar Grinspun la deuda externa si este archimillonario potencial retribuye esa preocupación siquiera con una mínima parte de lo que cobrará en dólares real y paralelamente alineados?

Flagrante deudor de la sintaxis, empeñoso en su megalomanía, Secundino José Luis Leone ha conseguido la atención de EL PERIODISTA. Si su relación con la realidad llegara a ser más coherente de lo que sus cartas hacen presuponer y consigue que le paguen, bueno sería que no nos olvide a la hora de mostrar su gratitud. ♦♦

VICENTE MULEIRO



REPORTAJE A
HENRI LEFEBVRE

LOS ROBOTS EN JEANS

El octogenario filósofo francés, autor, entre otras obras de El Marxismo, Lenguaje y sociedad y Contra los tecnócratas, actualiza sus posiciones, advirtiendo sobre las nuevas formas de explotación y concentración de poder y sus manifestaciones en el ámbito de la cotidianidad. También otorga a la política, más que nunca, el rol de cambiar la vida.

Henri Lefebvre tiene ochenta años. Es marxista desde los años veinte, fue miembro del PC francés entre 1928 y 1958. Es un inconformista y un desprejuiciado observador de la gran crisis occidental y moderna. También ha sido uno de los primeros estudiosos que desplazaron su atención, desde el tradicional territorio político a los temas de la vida cotidiana. Ligado tanto a la tradición marxista como a la cultura de vanguardia, del dadaísmo al surrealismo, del situacionismo, o al movimiento estudiantil del '68 (cuyo máximo exponente, Daniel Cohn-Bendit, fue alumno suyo), Lefebvre ha escrito numerosos ensayos sobre la vida cotidiana, pero los tres más importantes llevan estas fechas: 1946, 1961, 1980. Ahora lo entrevistamos para que nos dé un panorama actualizado de la vida de todos los días, según su particular visión de estudiosos, en esta mitad de la década del ochenta.

—Usted empieza a ocuparse de la vida cotidiana prácticamente al terminar la guerra, en 1946. Luego vienen otros dos ensayos con los que llega prácticamente a las vísperas de este tiempo. ¿Existieron transformaciones radicales en estos casi cuarenta años?

—Las transformaciones han sido enormes en todos los campos, desde la alimentación al vestido, desde la manera de construir casas a la de divertirse. Entre el momento en que empecé a ocuparme del tema y el comienzo de los años sesenta (fecha de aparición de mi segundo ensayo sobre la vida cotidiana) las transformaciones fueron enormes, y mi propio punto de vista cambió. No tanto entre el segundo y el tercer ensayo, que apareció hace tres o cuatro años.

—¿Qué fue, sobre todo, lo que cambió entre los años cuarenta y los sesenta?

—Las expectativas acerca de la vida. Al terminar la pesadilla de la guerra, todos esperábamos de la paz y de la democra-

cía una vida nueva, transformaciones profundas, una liberación extraordinaria. La vida cotidiana no estaba bloqueada, no miraba hacia adentro, había una especie de apertura. Por ejemplo, en mi primer ensayo intenté una teoría de la fiesta; formulé la hipótesis de un posible acercamiento, casi una coincidencia entre fiesta y vida cotidiana. Al comienzo de los sesenta, el panorama había cambiado completamente. El optimismo había terminado.

—¿Por qué?

—Desde la guerra en adelante la vida cotidiana está construida por la publicidad, por los medios de comunicación de masas, y sofocada por la continua creación de falsas necesidades. El espacio de transformación de lo cotidiano, por obra del desarrollo de la sociedad o de la política, aparece muy restringido. Y entre el '60 y el '80, la "mediatización" ha quedado completada. La nueva gran potencia es la informática; las multinacionales han tomado la vida cotidiana en sus manos. Todo eso aumenta el carácter programado de lo cotidiano, aun en campos donde, a primera vista, no parecería así.

—¿Por ejemplo?

—Piense en el caso de los jeans: para

los jóvenes fueron el símbolo central de la libertad y la independencia, pero en realidad son un producto de las multinacionales y del supercapitalismo.

IMAGEN Y PASIVIDAD

—Si hoy, a mediados de los años ochenta, tuviera que escribir un cuarto volumen, ¿de qué hablaría, sobre todo?

—De las crecientes contradicciones de la vida cotidiana. Lo cotidiano es cada vez más constrictivo, sobre todo en los grandes países capitalistas. Pero, por otro lado, se sabe cada vez más en todos los campos, desde el cosmos a la biología. Hay nuevas aperturas, estallan nuevos conflictos. La misma mediatización es contradictoria, impone la imagen y la imagen no es nada, es la metáfora de la muerte: no tiene peso, ni espesor, ni calor. En cambio, la gente acepta la imagen como si fuera una realidad, se deja engañar, y eso la coloca en un estado de pasividad. Y sin embargo, hay una apertura al mundo. Ese es el carácter contradictorio de lo cotidiano contemporáneo.

—Cite un ejemplo extremo.

—La guerra de Vietnam: los medios ma-

sivos son los que hicieron nacer en Estados Unidos un gran movimiento popular contra la guerra. Esos mismos medios que masifican y pasivizan a las personas.

—De modo que esas contradicciones replantean una dimensión de libertad en la vida cotidiana, a través de caminos imprevisibles...

—No, no quería decir eso. Yo pensaba en una nueva apertura al mundo.

—Pero esa apertura, ¿no corresponde a libertad?

—Absolutamente no, en el sentido clásico de libertad. Allí donde todavía existe, la libertad individual parece ser cada vez más un simulacro. Claro, uno puede ir on the road (En el camino, título de una novela de Jack Kerouac), pero también el tiempo de los hippies ha terminado. Recientemente, durante una estadía en California, me impresionó el aspecto de broma, de mixtificación, de la libertad individual norteamericana, dominada por un inatracable conformismo.

—En resumen, que lo que hace creíbles a esas libertades individuales es la falta de una conciencia libre...

—Yo no creo que la conciencia sea un criterio de veracidad, no más que la confesión, en todo caso. La conciencia es continuamente manipulada, mixtificada, mediatizada. El problema de la libertad ya no se formula en términos psicológicos, psiquiátricos y ni siquiera filosóficos. Piense en la cuestión de la libertad de opinión. En París hay muchos exiliados de los países del Este que están obsesionados por ese problema. Claro, yo en Francia puedo decir lo que se me antoja, puedo insultar a Mitterrand, pero eso no tiene ninguna importancia. A Mitterrand le importa un bledo que yo lo insulte, es mucho más inteligente que sus colegas del Este. La actitud del gobierno francés es, ahora, de tipo yanqui.



De modo que en toda esta historia de la libertad de opinión hay un costado de falsa, de simulación.

—Entonces, ¿qué es la libertad, según usted? ¿En qué términos debería formularse hoy?

—En términos muy prácticos y políticos. Libertad, hoy, significa dominar la información. O sea, que la información no esté en manos de siglas mundiales, como la IBM. Y luego, dominar la tecnología, detener la carrera nuclear. La gente en Francia, por ejemplo, y no creo que sólo allí, está paralizada por un profundo miedo a todo: a la calle, a la guerra, a la miseria. ¿Qué clase de libertad es esa?

LA NUEVA CIUDADANIA

—En sus ensayos, usted a menudo hace hincapié en el derecho a la diferencia, vale decir en el derecho a expresar la propia diferencia, individual o de grupo. ¿Cree que también en el nuevo panorama de lo cotidiano es importante este problema?

—Hoy el problema ha cambiado ligeramente. Yo, actualmente, insisto en el derecho a eso que llamo la *nueva ciudadanía*. Tomemos una cuestión hoy central en Francia: los inmigrantes turcos, argelinos, portugueses, etcétera. Ellos ya no reclaman el derecho a la diferencia, sino la igualdad y la ciudadanía. O bien, las mujeres: ¿tienen que seguir reivindicando el derecho a la diferencia? De alguna manera sí, porque si lo perdieran se perjudicarían. Pero en general ya lo han adquirido. No están más sujetas a un modelo estrictamente femenino que las aislaría, ni a un modelo masculino que las negaría. Yo creo que sí, que el derecho a la ciudadanía implica el derecho a la diferencia, pero también va más allá.

—¿Puede explicar mejor qué entiende por nueva ciudadanía?

—La idea de la que parto es esta: la revolución francesa proclamó los derechos del hombre y del ciudadano. Los derechos del hombre han sido siempre defendidos y desarrollados: derecho al trabajo, a la salud, a agremiarse... En cambio, los derechos del ciudadano están a la misma altura de un siglo atrás, a pesar de que el vínculo individuo-sociedad ha cambiado mucho, sobre todo en lo que respecta a las ciudades.

—¿La nueva ciudadanía atañe a las relaciones entre el individuo y la ciudad?

—En amplia medida. La extensión del fenómeno urbano a escala mundial es impresionante: de ciudad de México a Los Angeles, o al Japón. Pero esa propagación no ha influido sobre la evolución de la sociedad. La nueva ciudadanía constituye, en primer lugar, una toma de conciencia de los problemas que plantea el nuevo espacio urbano y de los derechos del nuevo ciudadano. Pero, increíblemente, existe gran negligencia por parte de las fuerzas políticas acerca de ese tema, y sobre todo de las fuerzas políticas de izquierda. En los mismos Estados Unidos, la izquierda lucha por Nicaragua pero no lo hace por la ciudad. El capitalismo, en cambio, se ocupa ampliamente de la ciudad, no sólo por medio de la especulación edilicia, sino mediante la imposición de sus propios modelos.

—En la década pasada, el escenario social estuvo dominado por los movimientos. ¿En qué medida esos movimientos incidieron sobre la vida cotidiana o la modificaron?

—El movimiento de las mujeres cambió en cierto modo la vida cotidiana, el esquema de división del trabajo entre ambos sexos y la relación de mutua dependencia varón-mujer, al menos en cierta medida. Pero eso no modificó en absoluto las relaciones de dependencia dentro de la sociedad, ni disminuyó la explotación. Hoy, la explotación ya no es la del patrón individual que explota a sus obreros, sino la de países enteros que explotan a otros países y los llevan a un estado de catástrofe casi permanente. En resumen, esos movimien-

tos que usted dice han cambiado hasta cierto punto las micro-relaciones, a escala de la micro-vida cotidiana. Pero las grandes relaciones de explotación y de dependencia se agravaron, y eso influye sobre la vida cotidiana al determinar un estado de nerviosismo y de temor.

LOS SUJETOS POLITICOS

—¿Eso es una derrota de la posibilidad de cambiar la sociedad desde abajo y espontáneamente?

—Es que hoy ya no existen problemas parciales sino globales, no es el momento para movimientos sectoriales. A tal punto que esos movimientos terminaron...

—¿Quién debería ser el agente de esa transformación global?

—Todo cuanto abre un camino nuevo forma parte de la construcción del porvenir y, por lo tanto, puede considerarse sujeto político de la transformación.

—Entonces, según usted, ya no es posible decir, por ejemplo, que el sujeto de la transformación es la clase obrera como decía Marx. Presentemente, esos "sujetos" se van apareando sucesivamente, en diferentes situaciones y con diferentes objetivos. ¿Es eso correcto?

—Yo me refiero a sujetos que se constituyen durante el curso de su acción. Por otra parte, ya en 1968, con los estudiantes, fue así. También en el movimiento estudiantil se constituyó una especie de subjetividad política provisoria, en el curso de la acción.

—¿Es la acción la que hace al sujeto y no al revés?

—A un sujeto político no hay que entenderlo en sentido sustancial, constituido por anticipado o establecido históricamente. Una ciudad, por ejemplo, puede convertirse en sujeto.

—¿Y los partidos? ¿Pueden ser sujetos políticos, según su óptica?

—Puedo decirle lo que ha sucedido hasta ahora, en particular con el partido comunista que, proponiéndose como sujeto de la historia, como sustituto de la clase obrera, ha incurrido en un error mortal. El partido político, sobre todo el comunista, sólo puede existir como animador de la sociedad y de las organizaciones, hacerlas vivir, antes que considerarlas pasivamente como objetos.

—¿Usted es partidario de un debilitamiento de la política en favor de una dimensión más privada, más individual de la vida?

—Absolutamente no. Hoy la política carece de credibilidad (por culpa, obviamente, de quienes hacen política), pero nunca como ahora la política puede cambiar la vida, aun la vida más estrictamente cotidiana. En cuanto al regreso a lo privado, representa la degeneración de la sociedad. Vuelvo al ejemplo de California, que está a la vanguardia del nuevo culto al individuo. Yo he encontrado personas de una soledad humana inimaginable, incomprensible para nosotros. Y que se acostumbra a esa soledad, que hacían de ella un valor. Todos los deportes solitarios vienen de California, del surf al windsurf o al jogging. Todo lo que sirve para preparar para la soledad tiene mucho éxito allí.

—¿Qué papel atribuye al Estado?

—El Estado se halla cada vez más amenazado por la posibilidad de convertirse en algo así como el administrador del territorio nacional por cuenta de las multinacionales. En cambio, el Estado debe estar en condiciones de poder hacer frente a las multinacionales y, al mismo tiempo, potenciar las fuentes de poder locales y toda forma de autogestión. Esa debe ser la nueva dialéctica del Estado: creciente capacidad de medirse con el exterior a escala mundial, acompañada por una cuota cada vez mayor de democracia directa en el interior. ♦

EL FRANCOOTIRADOR

Pelear bajo el árbol

Escribe:

ANTONIO

DAL MASETTO



Estaba leyendo el otro día, en un revista, el ácido enfrentamiento entre un director de equipos de fútbol y un locutor de televisión, y me llamó poderosamente la atención que uno de ellos, al lanzar su desafío para pelear, sugiriera —una de las posibles variantes de campo de batalla— hacerlo bajo un árbol. El que acaba de hablar es un viejo al que llaman el Profesor. Está sentado con otros tres, en el bar de Olavarría y Almirante Brown, en la Boca. El Profesor es un curioso personaje que anda por la ciudad, que cuenta historias, que se hace invitar los cafés. El hombre lo incita a seguir. "Es notable —dice el viejo con acento catedrático— cómo en la vida de los seres humanos, en la historia en general, todo se repite. Borges sugiere un ejemplo en un trabajo suyo. En la primera parte cuenta cómo César descubre a Bruto entre sus asesinos; entonces ya no se defiende y exclama: Tú también, hijo mío. ¿Se acuerdan cómo sigue la historia?"

El viejo cierra los ojos, se concentra y cita: "Sigue así: 'Al destino le agradan las repeticiones, las variantes, las simetrías; diecinueve siglos después, en el sur de la provincia de Buenos Aires, un gaucha es agredido por otros gauchos y, al caer, reconoce a un ahijado suyo y le dice con mansa reconvencción y lenta sorpresa (estas palabras hay que oírlos no leerlas: ¡Pero, che! Lo matan y no sabe que muere para que se repita una escena)".

El Profesor permanece unos segundos con los ojos cerrados. Continúa: "Me estuve acordando de estas cosas al leer esa controversia entre el director técnico y el locutor. Mucha gente, supongo, se habrá preguntado por qué debajo de un árbol. A primera vista podría parecer curioso, pero no es así. ¿Saben por qué? Porque siempre, desde la antigüedad, cuando los hombres se han desafiado a pelear lo han hecho debajo de un árbol. Los romanos se citaban debajo de un pino. Los griegos, debajo de un olivo. Podemos remitirnos a una evidencia mucho más cercana: también nuestros gauchos heredaron esa costumbre. Es cierto que en la pampa no tenían demasiados árboles a mano, pero se la buscaban."

Hay una pausa y uno aprovecha para preguntar: "¿A qué se debería esa costumbre de ir a pelear bajo un árbol?" El Profesor medita largamente y todos esperan. Finalmente dice: "No sé." Se percibe un movimiento de desaliento general ante esta imprevisible confesión de ignorancia. Pero inmediatamente el viejo retoma el bastón de mando y aclara: "No sabemos por qué lo hacían los romanos, no sabemos por qué lo hacían los griegos, pero sabe-

mos por qué los gauchos buscaban la sombra de un árbol para sus peleas." "¿Por qué", preguntan todos. "Se lo voy a decir: para no traspasar." La revelación es tan sorprendente que todos callan durante un rato. "Esa es nada más que la motivación local —sigue—, la justificación americana de una actitud milenaria que seguramente, en cada caso, en cada civilización, tuvo diferentes explicaciones. Pero no debemos quedarnos en la superficie, lo que importa es el hecho, la repetición, el rito."

"Todos sabemos que en el mar no hay árboles —sigue el viejo—. Los piratas peleaban sobre la cubierta de los barcos. ¿Cómo se llamaba la parte superior de esos barcos?" Pausa. Todos esperan. "Se llamaba arboladura —dice el viejo con acento triunfante—. Si lo quieren más claro échense agua." "Notable —comenta uno de los presentes—. Significaría entonces que la arboladura se construyó o por lo menos se llamó así para que los piratas pudiesen reventarse a espadas debajo de algo que tuviera relación con un árbol?" "Yo no arriesgo ninguna teoría —contesta el Profesor con una sonrisa pícará—, solamente señalo la evidencia."

Hay un nuevo silencio. Cada cual medita el asunto por su cuenta. "Voy a remarcar un detalle más, un simple detalle, para que sigan atando cabos. Fíjense que nombres sugerentes y esencialmente viriles tenían algunos elementos de tal arboladura: palos machos, vergas mayores, vergas de gavia, vergas de juanete, vergas de sobrejuanete. ¿Me siguen?" "Lo seguimos", confirman todos. "¿No están empezando a encontrar algunas relaciones?" —continúa el Profesor—. Por eso les dije al principio que me había interesado ese desafío entre el director técnico y el locutor, en el que aparece justamente el elemento árbol ligado a una prueba de fuerza y de coraje. Igual que el personaje de Borges, ellos dos estarían repitiendo, sin saberlo, una vieja escena, estarían reeditando viejas justas, las mismas que se seguirán repitiendo bajo los árboles mientras haya árboles sobre la tierra."

"¿Y el día en que no haya más árboles?", pregunta uno. El viejo lo mira fijo y pasa por alto la pregunta. Agrega: "Resumiendo, los rivales modernos, igual que los viejos héroes, van a saldar sus diferencias debajo de los árboles." Después de esta sentencia que parece definitiva, el Profesor calla. Al cabo de tanto entusiasmo se lo ve un poco desinflado, tal vez desilusionado, como si no estuviese demasiado conforme ni convencido con el remate de su teoría. También los demás callan. "¿Otro café?", sugiere el hombre. Todos aceptan.

ELISABETTA RASY
© Panorama y EL PERIODISTA

CINE



◆ **Moscu** en Nueva York, de Paul Mazursky, con Robin Williams, Cleavant Derricks, María Conchita Alonso, Alejandro Rey, Savely Kramarov, Elya Baskin. La historia de un músico de un circo itinerante ruso que decide pedir asilo político en Estados Unidos, es el tema que el prolífico Mazursky ofrece en su última producción. Si bien el film se basa en datos de la realidad, es desdramáticamente antisoviético y defiende con tanta obviedad la presunta libertad del sistema norteamericano que conspira contra el normal desarrollo del relato. El expresivo Robin Williams logra momentos de gran calidez, especialmente en lo que hace a su relación con Lionel, el amigo negro que se procura en la tienda Bloomingdale's, a poco de llegar. Algunos momentos dramáticos bien logrados y trazos de observación costumbrista se ven desdibujados en este film por una irritante concepción ideológica. *Broadway* (Corrientes 1155), a las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.

◆ **Erase una vez en América**, de Sergio Leone, con Robert De Niro, James Woods, Burt Young, Tuesday Weld y Treat Williams. Desde una óptica clásica y depurada, Leone ofrece un vasto fresco de la trayectoria de una pandilla judía, desde su origen hasta su amargo final. Un film de gangsters teñido de sentimentalismo, con tono épico y gran despliegue de producción. *Maxi 1* (Carlos Pellegrini 657), a las 13, 17.30 y 22; y *Maxi 2*, a las 15.30 y 20.



◆ **Cien días para un crimen**, de Giuseppe Ferrara, con Lino Ventura, Arnaldo Foà, Lito Troise, Giuliana de Sio y Stefano Satta Flores. Un film que aborda un tema verídico teñido de pesimismo. Las atrocidades de la mafia en la ciudad de Palermo, que desembocan en el cruento asesinato del general Dalla Chiesa y su joven mujer, son enfocadas con rigor documentalista pero en forma superficial. La fuerza testimonial que alcanza la película y la máscara siempre sólida de Lino Ventura disimulan las falencias de realización. *Grand Splen-*

did (Santa Fe 1860), a las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. También en *Biógrato 1* (Corrientes 4636).

◆ **Carmen**, de Carlos Saura, con Laura del Sol, Antonio Gades y Paco de Lucía. Una reposición valiosa donde un Saura eminentemente cinematográfico recrea una obra que en estos momentos tiene significativa vigencia (se esperan las versiones de Godard y de Francesco Rosi, esta última muy próxima a estrenarse). *Sala Uno* (Boulogne Sur Mer 549).

◆ **Juan Moreira**, de Leonardo Favio, con Rodolfo Bebán. En el ciclo *Cine al Aire Libre*, *Anfiteatro Alberdi* (Directorio y Teller), a las 21.30.



◆ **El imperio de las pasiones**, de Nagisa Oshima, con Tatsuya Fuji, Kazuko Yoshiyuki, Takahiro Tamura y Akiko Koyana. Esta magnífica obra del cine nipón, quizá la mejor realización de Oshima, se vuelve a exhibir en esta capital en carácter de reposición sin cortes. Es lamentable que se ofrezca como "película condicionada", cuando en realidad no contiene escenas de sexo explícito ni es un film que ponga énfasis en lo erótico, cosa que sí sucede y he aquí que lleve a confusión con *El imperio de los sentidos*, el otro film de Oshima. De este modo, la entrada para ver el *El imperio de las pasiones* significa un desembolso de 2.000 pesos y restringe considerablemente las posibilidades de acceder a este film de notable hondura dramática. *Multicine* (Corrientes 753-Lavalle 730), con horario continuado en las cinco salas desde las 8 hasta las 7.40 del día siguiente.

TEATRO



◆ **Primaveras**, de Aida Bortnik. Interesante propuesta teatral

que ubica a personajes típicos de la clase media argentina enfrentados a la realidad de los últimos treinta años, el desgarramiento y la pérdida de los valores éticos. La dirección de Beatriz Matar sacó buen partido del elenco, donde se destacan Elena Tasisto, Juana Hidalgo y Roberto Carnaghi. En resumen, una obra para tener en cuenta. *Teatro Municipal Gral. San Martín* (Corrientes 1530), jueves y viernes a las 21.30, sábados a las 22.



◆ **Una enemiga del pueblo**, de Henrik Ibsen/Héctor Giovine. Versión actualizada del clásico ibseniano que encuentra en Virginia Lago y Natalio Hoxman a dos magníficos intérpretes. Este drama sobre la responsabilidad frente a la comunidad tuvo en Omar Grasso a un director atento, fiel al espíritu de Ibsen. *Alfil* (Corrientes 1753), martes a viernes a las 21.30, sábados a las 20 y 23, y domingos a las 21.

◆ **Los compadritos**, de Roberto Cossa. Un sainete político sobre el fascismo que aprovecha la galería de arquetipos para ocuparse de los delirios de un coman-



dante alemán sobreviviente del "Graf Spee" en 1939. Dirigidos por Villanueva Cosse y Roberto Castro, sobresalen los trabajos de Jorge Marralle, José María López y Alicia Zanca. *Presidente Alvear* (Corrientes 1659), jueves a sábado a las 22 y domingo a las 21.

MUSIC HALL

◆ **Nacha de noche**, de Nacha Guevara, con lo mejor que ha producido esta gran creadora del music-hall argentino. *Roxy* (San Luis 1742, Mar del Plata), los miércoles, jueves y domingos a las 21.30, y los viernes y sábados a las 21.30 y 23.30.

◆ **Play Back Plastic Show**. Este grupo, en el que se entrecruzan propuestas de la onda punk y gay y que trabaja con el plástico como único elemento de vestuario y escenografía realizará una presentación de su próxima e irreverente versión de la ópera rock *Evita*. En *Error II* (Costa Rica y Malabia), el viernes 15 a las 23.



MUSICA

◆ **Alejandro del Prado** presentará su nuevo material en *El Ciudadano* (Costa Rica y Armenia), el sábado 16 de febrero a las 22.

◆ **Magdalena León**. Esta intérprete en ascenso también se presenta en *El Ciudadano*, el sábado a las 0.45.



◆ **Festival en Mendoza**. A beneficio de los damnificados por el reciente terremoto, actuarán los siguientes intérpretes el sábado 16: Los Trovadores, Marka, Ballet Municipal de Mendoza, grupo Ascensio, entre otros; el domingo 17 se presentarán Jairo, Grupo Amanto, Opus Cuatro, Polo Márquez y el Ballet Los Ceibos; y finalmente el lunes 18 estarán Ariel Ramírez, Domingo Cura, Zamba Quipildor, Armando Tejada Gómez y Canto Cuyo. En el *Anfiteatro Franco Romero Day*, en el Cerro de la Gloria.

◆ **A beneficio de Abuelas de Plaza de Mayo**. Con el fin de recaudar fondos para esta institución, habrá un recital de música y poesía latinoamericanas, en donde participarán Pancho Camacho, entre otros intérpretes. También se incluirá una muestra titulada *Mi niño es tu niño*. En el *Centro Cultural Scalabrini Ortiz* (Chacabuco 1072), este viernes 15 a las 22.30.

◆ **Opus Cuatro**. Este cuarteto actuará en *Castellet de París* (Ramón L. Falcón 2105), a las 23.30.

◆ **Grupo Quetzal**. Músicos y poetas de los talleres de la SADE presentarán *Canto y Poesía*. En la faz poética participan Perla Quinteros, Alejandra Carsio, Claudio Dápice y Hugo García; en el acompañamiento musical, Marcelo Conti y Guillermo Romano, y en el canto, Inés Rodríguez. En el *Centro Cultural Gral. San Martín* (Sarmiento y Paraná) Sala C, este viernes 15 a las 19.30.

◆ **María Volonté**. Una nueva intérprete, que se presenta con su grupo *Obelix* (Andrés Chorén, Javier Malosetti, Fulvio Paredes, Tico Bernstein y Ariel Finisman. En la *Plaza Dorrego* (Humberto Primo y Defensa), este sábado a las 22.

TELEVISION

VIERNES 15



◆ **El rock ¿es una forma de vida?** Juan Carlos Baglietto, Fito Páez y Fabiana Cantilo responderán en "De acuerdo con A. Percival" (Canal 11, a las 13).

◆ **Sobre madres e hijas**. "Adiós... mamá", se titula este relato de Alma Bressán. Con María Rosa Gallo, Alejandra Da Passano, Juan Vitali (Canal 13, a las 21).



◆ **Tal como somos**. El capítulo: *Un poco de buen amor* plantea el caso de una actriz de cine que necesariamente debe aceptar un papel en una telenovela, pero su estabilidad en la misma peligra, cuando se enfrenta con el director. Con Graciela Dufau, José María Langlais, Patricia Castell y Francisco Llanos (Canal 11, a las 21).

◆ **Hooper**, el increíble. Dirigida por Hal Needham, narra la vida de un doble de cine, quien se niega a aceptar el paso de los años. Intérpretes: Burt Reynolds, Sally Field, Brian Keith, Jean Michael Vincent, Adam West (Canal 7, a las 22).

◆ **Mi esposo ha desaparecido**. La esposa de un aviador desaparecido decide comprobar si su marido aún vive, con la ayuda de un guía diplomático. Con Sally Struthers y Tony Musante (Canal 13, a las 22).

SABADO 16

◆ **Por siempre Chaplin**. En el programa del genio del cine mudo se verán tres cortometrajes: 1) *Las aventuras de Ben Turpin*, comedia dirigida por Mack Sennett. 2) *La chica de la rompiente*, películas y bañistas en un escándalo al estilo de los años '20. 3) *Padrino de bodas*, con Billy Bevas, un cómico casi olvidado pero con un gran éxito en su Australia natal. Presenta: Claudio España (Canal 7, a las 18).



◆ Los reyes del sol. Con Yul Brynner, George Chakiris, Richard Basehart y Shirley Anne Field (Canal 11, a las 15).



◆ El último infierno. Una joven a punto de casarse busca una pieza para alquilar. Cuando la encuentra, trata con los dueños, seres de costumbres extrañas, que la llevan a vivir situaciones insólitas. Elenco: Rodolfo Ranni, María Bosch, Lydia Lamaison, Marcelo Alfaro (Canal 13, a las 22).

◆ Antonio y Cleopatra. Basada en la obra de William Shakespeare, interpretada por Charlton Heston, Carmen Sevilla, Hildegaard Neill, Eric Porter, Fernando Rey (Canal 7, a las 24).

DOMINGO 17

◆ Invitación al baile. Este clásico del cine musical está compuesto por tres cuadros coreográficos: "La ronda", "Simbad el marino" y "El circo", en el que se entremezclan dibujos animados. Con Gene Kelly (también como director), Igor Yourkevitch, Tommy Roll, David Paltenghi, Tamara Taumanova, Diana Adams (Canal 7, a las 17.30).

◆ Los tobas. Cómo viven los indígenas de Salta y Chaco quienes siguen marginados de la sociedad. En "Allá vamos", con Luis Garibotti (Canal 11, a las 21).

◆ Galas de Teatro. Séptimo capítulo de "Fortunata y Jacinta", novela de Benito Pérez Galdós, dirigida por Mario Camus. Ante la ausencia de su esposo, Fortunata es presionada por su cuñado para que abandone el hogar, y esta momentánea libertad la aprovecha para ir en busca de su amante, con quien desea tener la felicidad que tanto busca. Intérpretes: Ana Belén, Maribel Martín, Mario Pardo, François Eric Gendron, Fernando Fernán Gómez, Charo López y José Izquierdo (Canal 11, a las 22).

◆ Especial de deportes. Niki Lauda, el último campeón de F-1, será el invitado en este programa



especial, donde se hará un balance del año que pasó y una perspectiva del año que comienza (Canal 7, a las 22).

◆ La noche del padrino. Programa musical en el que actúan valores no profesionales. Conduce: Marcelo Simón (Canal 7, a las 22.30).

LUNES 18

◆ La aventura del hombre. El dueño de una agencia de automóviles decide abandonar su trabajo y comienza a navegar con unos amigos. Inicia su periplo en California y planea llegar hasta las Islas Azores. Presenta: Mario Grasso (Canal 13, a las 21).

◆ Los exclusivos. Fernández Tiscornia escribió "Avestruces", que bajo la dirección de Víctor Stella y puesta en escena de Raúl Serrano llevaron a la pantalla Alicia Bruzzo, Aldo Barbero y Alfonso de Grazia. Una mujer singular que enfrentó siempre el atropello y la injusticia debe salir a trabajar por necesidad. Al comprobar una estafa, su temperamento la empuja a investigar el asunto (Canal 11, a las 21).

◆ El último de los inquilinos. Frank tiene cuatro hijos mayores, quienes deciden llevarlo a un asilo. El anciano no se resigna a su vida de internación, por lo que se fuga del instituto. Con Lee Strasberg y Tony Lo Bianco (Canal 13, a las 23).

MARTES 19



◆ Fútbol. River Plate vs. San Lorenzo. Transmisión directa de este encuentro, correspondiente al torneo "Copa de Oro". Relatos y comentarios: Enrique Macaya Márquez y Marcelo Araujo (Canal 7, a las 22).

◆ Proyección '86. Independiente vs. Unión. Transmisión directa desde el estadio de Vélez Sarsfield de un encuentro reservado para menores de veinte años. Relatos y comentarios: Horacio Aiello y Miguel Ángel Sánchez (Canal 11, a las 22). Es posible que este cotejo sea diferido).

◆ El observador inocente. Un eficiente agente de inteligencia debe encontrar a un prestigioso científico codiciado por ambas superpotencias. Elenco: Stanley Baker, Geraldine Chaplin y Dana Andrews (Canal 13, a las 23).

MIÉRCOLES 20

◆ Veinticuatro horas antes de la desilusión. Sobre libro de Marcia Cerretani y dirección de Eduardo Valentini se desarrolla esta historia, la de una joven muca que desea superarse. Elenco: Teresa Blasco, Esteban Masari, Silvia Merlino, Héctor Fer-

nández Rubio. Presenta: Luisa Vehil (Canal 13, a las 21).

◆ El piloto. Un experimentado aviador va a ser nominado como el piloto del año por una empresa privada de aviación, pero una denuncia de su supuesto apego al alcohol tiende a postergarlo. Con Cliff Robertson, Diane Baker, Frank Converse y Dana Andrews (Canal 13, a las 23).

JUEVES 21



◆ Botica de tango. Festejando el Carnaval, con tangos de Juan D'Arienzo. Actúan: Jorge Sobral, Raúl Lavié, Chiqui Pereyra, María Graña, Claudia Mores, Alba Solís, Guillermo Fernández, Alberto del Solar, Los Reyes del Compás, Carlos Cristal y Nélida y Nelson. Conduce: Eduardo Bergara Leumann (Canal 11, a las 21).

◆ Fútbol. San Lorenzo vs. Independiente. Transmisión directa de este partido, a disputarse en el estadio mundialista de Mar del Plata por la "Copa de Oro". Relatos y comentarios: Enrique Macaya Márquez y Marcelo Araujo (Canal 7, a las 22).

SABADO

◆ Por si no lo escuchó. Se repiten las notas más destacadas de los distintos programas de la emisora (LR3, Belgrano, AM, a las 8).

◆ Nostalgias. Nat King Cole será el homenajeado de hoy, con comentarios de Martín Carlos Longo (LS1, Municipal, FM, a las 17.45).

DOMINGO

◆ Mañana, tarde y noche. Las

noticias del país y del mundo, comentadas y analizadas sin tapujos por Mona Moncalvillo, Blanca Rébora, Leonor Ferrara, Juan Carlos Beltrán, Enrique Gleizer, María Esther Gilio, H. Embón, Hebe Clementi y Marcelo Gatman (LR3, Belgrano, AM, a las 10).

◆ A fin de cuentas. Se abarcan temas sociales y se permite la participación de los oyentes. Periodístico-musical, conducido por Liliana López Foresi y Marcelo Pérez Cotten (LR5 Excelsior, AM, a las 15.30).

◆ El rincón de los recuerdos. Emilio González Colinas recordará al tenor Giacomo Lauri-Volpi (LS1, Municipal, FM, a las 21).

LUNES A VIERNES



◆ Sin anestesia. Una manera diferente de informar, a cargo de Eduardo Aliverti, Liliana Daines, Jorge Lanata, María Arces, Roxana Russo y Julia Bowland (LR3, Belgrano, AM, a las 7).

◆ En ayunas. La noticia del día, comentada con el humor permanente de Carlos Abrevaya, Jorge Guinsburg y la colaboración de Carlos Ulanovsky (LR5, Excelsior, AM, a las 8).

◆ Nuevos aires. Programa periodístico con Enrique Vázquez, Hugo Paredero, Wanda Landoff y Alicia Cuniberti (LR3, Belgrano, AM, a las 9).

◆ Raíces latinoamericanas. Programa periodístico en el que se abarcan temas sociales, culturales y políticos y en el que se realiza una reseña musical de

América Latina. Conduce: Blanca Rébora (LS1, Municipal, AM, a las 10).

◆ Identidad musical. Rescata nuestra identidad a través de los más auténticos exponentes de la música de proyección folklórica. Conducido por Hugo Alcaraz (LR3, Belgrano, AM, a las 12).

◆ Voces de la Patria Grande. Se tratan temas vinculados con el quehacer cultural de nuestro país y de Latinoamérica. Conduce: Marcelo Simón (LR5, Excelsior, AM, a las 13).

◆ Ciudad Abierta II. Los temas del día, comentados con información por Aníbal Vinelli, Edgardo Alfano y Luisa Delfino (LS4, Continental, AM, a las 14).

◆ Diario de la tarde. Análisis a fondo de los temas actuales, realizado por Rogelio García Lupo, Miguel A. Fuks y Osiris Troiani (LR3, Belgrano, AM, a las 18).

◆ Sobremesa entre argentinos. Los problemas de nuestro interior, expuestos sin ambigüedades, con la participación de funcionarios y oyentes (LR3, Belgrano, AM, a las 21.30).

CURSOS

◆ Secretaría de cultura de la Municipalidad de Buenos Aires "Formación del actor" (turnos mañana y tarde). "Puesta en escena" (turno mañana). La inscripción está abierta hasta el 28 de febrero y los interesados deben dirigirse a Perú 372, primer piso, de 9 a 21.

◆ "El teatro en el aula" se dictará durante el mes de marzo, por los profesores Graciela Paola y Luis Roffman. La inscripción es libre y gratuita, en Sarmiento 1551, 6° piso, de 14 a 20.

◆ "La música, arte y comunicación", por la musicoterapeuta Beatriz Moscovici, entre el 11 y 14 de marzo. El objetivo de este curso es lograr la expresión activa a través de juegos musicales, estimulando nuevas formas de comunicación. La inscripción es gratuita y se efectúa en Sarmiento 1551, 6° piso, de 14 a 20.

◆ La dirección de cultura de la Municipalidad de Morón organiza cursos para niños y adolescentes: instrumentos musicales autóctonos, dibujo y pintura, teatro, guitarra, iniciación musical y coro. Para adultos: coro, instrumentos musicales autóctonos, tejeduría nativa, teatro, títeres, historia del arte, dibujo y pintura, escultura, taller literario y bibliotecología. Informes en Casullo y Sarmiento, Morón, de 10 a 12 y de 14 a 16.

PRENSA

◆ Kosmos (revista mensual no comercial). Esta publicación, que circula desde hace seis años, tiene entre sus objetivos aportar opinión a los distintos sectores de la comunidad y en especial a la juventud. Los que quieran acercarse a este medio lo pueden

hacer enviando correspondencia a De las Artes 1125, Capital Federal.

DISCOS



◆ La esquina de Homero. Como otro homenaje a Homero Manzi, Los Solistas de D'Arienzo -Carlos Lazzari (bandoneón y arreglos), Milo Dojman (violín), Hugo Tisera (contrabajo) y la voz de Walter Gutiérrez- interpretan temas como El Huracán (E. Donato/C. Lenzi), Apilarte que largamos (C. Lazzari/D. Cambón), La Bicoca (J. A. Severino) y El internado (F. Canaro). RCA.

◆ A bayamo en coche. Primer álbum en nuestro medio del popular conjunto cubano Son 14. Calle enramada y Se quema la trocha son algunas de las piezas que interpretan, bajo la dirección musical de Adalberto Alvarez, en un magnífico despliegue rítmico instrumental y vocal. Polygram.

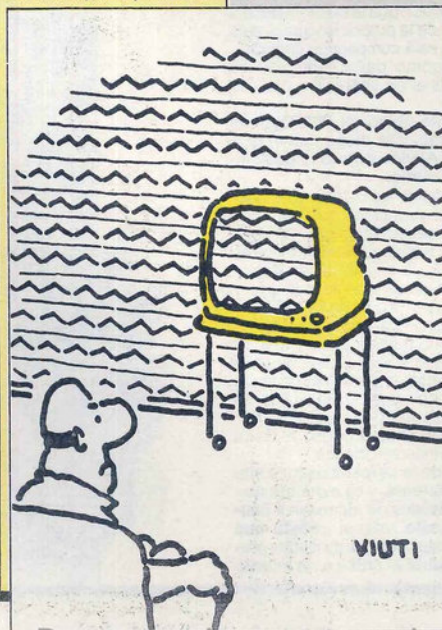
PARA CHICOS

◆ Audiovisuales infantiles. Este ciclo de realizaciones de Hugo Ditaranto, continuará con Chipolino, este lunes 18, en el Centro Cultural Gral. San Martín (Sarmiento y Paraná), a las 17.30.



◆ Pelusa rumbo al sol, de Enrique Medina. La primera obra infantil de Medina ha sido plasmada con acierto por el grupo teatral Nueva Forma, integrado por María Gabriela Juzaat, Demian Yety, Débora Astrosky, Fernando Alanís, Adrián González, Guadalupe Otero y Cecilia Cascallar. La dirección general es de Fernando Alanís y se representa en el Centro Cultural General San Martín, este jueves 14 a las 15.30.

◆ Fiesta Provincial de la Artesanía. Se realiza entre el 20 y 24 de febrero en la ciudad de Colón (Entre Ríos). El objetivo no es sólo mostrar, sino también comercializar canastos, bolsos, sombreros, sillas, trabajos en cuero crudo, platería y otras variedades. El programa se completa con mesas redondas sobre técnicas artesanales, exposiciones, películas y excursiones.



ALEJANDRO BARTHE, SECRETARIO GENERAL DE LA JUVENTUD INTRANSIGENTE

"QUE EL GOBIERNO GOBIERNE"

Militante del Partido Intransigente desde 1978, cofundador del Movimiento de Juventudes Políticas por la Paz y la Democracia (MOJUPO) y del Seminario Juvenil de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, Alejandro Barthe (27 años) analiza en este reportaje la evolución de la JI y propone medidas para frenar el avance de los sectores golpistas.

El doctor Oscar Alende viene repitiendo desde hace tiempo que el partido está creciendo a pasos agigantados y destaca la incorporación de amplios sectores juveniles. ¿Cuál es la medida real de ese incremento?

—Que el Partido Intransigente está creciendo es indiscutible. Los datos más significativos corresponden a las últimas movilizaciones. Tuvimos resultados alentadores en las elecciones gremiales. Las elecciones universitarias son otra prueba fehaciente de que los sectores juveniles han crecido considerablemente. Pero acá hay que dejar bien en claro que cuando crece la Juventud Intransigente está creciendo el Partido Intransigente. No queremos crear ningún tipo de falsa suspicacia. Dentro del partido no hay paralelismo.

—Pero el predominio de la JI es claro. ¿Cuántos cargos electivos pedirán a cambio, en las próximas elecciones legislativas, teniendo en cuenta esa presencia en la estructura partidaria?

—Nosotros no pedimos participación por porcentaje. Toda nuestra línea política actual está orientada al fortalecimiento del partido. El hecho de que la juventud aparezca como el sector con mayor presencia pública, con un alto grado de organización, no genera pretensiones de poder sino mayores responsabilidades.

—Suele decirse que el Intransigente es un partido de clase media, que no tiene base obrera.

—El partido, en esta etapa, ha acumulado gente fundamentalmente de clase media. Pero el proyecto es mucho más amplio, no engloba a un estamento de la sociedad sino a su conjunto. La participación del partido en las últimas elecciones gremiales muestra que si bien es incipiente la inserción en la clase obrera, se está marchando en ese sentido. Ya tenemos, por ejemplo, quince congresales en el Comité Central Confederado de la CGT, cuando desde su fundación no contábamos con ninguno. Claro, resulta fácil decir *no tiene trabajadores*, pero nadie se pone a analizar la estructura del partido. Nosotros, por ejemplo, tendremos aproximadamente 280.000 afiliados en todo el país, pero nuestra política no es hacer campañas de afiliación, sino insertarnos en los grupos juveniles, en los barrios. La afiliación la tomamos como un elemento necesario para obtener la personería jurídica, nada más. Porque la interna nuestra no se define, como sucede en otros partidos, según la cantidad de afiliados. Nuestro mecanismo de organización es nuevo con respecto al de las demás expresiones partidarias. Y es así que tampoco tenemos una juventud gremial. Porque para nosotros no hay trabajadores mayores o menores de treinta años —edad límite de la rama juvenil— sino un solo trabajador, cuya problemática es la misma a cualquier edad.

—¿Existen contradicciones entre la juventud y la conducción mayor? ¿Los viejos cuadros de extracción radical, por ejemplo, no tienden a frenar las consignas juveniles?

—Lo que se nota son diferencias de matices en la instrumentación de las propuestas. En lo ideológico, en los temas de fondo, está todo el mundo de acuerdo. El eje del carácter antiimperialista, por ejemplo, parte de la misma conducción. Tampoco

hay diferencias en la visión de la coyuntura.

—Aceptemos que el partido está creciendo. A la vez, el peronismo está en crisis y es probable también que en las próximas elecciones legislativas continúe perdiendo votos. ¿Es satisfactoria esta lectura para el Partido Intransigente en la medida que podría sacar provecho de esta situación?

—Creo que se va a mejorar, efectivamente, el caudal de votos, y no sería muy descabellado augurar que se pueden duplicar con respecto a las últimas elecciones. Pero sentir satisfacción al evaluar la crisis del peronismo por el solo interés electoral es realmente un suicidio. Queremos un peronismo unido, una Juventud Peronista movilizadora y en la calle, acompañando a las demás juventudes en la defensa de la democracia. Es muy cierto que algunos compañeros que han votado en octubre al peronismo hoy ven al PI como una alternativa válida, pero también es verdad que algunos grupos del radicalismo, quizá desengañados por el incumplimiento de las promesas electorales, pueden tomar el mismo camino. La otra pregunta sería por qué esos sectores recalcan en el PI. Mi opinión es que lo atraerían del PI es su condición de partido abierto y la oferta de una nueva estructura donde se permite el disenso, cosa que, por ejemplo, en la mayoría de los partidos de izquierda resulta difícil. Y se incorporan también compañeros que transitaron por distintas experiencias anteriores, a los que no se les analiza la saliva para aceptarlos. Lo que hay que apuntar acá es que el PI no le sopla adherentes a otros partidos. Tampoco llega a afectar a un sector determinado. Básicamente abre una brecha por el medio. Se puede decir que le quita un poco a todos, a través de la propuesta que el país necesita. El PI está cumpliendo un importante papel como catalizador de un proyecto nacional de liberación. Por eso crece.

—¿Qué frente quiere el PI? Algunos partidos de izquierda dicen que el personalismo de Alende obtura la posibilidad de conformarlo.

—Hablar de frente de izquierda es sostener un frente reducido, políticamente melancólico, y se corre el peligro, además, de caricaturizar la idea de frente. Nosotros hablamos de Frente de Liberación Nacional, y éste no pasa solamente, ni siquiera principalmente, por la coyuntura electoral. Por eso creemos que debemos ser los generadores de una perspectiva unitaria sin dejar de reafirmar nuestra identidad. En este análisis incluimos el cambio de la sociedad del '73 con respecto a la de hoy. Ya no se puede hacer otro FREJULI, las perspectivas hoy son otras. Por eso el PI irá solo a las próximas elecciones.

—El avance de la derecha es más sistemático y coherente, y es evidente que las réplicas oficiales no alcanzan a neutralizarlo. En este marco, ¿hasta qué punto las fuerzas populares están preparadas para salirle al cruce a un intento

golpista que trascienda las declaraciones cotidianas?

—La salida que vislumbramos es una sola: hay que recuperar el tiempo que se perdió. Y eso lo tiene que hacer el gobierno radical, que hasta ahora no ha tomado las medidas de fondo necesarias. Compárense los datos fundamentales de la historia inmediata. El gobierno que asumió en el '73 tenía una mayor acumulación de fuerzas en el campo popular que el del '83. Esta es una realidad a la que hay que tener muy en cuenta. Así y todo, Alfonsín tenía posibilidades de tomar medidas de fondo apenas asumió, pero no lo hizo. No reformó en profundidad a las Fuerzas Armadas, sus cuadros más retardatarios siguen ahí. Tampoco desmanteló a la patria financiera, los inmorales mecanismos de especulación continúan existiendo. El resultado de esa inacción es una rápida recomposición de la derecha, porque su comunidad de intereses y el carácter autoritario de su proyecto hacen que el ritmo de integración sea más veloz que el del campo popular. Si el gobierno además de atacar a la patria financiera y reestructurar a las Fuerzas Armadas hubiera generado formas de participación más profundas, hoy la ofensiva de los sectores más reaccionarios sería residual e inorgánica.

—¿El país está desmovilizado?

—Lo está, entre otras cosas, porque el radicalismo se ha negado a fomentar cual-

quier marco unitario de acción. Por su propia estructura partidaria le teme a la movilización. Sabemos de muy buena fuente que el gobierno se preguntó, inmediatamente después de las primeras movilizaciones impulsadas por la Juventud Radical, hasta qué punto podían llegar esas exteriorizaciones. Temía no poder controlarlas y sabía perfectamente que surgían de su seno. Ahora los sectores juveniles nos hacemos esta pregunta: ¿la Juventud Radical no estará hoy más preocupada por defender la gestión del gobierno que por encarar un proyecto unitario a nivel de juventudes? El trabajo de la JI en el Movimiento de Juventudes Políticas (MOJUPO) es fundamental y debe apuntar, en su conjunto, a generar estrategias políticas para la constante defensa de la democracia. Este es un tema para discutir sin perder más tiempo.

—¿Esta es la principal preocupación de la Juventud Intransigente?

—El punto básico al que apunta la JI —y todo el partido— es exigirle al gobierno que gobierne. Que gobierne en serio, con empuje y creatividad, con decisión y confianza. Si se decide a hacerlo, nosotros, junto con otros partidos, vamos a ponernos a su lado. En este camino es obvio que surgirán enemigos y darán pelea, una dura pelea, pero el gobierno debe saber que no estará solo si asume la tarea de poner a la Argentina de pie. Tendrá el calor y el apoyo de la gran mayoría del pueblo. Al contrario, se puede quedar solo si no lo hace. ♦♦

Entrevista de LUIS MAJUL

Barthe: "fortalecer a la juventud intransigente es fortalecer al partido."

